



## Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ  
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial  
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով  
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

**Share** — copy and redistribute the material in any medium or format

**Adapt** — remix, transform, and build upon the material



4. Уфа 1866

5043

21059

---

U-83



420

ԱՐԱՄԵԱՆ

ՕՐԱՅՈՅՑ

ԵՒ

ՈՒՇԱԿՈՒԹՒՆԻ ՕՂՈՅ

1866

ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

ԵՒ ՀԱՅՈՅ

ՌՅԺԵ-1315

2(059)  
Ա-83



ԱՐԱՄԵԱՆ

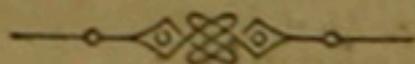
Օ Ր Ա Յ Ո Յ Ց

(059) 1866

ՔՈՒԱԿԱՆԻՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

ԵՒ ՀԱՅՈՑ

ՌՅԺԵ



Հայրապետութեան Տ. Մասրէոսի  
Վեհափառ Կաթողիկոսի.

Եւ ի Պատր. Սուրբ Երուսաղեմայ  
Տեառն Եսայեայ.

Հրամանաւ Տ. Պօղոսի Արք Եպիսկո-  
պոսի եւ սրբազան Պատրիարքի  
Կ. Պօլսոյ.

Կ. ՊՕԼԻՍ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԱՄԵԱՆ

ՀԱՄԱՌՕՏԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

Օ.	Օր ամսոյն :	
Լ.	Լատինացւոց :	
Տ.	Տաճկաց, կամ Տաճկերէն :	
Գ.	Գասրմ :	
Խ.	Խորէլէզ :	
Յ.	Յունաց :	
Տօմ.	Ըստ տօմարիս մերոյ :	
Յայաւ.	Ըստ Յայամաւուրաց :	
Ա.	Ազարիայի :	
Հ.	Հրէից :	
☉	Արեգակն :	Բ
Ծն. Լս.	Ծնունդ Լուսնի :	
Ա.ռ. Բ.ռ.	Առաջին Բառորդ Լուսնի :	
Լր. Լս.	Լրումն Լուսնի :	Ե
Վրջ. Բ.ռ.	Վերջին Բառորդ Լուսնի :	
Ծ. Ա.	Ծագումն Արևու :	
Կ. Օ.	Կէս Օր եւ Կէս Գիշեր :	
Ե. Տ.	Երկայնութիւն Տունջեան :	

ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼՍՍՈՅ

Լայն. աշխարհ, 41° 00' . 16" . Հիւս :  
 Երկայ. ի Փարիզէ 26° 38' 50" Արեւե :  
 Եւ ժամքն հարշուին ի 24 սկսեալ յետ  
 մտիցն արևու :

ՀԱՍՏՈՒՄ ԱՐՄ. ՀՍՀ

62610-62

Ի ԹՈՒԻՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

1866

ԵՒ ՀԱՅՈՑ

ՌՅԺԵ

Քիր տարւոյն է	2
Եօթներեակն	2
Վերադիրն	ԻԴ
Իննեւտասներեակն	5
Տանուտէրն	Տուլ
Տուն ձայնքն աջակողմեան դասուն են, սկսեալ ի բուն բարեկենանէ :	

ԸՍՏ ԼԱՏԻՆԱՑԻՈՑ

Վերադիրն է	14
Վիրակագիրն	Է
Ոսկեթիւն	5
Իսկ Չատիկ նոցա եօթնօրեայ միջոցաւ յառաջ է քան զմերն :	

ՏԱՐԵՄՈՒՏՔ

Թուին Հայոց	ՌՅԺԶ	յՅոգնոսնու	17 :
Ազարիայի	ՄՄԱ	ի Սարսի	21 :
Տաճկաց	1583	ի Մայիսի	5 :
Հրէից	5627	յՅոգնոսնու	29 :

52385-4.2.

Օր ԾՆՆԻԵԱՆ	Հիևզաքի.	
Սիջոց ուտիք աւուրք		11.
Բարեկենդ. առաջա. ի Յուևյարի		16.
Սուրբ Սարգիս	«	22.
Բուն բարեկենդան ի Փետրուարի		6.
Օր Տեառնընդառաջի	Երկուշաքի.	
ԶԱՏԻԿ	ի Մարտի	27.
Օր Աւետման	Հիևզաքի.	
Երևման Խաչ	յԱպ իշ	24.
Համբարձումն	ի Սայիսի	5.
Հոգեգալուստ	»	15.
Բարեկենդ. Լուսաւոր. ի Յունիսի		5.
Սուրբ Գրիգ. Լուսաւոր.	»	11.
Բարեկենդան Վարդա.	»	26.
ՎԱՐԴԱՎԱՌ	ի Յուլիսի	5.
Սիջոց շաբաթք պահօք	Վեց.	
Բարե. Աստուածածնի	յՈգոս.	7.
ԱՍՏՈՒԱԾԱԾԻՆ	»	14.
Սիջոց շաբաթք պահօք	Չուս.	
Բարեկ. Սուրբ Խաչի ի Սեպտ.		4.
ԽԱԶՎԵՐԱՑ	»	11.
Վարագայ Խաչ	»	25.
Սիջոց ուտիք շաբաթք	Ուրն.	
Գիւտ Խաչ	ի Հոկտեմ.	25.
Հրեշտակապետք	ի Նոյեմ.	5.
Յիանակայ բարեկենդ. ի Նոյեմբ.		20.
Սուրբ Յակոբայ բարե. ի Դեկտ.		11.

Սուրբ Յակոբ  
Օր բարեկենդանի Ծնն.

Դեկտ. 17.  
Հիւնգ.

ՇԱՐԺԱԿԱՆ ԱՒՈՒՐՔ ՏԱՃԿԱՑ

Ախրըրը արուային. Յնվ. 17:	Րամ.	17
Էվվէլի Խամսիյն. » 18:	»	12
Գատըր կէճէսի. » 31:	»	28
Պայրամ. Փէսր. 4:	Շէվ.	1
Ճէմրէի էվվէլ. » 7:	»	2
Ճէմրէի սանի. » 14:	»	11
Ճէմրէի սայիս. » 21:	»	18
Պէրտիւլլ աճիւզ. » 25:	»	22
Ախրըրը Խամսիյն. Մարտ 8:	Զիւլ.	7
Նէվրուզ. » 9:	»	2
Գուրպան պայ. Ապր. 15:	Զիւհ.	10
Խըտրէլէզ » 25:	»	20
Ամառնամուտ. Յուն. 10:	Սէֆէր	10
Մէվլուտ. Յուն. 12:	Րայ. էվ.	12
Էվվէլի էյեամի պահուր. Յուն. 17:	»	17
Ախրըրը էյեամի պահուր. » 24:	»	24
Կիւզ այլար. Սէպ. 12:	Ճէ. կիւ.	10
Գասըմ Հոկ. 26:	Ճէ. աիւ.	7
Իւչ այլ: ար. Հոկ. 27:	Րէնէպ	1
Միրաճ կէճէսի. Նոյ. 22:	»	27
Զէմհէրիբ Դեկ. 10:	Շապան	10
Պէրամ կէճէսի » 10:	»	10

ԱՄՍԱՄՈՒՏՔ ՏԱՃԿԱՅ

Բամազան	Յուշիւար.	5
Շէվվալ	Փէսրիւար.	4
Զիլգատէ	Մարս.	6
Զիլհիճճէ	Ապրիլ.	4
Մուհարրէմ ۱۷۸۷	Մայիս.	3
Սէֆէր	Յուշիս	4
Բէպիլ էվվէլ	Յուշիս	4
Բէպիլ ախըր	«	30
Ճէմազիլ էվվէլ	Օգոստոս	29
Ճէմազիլ ախըր	Սեպտեմբեր.	27
Բէճէպ	Հոկտեմբեր	27
Շապան	Նոյեմբեր.	26
Բամազան	Դեկտեմբեր.	26

Խաւարի լուսինն ի 19 մարտի. և ի 12 սեպտեմբերի անտեսանելի: Խաւարի արեգակն ի 27 սեպտեմբերի.

Տօնախմբութիւնի եկեղեցեաց

Փէս. 3. Ս. Վարդան. Ֆէրրի գիւղ.  
 Մրս. 27. Ս. Յարու. ի Թիարքունի նա-  
 լատեղեաց, Պէյօղլու, և Գումգաբու.  
 Ապր. 10. Ս. Ստեփաննոս. ի Սասգիւղ.  
 » 24. Երեւ Սաչ, ի Գուրու չէշմէ.  
 Մյս. 5. Ս. Փրկչի, հիւանդանոցին.  
 » 22. Ս. Նիկողայոս, ի Պէկղօզ.  
 » 15. ԵրրորդուԹիւն ի Պէյօղլու.

- » 22. Սուրբ Եղիա, յԷյիպ.
- » 23. Ս. Հռիփսիմէ ի Պէյիւքտէրէ.
- » 26. Յովհ. Կարապետ յԻստէնիա.
- » 28. Լուսաւորչ, ի Գուզկունճուք.
- Յնս. 11 Գիւտնշխրց. Ս. Լուսաւորչի  
 ի Ղալաթիա, և ի Գընալը կղզին.
- » 14. Ս. Երից Մանկանց յԷմիրկէն.
- » 19. Գ. Տի. Ս. Աստուա. յԵէնիգեղ.
- » 25. Սրբոց Առք. ի Գանտիլլի.
- Յրս. 5. Ս. Կարապետ, յԻւսկիւտար.
- » 9. Ս. Սանդուխտ ի Հիսար.
- Օգ 14. Վերափոխ. Աստուածածնի, ի  
 Գուճգարու, յԱզատլը ի Գատը քէօյ.
- » 21. Ը. օր Վերափ. յՅրթագիւղ.
- » 28. Գիւտ գօտւոյ, ի Պէշիկթաշ.
- Սեպ. 8. Ծն. Ս. Ա. ծածնի, ի Մախրգիւղ.
- » 11. Խաչ յԻւսկիւտար. Գարթալ.
- » 24. Ս. Գէորգ, ի Սամաթիա.
- Հոկ. 2. Ս. Նիկողայոս, ի Թօիփափու.
- » 15. Ս. Յովհ. աւետարանիչ ի  
 Նառլըգափու, և ի Կէտիկ փաշա.
- » 29. Ոսկեբեր. ի Գարա կէօմրիւկ
- Նոյ. 5. Ս. Հրեշտակապետ, Պալատ.
- Դեկ. 3. Ս. Թաղ և Բարդ. յԵէնիգարու.
- » 17. Սուրբ Յակոբ, ի Գասըմփաշա, և յԵէտի գուլէ.
- » 26. Ս. Ստեփ. յԱյ Ստեֆանօ.
- » 29. Ս. Յակոբ, յԱլթը մէռմէռ.





Յ Ո Ւ Ն Վ Ա Ր

51

ՏՃ. Քեանուռնի սանի.

13	1	<p>Շք. աճ. Գ. Օր պահոց          Ծննդեան, եւ ԿԱՂԱՆԻ.          Սրբոցն Բարսղի հայրապետին, և եղբորն Գրիգորի Նիւսացւոյն, Սեղբեսորոսի Հռովմայ Հայրապետին, և արքայ Նիրեմի խուրին ասորւոյ :          Յ. Տօն անուռնականչուքեան Տեառն, եւ Յիշատակ Բարսղի հայրապետին :          Լ. Վերնիխայ կուսին : Տօն. Քաղոցի ժԸ. Յայտ. Քաղոցի ԻԴ. Լ. Յռնվարի 15. Ա. Արս. մայ ժէ : Տ. Շապակի 27 եւ Գաւրմի 28. Թեքեքի 26.</p>	27	Ղ
----	---	--	----	---

Լ 0

Տ Գ

14

2

✠ Կիր. ակ. Գ. օր պհց.  
Ծնն. Հբ. դ. Տ. ցվերջն. Լ.  
Տօն անուշանն Յիսուսի:

ԿՎ

ԿԳ

5<sup>0</sup> Տ սրեդ. զահ. Կիյօմ Ա.  
Թագ արիսն Բրուսիայ:

15

3

Բ<sup>2</sup>. թձ. Ե. օր պհց Ծնն.

ԿԸ

ԿԶ

16

4

Գ<sup>2</sup>. ղկ. Զ. օր պհց Ծննդ.

ԿԹ

ԿԸ

17

5

Դ<sup>2</sup>. զձ. Ճրագալոյց Ծննդ-  
եան և Մկրտուածեանն  
Քրիստոսի: Նաւակասիֆ  
յերեկոյիկն: Յ. եւս ճրագալոյց  
Յայտնութեան:  
Լ. Անտոնի արքայիկն:  
Տ. Բաւազան. Հ. Սեբասթ.  
Ծն. Լս. Ժ. 6, ր. 28.

Կ

ԿԷ

Ջիւնախառն անձրեւ:

18

6

✠ Ե<sup>2</sup>. զկ. Տօն Ծննդեան  
Եւ Մկրտութեան Տեառն  
մերոյ: Աւսիֆ Եմեգ ուրն  
օր անմիջոց: Յ. Մկր-  
տութիւն Տեառն:

Կ

ԿԶ

19

7

✠ Աւր. դձ. Բ. օր Ծննդ.  
Յիշատակ մեռելոց: Յ.  
Յովհաննէնու Կարապետիկն:

Կ

ԿԷ

20

8

Նբ. դկ. Գ. օր Ծննդեան.  
Յայտմ. Արաց:

Զ

ԿԸ

1	0	<p>☉ ի Ջրհուսնի. ժմ. 5, ր. 5. Տաճ. Պուրճի սերլի:</p>		
21	9	<p>✠ Կիր. աճ. Գ. օր Ծննդ. Լս. Ազնիկսի կուսիսն:</p>	0	ՎԴ
22	10	ԲԶ. ալ. Ե. օր Ծննդեան:	7	ՎՎ
23	11	ԳԶ. բձ. Զ. օր Ծննդեան:	Վ	ՎՁ
24	12	ԴԶ. բկ. Ե. օր Ծննդեան: Չ Առ. Բռ. ժմ. 5, ր. 42. Անձրեւաբեր հողմու ճի:	Ձ	ՎՁ
25	13	<p>✠ ԵԶ. գձ. Ը. օր Ծննդ. և Տօն Անուանակոչու թեան Տեանն:</p>	9	Ա՝
26	14	Ուր. գլ. պհր: Տօմ. Արաց:	10	ԱԿ
27	15	<p>Եբ. դձ. Տօն Ծննդեան Ս. Յովհաննու Կարապետին: Լս. Յովհաննու Ոսկերե- րանին: Ա. Ովդան:</p>	11	ԱԸ
28	16	<p>✠ Կիր. դլ. Ա. գկնի Ծնն. Հբ. գ. Տ. ցվերջն: Բարեկ. Առաջաւորաց: Լ. Եօրա- նակերոյդ կիւ. ալի:</p>	12	ԱՊ
29	17	<p>ԲԶ. աձ. Ա. օր պհց. Առա- ջաւորաց: Յ. Անտոնի ա- նաստատանին: Եւ յու- ծուսնի պահոց յայսմ եօր- նեկի: Տ. Ախրրը արարա-</p>	13	ԱԶ

յին. Վերջ առաջին ֆա-  
նասնորեայ մասին ձմե-  
րան:

2<sup>20</sup> Տարեդ. Գահ. Գֆսոյն  
Սաֆս-Քօպուրկ-Կօթայի:

30 18 Գ<sup>2</sup>. աղ. Բ. օր պահոց Առաջ. 12 10  
Յ. Աքսնասի եւ Կիւրդի  
հայրապետացն Աղեֆասն  
դրին: Տ. Էվփէյի խամ-  
սիցն սկիզբն երկրորդ յիս-  
նորեայ մասին ձմեռան:

31 19 Գ<sup>2</sup>. թձ. Գ. օր պհց Առաջ. 10 17  
Հր. Տարեգրուի սկից:  
Ըր. Լս. ժամ. 5, ր. 52.

**Ամսամամ եւ ցուրս:**

1 20 Ե<sup>2</sup>. թղ. Գ. օր պհց. Առաջ. 17 17  
Յ. Եւթիմիոսի նգնաւո-  
րին: Լ. Փետրվար:

2 21 Ուր. գձ. Ե. օր պհց. Առաջ. 17 18  
եւ յիշատակ Յովնանու  
մարգարէին: Լ. Տեառն-  
ընդառաջ:

3 22 Շբ. գի. Սրբոցն Սարգսի 18 19  
զօրաւարին, և որդւոյ նո-  
րա Մարտիրոսին, եւ չո-  
րեքտասան զինուորացն:

ԲԱՄԱԶԱՆ

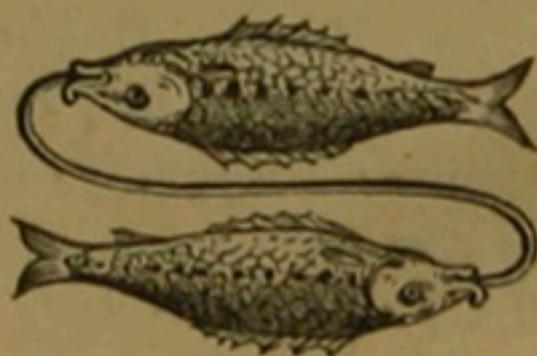
Լ	0		Տ	Գ
4	23	✠ Կիր. դձ. Բ. զկնի Ծնն. Հր. ե. Տ. ցվերջն: Հար- ասնիփ:	19	90
5	24	Զ. դ՛յ. Սրբոց Ստով- մանց զօրաւարաց: Լ. Ս. գարայ կուսիկն:	20	91
6	25	Ի Զ. աձ. Սրբոց Սուրբա սանց վկայիցն: Յ. Գրիգորի աւսուսմարասնիկն. Լ. Տարոբեայ կուսիկն:	21	92
7	26	Դ Զ. ա՛յ. Պահր:	22	93
8	27	Ե Զ. քձ. Սրբոց Ոսկեանց քանանայից: Յ. Դարձ նշխարաւ Յովհաննէնու Սու կեքերասնիկն: Ք Վերջ. Բ. ժամ 4, ր. 52.	23	94
9	28	Աւր. քկ. Պահր:	24	95
10	29	Եր. գձ. Սրբոյն Իսահակայ Պարթեւի Հայրապետին մերոյ: Յ. յիշասա՛յ վե- ռեղոց:	25	96
11	30	✠ Կիր. գկ. Բ. զկնի Ծննդ. Հր. ե. Տ. ցվերջն: Հար- ասնիփ: Յ. Հայրապետացն Բասրդի. Գրիգորի, եւ Յովհաննէնու Ոսկեքերա-	26	97

Լ 0

Տ Գ

նին: Լ. Բռնն քարեկեն-  
դան:

12 31 Բ2. դձ. Սրբոցն Մարկոսի  
Եպիսկոպոսին. Պիոնի Բա-  
հանային, Կիւրղի եւ Բե-  
նիամինի սարկաւազացն.  
եւ սրբոց վկայիցն՝ Սը-  
ղըլճեհի, Արմզդանայ եւ  
Սայենի: Յ. նաւախաւի  
կ յայսմ եօրնեկի, եւ Տ.  
Գասր կեանի:



ՓԵՏՐՎԱՐ

28

Տձ. Շուպար.

13 1 Գ2. դկ. Սրբոց Ղեւոն- 78 99  
դեանց բահանայից:

14 2 Գ2. աձ. Պահր: Յ. Տեառն 79 100  
ընդառաջ. Լ. օր մոխրոց.

11<sup>0</sup> Տարեդ. գահակ. Ալէֆ-  
սանդր Կայսեր Ռուսիոյ:



15

3

✠ Եջ. աղ. ՍՐԲՈՑ ՎԱՐ-  
 ԴԱՆԱՆՑ զօրավարաց, հա-  
 զար երեսուն եւ վեց վկա-  
 յիցն: Յիշատակ մեռելոց:  
 ☉ Ծն. Լս. ժամ 19, ր. 52.  
 Ձիւն եւ անձրեւ:

Դ. 101

16

4

Ուր. քճ. Պահր: Տ. Շեվ-  
 վաղ եւ պայրամ երեք օր.  
 Հ. Աղար.

1 105

17

5

Շր. քղ. Կոստանդնուպօլ-  
 սոյ սուրբ ժողովոյն, հա-  
 րիւր յիսուն Հայրապե-  
 տացն:

5 103

8

6

✠ Կիր. դղ. Բուն Բաբելեն-  
 դան. եւս Յ. Տ Հոչք.  
 ☉ ի ցուղն ժամ 18, ր. 17.

Դ 102

9

7

Եջ. աճ. Ա. օր մեծ պահոց:  
 Յայսմ. Մեհեկան. Տ. Ճեմ-  
 րեի կվիկղ պեհաւա, օր  
 իջանելոյ ջերմուքեան  
 արեւուն ի յօդս:

2 100

L. 0

ՓԵՏՐՎԱՐ

S Գ

20	8	Գ2. ա՛յ. Բ. օր մեծ պահոց. Յ. Ե կուց թեոդորոսաց վկայից:	0	107
----	---	--	---	-----

21	9	Գ2. բձ. Գ. օր մեծ պահոց.	7	107
----	---	--------------------------	---	-----

22	10	Ե2. քկ. Գ. օր մեծ պահոց. Յ Զաւաւակոսի ֆակա- նայիւն: Հ. ծով վասն մա- հուաննի Մովսէսի: Ս. Ա. Գ. ծ. 12, ր. 29. Հողմուկ եւ անձրեւ:	7	108
----	----	---	---	-----

23	11	Ուր. գձ. Ե. օր մեծ պից.	8	109
----	----	-------------------------	---	-----

24	12	Շր. գկ. Զ. օր մեծ պից. եւ սրբոյն թեոդորոսի զօրա- վարին. եւս Յ. Լ. Մասա քիայ առաքելոյն:	9	110
----	----	---	---	-----

25	13	✠ Կիր. դձ. Բ. Քառասնոր- դակաւ պից. Տօւ. Մեհեկի.	10	111
----	----	--	----	-----

26	14	✠ Բ2. դկ. Ը. օր մեծ պից. Տեառնընդառաց. Ա. Նի- հան. Տ. ձեւեկի սակի պիսայ. օր իջանելոյ ջեր- մառնիակաւ արեւոյ ի ջոռու.	11	112
----	----	---	----	-----

27	15	Գ2. աձ. Թ. օր մեծ պից.	12	113
----	----	------------------------	----	-----

28	16	Գ2. ակ. Թ. օր մեծ պից. Հ. ծով եւրեւայ:	13	112
----	----	---	----	-----

1	17	Ե2. քձ. ԹԱ. օր մեծ պից.	12	110
---	----	-------------------------	----	-----

	0	Լ. Մարտ: Հ. Փռւրիւմ. soli շիշասալիի Եսթերայ, որ է Շեֆեր Պայրամբ:		
		☉ յեօին յոռւմն յոռւնի, ի ժամ 20, ժող. 40.		
		<b>Անձրեւ եւ հողմուց:</b>		
2	18	Ուր. քկ. ծԲ. օր մեծ պհց. Հր. Բ. օր Պայրամիև:	10	117
3	19	Շր. գձ. ծԳ. օր մեծ պհց. Սրբոցն Կիւրղի Երուսա- ղէմայ հայրապետին, եւ միւս Կիւրղի եպիսկոպո- սին, եւ մօրն Աննայի:	17	117
4	20	✠ Կիր. գկ. Գ. Քառասնոր- դական պհց. Անսոսալիև:	17	118
5	21	ԲՂ. դձ. ծԵ. օր մեծ պահոց. Տ. ձեւրեի սաշիս Փիշ քիւրայ. օր իջանէրոյ ջերմուքեան արեւոռն ի հողև:	18	119
6	22	ԲՂ. դկ. ծԶ. օր մեծ պահոց.	19	120
7	23	ԲՂ. աձ. ծԷ. օր մեծ պհց. Լ. Թոյմայիկոռիևացւոյև:	20	121
8	24	ԵՂ. աև. ծԸ. օր մեծ պհց. Յ. Գիւս գլխոյ Յոյաւն- նու Կարապետիև.	21	122

Լ | 0

Տ | Գ

9	25	Ուր. թձ. ծԾ. օր մեծ պհց. Տ. Պերսիւղ Աճիւզ, Պա- նաւանց ցուրս, որ սեւե կօրնիսի եւ ուր գիշեր: Ք Վրջ. Գն. ծմ. 23, ր. 20. Յրսաւունց հողմունի:	22	127
10	26	Շբ. թկ. Ի. օր մեծ պհց. Սրբոյն Յովհաննու Երու- տաղէմայ հայրապետին. Եւ սրբոյն Յովհաննու Սձ- նեցւոյ հայրապետին:	22	128
11	27	✠ Կիր. զձ. Գ. Քառաս- նորդական պահոց: Տըն- սեսիւն:	22	129
12	28	Բ2. զկ. ԻԲ. օր մեծ պահոց.	20	127



Ս Ս Մ Տ

51

Տձ. Եւ Սարս

13	1	Գ2. ղձ. ԻԳ. օր մեծ պհց.	27	127
14	2	Գ2. ղկ. ԻԳ. օր մեծ պհց. Միջիւնի:	27	128

Լ 0

46<sup>0</sup> Տարեդ. ծննդ. Վիկդոր  
Էմմանուէլ Թագ Իսալիոյ.

15

3

Եջ. աճ. ԻԵ. օր մեծ պահոց.  
Տ. Վերջգրսոյն պառաւանց:

ՏԸ 129

16

4

Ուր. ա՛յ. ԻԶ. օր մեծ պահոց.

ՏԶ 130

17

5

Շր. շճ. ԻԷ. օր մեծ պահոց.

ՏԷ 131

Սրբոց քառասնից մանկանցն, որք ի Սերաստիա կատարեցան: Է. Նիսան, որ Է առաջին ամիս ըստ Աստուածաշնչին.

⊗ Ծնունդ Չափա՛յան Լուսնի, ի ժ. 6, ր. 1.

Տրտառունչ հողմաւնք Էլ անձրեւի:

17<sup>0</sup> Տարեդ. ծննդ. Կիլյոս Գ. Թագաւորին Զօլանցայի:

5<sup>0</sup> Տարեդ. գահ. Վիկդոր Էմմանուէլ Թագ. Իսալիոյ.

18

6

✠ Կիր. թկ. Ե. Վառասնորդաց: Դասաւորին: Տ. Զիլ. գաւհ:

132

19

7

Զ. գճ. ԻԹ. օր մեծ պհոց. Է. Յովսէփայ Աստուածա հորն:

Տ 133

20

8

Գջ. գկ. Լ. օր մեծ պհոց. Տ. Ախրրը խամսիյն. Վերջ

Տ 134

L 0

ՄԱՐՏ

S Գ

յիսուորեայ մասիկի ձմե-  
րան: Տ. Համեղ:

☉ ի իսոյն. ժամ 19, ր. 7.  
58° Տար. ծննդ. Նափօլէօն  
Գ. Կայ սեր Ֆռանսացոց:  
18° Տարեդ. գահ. Մաքսի-  
լիէն Բ. Թագ. Պալիերայի:

21 9

Իշ. դձ. 1Ա. օր մեծ պհց.  
Յայսմ. Արեգ. Յ. Բանա-  
տուն մակկանց: Լ. Բեկե-  
դիկսոսի արքայի: Գար-  
նանամուս եւ հասարա-  
կած, եւ շինի տիւ եւ գի-  
շեր հաւասար: Տ. Նեվ-  
րուզ, այսիկն, նոր օր:

2 130

22 10

Եշ. դկ. 1Բ. օր մեծ պհց.  
68° Տարեդ. ծննդ. Կիյօսմ  
թագաւորին Բրուսիոյ:

0 137

23 11

Աւր. աձ 1Գ. օր մեծ պհց.  
☽ Առ. Քն. ժ. 19, ր. 39.  
Հողմային աւուրք:

7 137

24 12

Շբ. ա՛յ. 1Գ. օր մեծ պհց.  
Սրբոյ Հօրն մերոյ Գրիգո-  
րի Լուսաւորչին մուտն ի  
վիրապն:

7 138

25 13

✠ Կիր. թձ. 2. Բանասնոր-  
դաց պահոց: Գայսեան:

8 139

Լ	0		Տ	Գ
		Լ. Ծաղկազարդ եւ Աւե- սուսնի:		
26	14	Բ <sub>2</sub> . քկ. 12. օր մեծ պահոց.	9	120
27	15	Գ <sub>2</sub> . գճ. 15. օր մեծ պհց. Տօմ. Արեգ:	10	121
28	16	Դ <sub>2</sub> . գկ. 12. օր մեծ պհց. Ա. Աւելեաց:	11	122
29	17	Ե <sub>2</sub> . դճ. 10. օր մեծ պհց. Հր. Ապիպ, որ Է Գարևա նամուտ, Ի ժամ 00, ր. 18.	12	123
30	18	Ուր. դկ. 10. օր մեծ պհց. Յառաջիկայ գիշերիս րուսնի 24 մասիև 21 մա- սրև խաւարի. սկսանի Ի ժ. 10, ր. 8. եւ վերջանայ Ի ժ. 13, ր. 44.	13	124
31	19	Շր. աճ. Յիշատակ յարու- թեանն Ղազարու: Հ. Պա- սեֆ, որ Է Խամուրունզ Պայրամը. ուր օր: ☉ Աւագ րուսնի րուսնի, Ի ժամ 11, ր. 56. Հողմային փոփոխական օդ:	12	120
1	20	✠ Կիր. սկ. Ծաղկազարդ. եւս Յ. Լ. Հասիկ. Ապրիլ:	10	125
2	21	Աւագ երկուշաբթի. քճ.	17	127

Ա. Շախ, եւ սարեմուս  
ՄՄԱ. փոխքոչակահիկն, եւ  
գարեւանամուս շուս հիկն  
սօմարիկն:

3 22 Աւագ երեքշաբթի. թկ. Յի  
շախա՛յ սառն կոչուանայ:

Վ 128

4 23 Աւագ չորեքշաբթի. գճ.

18 129

5 24 ✠ Աւագ հինգշաբթի. գկ.  
Տօն Ամենասուրբ Հաղոր.  
գուծեան. եւ Յիշատակ  
Ատնալուսչին: Լ. Վիչենե-  
ցիոսի Ֆեռեռեան:

9 00

6 25 Աւագ ուրբաթ. դճ. Յիշա-  
տակ շարշարանայ, խա-  
չեղուծեան եւ Թաղման  
Տեան մերոյ Յիսուսի Քր-  
իստոսի: Յ. Աւետումն:

10 101

7 26 Աւագ շաբաթ. դկ. Ճրա-  
գալոյժ Զատկի: Նաւա-  
կասիք յերեկոյիկն: Հ.  
ուրբերոյ օր պատեփիկն

11 102

35<sup>0</sup> Տարեդ. ծննդ. Փետրօ  
Բ. Կայսեր Պապիլոյ:

8 27 ✠ Ա. Կ. աճ. ԶԱՏԿ. եւս Յ.  
Ուսիքիկն գլխաւ-  
քարգումն. խաչ Յ. միկն:

12 103

L 0

ՉԻԼԳԱՏԷ

S Գ

չեւ գլոր կիւրակի:

Ք Վջ. Բն. ժ. 15, ր. 56.

Ամպամամ եւ խոնաւ օդ:

9 28 ✱ ԱԲ. Բջ. ակ. Բ. օր Չատկի:  
Յիշատակ մեռելոց:

10 29 ✱ ԱԳ. Գջ. քձ. Գ. օր Չատկի:

11 30 ԱԴ. Գջ. քկ. Դ. օր Չատկի.  
Հ. ծով վասն մահուանն  
Յետուայ:

12 31 ԱԵ. Եջ. գձ. Ե. օր Չատկի.  
Ի ֆաղսֆս ինչ եւ ի Գիւ  
դորկս սոն վասն արսօ-  
րհից:



Ա. ՊՐԻԼ

50

Տձ. Նիսան.

13 1 ԱԶ. Ուր. գկ. 2. օր Չատ. Բ.  
Տոն Պարբիւր Այսագմայի:

14 2 ԱԵ. Եր. դձ. Ե. օր Չատկի.  
եւ յիշատակ գլխատման  
Յովհաննու Մկրտչին:

15 3 ✱ ԲԿ. Նոր Կիւրակէ. ղԿ.  
Ը. օր Չատկի:

⊕ Ծն. Լս. Ժ. 13, ր. 58.

ԱՆԻՃՐԵԼՈՒՔԻ ԽՈՂՄՈՒՆԻՔ:

16 4 ԲԲ. ԲՂ. աճ. Թ. օր յիւանց: 1 171

Տ. Չիլիիճճէ: Լ. Եսոն:

17 5 ԲԳ. ԳՂ. ալ. Ժ. օր յիւ: 2 172

18 6 ԲԴ. ԴՂ. քճ. ԺԱ. օր յիւ. 3 173

19 7 ✱ ԲԵ. ԵՂ. քԿ. ԺԲ. օր յիւ. եւ 4 174

ԱԼԵՍՈՒԼԻՆ. ՍՈՒՐՔ ԱՍՈՒՆ  
ՈՒՍԹԱԾՆԻ:

20 8 ԲԶ. ՈՒՐ. գճ. ԺԳ. օր յիւ. 5 175

Յայլալ. Ահեկլան:

⊙ ի ցուլն. Ժ. 10, ր. 2. 6 176

Տ. Սեւիիր:

21 9 ԲԷ. ՇՐ. գԿ. ԺԴ. օր յիւ. 7 177

22 10 ✱ ԳԿ. ԱՂիսարհամատրան. 8 178

Կիր. դճ. Կանաչ Կիւրակէ

⊕ Առ. Գռ. Ժ. 5, ր. 12.

ԱՄՍՐԱՄԱԾ ԵՒ ԽՈՆԱՒ:

23 11 ԳԲ. ԲՂ. ղԿ. ԺԶ. օր յիւ. Լ. 9 179

Լ. Սուրբ Գեորգ:

24 12 ԳԳ. ԴՂ. աճ. ԺԷ. օր յիւ. 10 180

իւանց Լ. ծով վասն մահ  
նշանն շէղեայ եւ գերու-  
քեան Տարսնակի:

25 13 ԳԴ. ԴՂ. ալ. ԺԸ. օր յիւ. Լ. 11 181

Լ	0		S	Խ
		Մարկոսի աւետարանի ին. կրակեան ի քաւոր աւե- նայն եկեղեցիք և ցա: Տ. Գործքան Պայրամբ, 4 օր:		
26	14	ԳԵ. Եջ. քձ. ժԹ. օր յին. Soul. Ահեկան: Անկաստեղ.	11	175
27	15	ԳԶ. Ուր. քկ. Ի. օր յին	12	173
28	16	ԳԷ. Շք. գձ. ԻԱ. օր յին	13	172
29	17	✠ ԳԿ. Չորրորդ կիւրակէ գկ. Կարմիր կիւրակէ: Հ. երկրորդ Խամուրունգ: 47 <sup>0</sup> Տարեղ. ծննդ. Ալեք- սանդր Բ. Կայսեր Ռուսիոյ.	12	170
30	18	ԳԲ. Բջ. դձ. ԻԳ. օր յին. ⊕ Լր. Լս. ժմ. 3, ր. 55. Պարզ եւ ցուրտ:	10	177
1	19	ԳԳ. Գջ. դկ. ԻԴ. օր յին. 1. Մայիս, եւ soli առաքե- լոցն Փիլիպպոսի եւ Յա- կովքայ:	17	177
2	20	ԳԴ. Դջ. աձ. ԻԵ. օր յին. 3. Կիսապեկեկոսէ: Ագա- րիայի Ադամ:	17	178
3	21	ԳԵ. Եջ. ակ. ԻԶ. օր յին. Լ. Գիւս Խաչ:	18	179
4	22	ԳԶ. Ուր. քձ. ԻԷ. օր յին.	19	180
5	23	ԳԷ. Շք. քկ. ԻԸ. օր յինանց.	20	

Լ 0

ՄԱՅԻՍ

8 Խ

Յ. Ս. Գեորգ: Տ. Խսրեղեզ.

6 24

✠ ԵԿ. Հինգեր Կիւրակէ.  
գձ. Տօն Երեւման Խաչին:

51

2

7 25

ԵՔ. Բշ. գի. 1. օր յին. Յ.  
Մա կոսի աշխարակցին

55

3

8 26

ԵԳ. Գշ. դձ. 1Ա. օր յին.  
ՁՎ. Քն. 1, ռւ. ժ. 4, ր. 30.

57

2

Ախորժելի եղանակ:

9 27

ԵԴ. Գշ. դի. 1Բ. օր յին.

59

0

10 28

ԵԵ. Եշ. աձ. 1Գ. օր յին.  
Լ. Հաւքարձանն:

50

7

11 29

ԵԶ. Ուր ա՛յ. 1Դ. օր յին.

57

4

12 30

ԵԷ. Շք. քձ. 1Ե. օր յինանց:

57

8



Ս Ս Յ Ր Ս

51

Տձ. եւս Մայիս.

13 1

✠ ԶԿ. Վեցերորդ Կիւրակէ. քի.

58

9

74<sup>0</sup> Տաւեղ. ծրնդ. Պիոս  
Թ Պապին Հոռվմայ:

14 2

ՁԲ. Բշ. գձ. 1Ե. օր յին.

59

10

ՄՈՒՀԱՐՐԵՄ

S

Խ

Լ

0

Յ. Գիւս նշխարաց արքայն  
Այ ահաւսի կայրապետի:

☹ Ծն Լս. ժմ. 20, ր. 47.

Հուարբագիւն աւուրք:

15

3

ՁԳ. ԳԶ. զԿ. ԼԸ. օր յին. Տ.  
Մուհար, կիւ եւ սարեւոյս  
Կ Կ քուա, ակի. ն: Հր. Սի-  
վան:

Վ

ՎՎ

16

4

ՁԳ. ԳԶ. ղԳ. ԼԹ. օր յին.

Մ

ՎՄ

17

5

✠ ՁԵ. ԵԶ. ղԿ. ՀԱՄԲԱՐՁՈՒ  
ՄԸՆ ԳՐԻՍՏՈՍԻ. Խ. օր յին.  
Եւ Յ. Վիճալ:

Մ

ՎՄ

18

6

ՁԶ. Ուր. աճ. ԽԱ. օր յին.  
Պահք:

Վ

ՎԶ

19

7

ՁԷ. Շր. ակ. ԽԲ. օր յինանց:

Ը

ՎՇ

20

8

✠ ԵՎ. Կօթնեքորդ կիւրա-  
կէ. քճ. Երկրորդ Իսաղ-  
կագորդ: Յալա՛. Մարե-  
րի: Յ. Յովհաննու Աւե-  
սարանի. Լ. Հոգ՛ քա-  
լուս Հր. Սաւլօր, կաւ՛  
Պհիսկկոսկ, որ Ե Կիւլ  
Պայրաւր:

Վ

ՎԸ

21

9

ԵԲ. ԻԶ. քԿ. ԽԳ. օր յին.  
Հր. ք. օր Պայրաւրի. Տ.  
Ճկվաւ:

Վ

ՎԹ

☉ Երկաւորն. ժմ. 14, ր. 5.

L 0

ՄԱՅԻՍ

S Խ

Սն. Քն. ժւ. 16, r. 29.

Պայծառ օր:

22 10 էԳ. Գշ. գճ. ԽԵ. օր յին. 18 18

23 11 էԳ. Գշ. գկ. ԽԶ. օր յին. 19 19

Պահր:

24 12 էԵ. Եշ. դճ. ԽԷ. օր յին. 20 20

Երկնային վիճակ, ի յիշատակ վիճակաւ ընկրուքեան Մասաթիա, առաջեղոյն:

47<sup>0</sup> Տարեդ. ծննդ. Վիկորիա քաղաքիւոյն Անգլիոյ:

25 13 էԶ. Ուր. դկ. ԽԸ. օր յին. 21 21

Պահր:

26 14 էԵ. Շր. աճ. ԽԹ. օր յին. 22 22

Տօմ. Մարտի:

27 15 ✠ Կիր. ալ. ՀՈԳԵԳԱՆՈՒՍՏ, 23 23

Պէնիկուսկ: Եւս Յ. Կիւլսօնանմասր: Բարեկենդան Եղիական պահոց: Լ. Տօն Ամենասուրբ Երրորդորքեան:

28 16 Բշ. քճ. Բ. օր Հոգ. Եւ պհր. 24 24

Յ. ուշիք Ե յայսմ եօրնեկի:

29 17 Գշ. քկ. Գ. օր Հոգ. Պահր: 25 25

⊕ Լր. Լւ. ժւ. 18, r. 48.

L	0		S	Խ
		<b>Ձուարքագին աւուրք:</b>		
30	18	Գ <sup>2</sup> . գձ. Գ. օր Հոգե. Պահք:	17	27
34	19	Ե <sup>2</sup> . գկ. Ե. օր Հոգե Պահք:	17	27
		Լ. Տօն Խորհրդոյ սուրբ Հայրորդութեան: Կիւրքա նայրք:		
1	20	Ուր. դձ. Զ. օր Հոգ. Պահք:	18	28
		Ա. Շքար: Լ. Յունիս:		
2	21	Շք. դկ. Ե. օր Հոգեգալստ.	19	29
		Յ. Կոստանդիանոսի եւ Հեղինեայ:		
3	22	✠ Կիր. աձ. Ա. Կիւրակէ	20	30
		Յարութեան, և յիշատակ Եղիայի մարգարէին: Հք. տ. Տ. Առաջիկ պսակ. Հար- սանիք շինի. Յ. Բարե- կենդան Առաքելոց.		
4	23	Բ <sup>2</sup> . ալ. Սրբոց Կուսանացն	21	31
		Հոխիսիսեանց: Յ. պահի Առաքելոց, 57 օր:		
5	24	Գ <sup>2</sup> . քձ. Սրբոց Կուսանացն	22	32
		Քայիանեանց: Երասեղ: 6 <sup>0</sup> Տարեդ. Ազգային Սահ- մանադրութեանն Հայոց: 5 <sup>0</sup> Տարեդ. գահ. Ժօռժ Ա. թագաւորին Հելլենացոց:		
6	25	Դ <sup>2</sup> . քկ. Պահք:	22	32

Լ 0

ՄԱՅԻՍ

Տ Խ

Յ ԿԶ. Բռ. ժամ 13, ր. 5.  
 Բաղբ էւ արուժ օղ :

7 26

ԵԶ. զձ. Սրբոյն Նովհաննու  
 Կորապետին. Աթանա-  
 գինեայ եպիսկոպոսին :

Դ ԴԶ

8 27

Ուր. գկ. Պահք: Լ. Ս, Տիմ  
 Բիառախ:

ԴԵ ԴԵ

9 28

բ. դձ. Սրբոյն Գրիգորի  
 Լուսաւորչին մերոյ ելն ի  
 վիտապէն:

ԴԶ ԴԶ

10 29

✠ Կիր. դ՛յ. Բ. Տօն Կաթու-  
 դիկէ եկեղեցւոյ Սրբոյ  
 Էջմիածնի: Հա սաւ ի ք:

ԴԷ ԴԷ

11 30

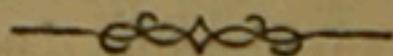
ԲԶ. աձ. Սրբոյ Եանկանցն  
 Բէթլէհէմի և Ակրակիտսի  
 վկային, Մովկիմայ քահա-  
 նային, և Կողբաստոսի զի-  
 նաւորին: Լ. Բառնաքայ  
 առաքելոյն:

ԴԸ ԴԸ

12 31

ԳԶ. ա՛յ. Սրբոյ Կուսանացն  
 Նունեայ և Մանեայ:

ԴԹ ԴԹ





Յ Ո Ւ Ն Ր Ս

50

Տճ. Հագիրան.

- |    |   |  |   |    |
|----|---|--|---|----|
| 13 | 1 | ԴՂ. քձ. Պահր: Լ. Անսոնի<br>Պասուացւոյն: Տ. Սեփեր:<br>⊕ Ծն. Լս. ժա՛ւ 3, ր. 45.<br>Հողմային եւ զուարթ:                                   | Վ | 20 |
| 14 | 2 | ԵՂ. քկ. Սրբոյ իշխանացն<br>Սահակայ եւ Յովսէփայ,<br>եւ Սրբոյ վկայիցն Սարգսի<br>եւ Բագոսի: Հ. Թաւնուզ:                                    | Դ | 21 |
| 15 | 3 | Ուր. գձ. Պահր:   | Դ | 25 |
| 16 | 4 | Շբ. գկ. Սրբոյ Սեծին Ներ-<br>սէսի Հայրապետին մերոյ,<br>եւ Խաթայ Եպիսկոպոսին:<br>18 <sup>0</sup> Տարեդ. գահակ. Պիոս<br>Թ. Պապին Հոռվմայ: | Ն | 25 |
| 17 | 5 | ✠ Կիր. դձ. Գ. Հք. ա. Տ.<br>Բարեկենդան Լուսաւորչի<br>պահոց:   | Օ | 22 |
| 18 | 6 | ԲՂ. դ՛յ. Պահր. Սրբոցն Ե.<br>պիսիանու Կիպրացւոյն,   | Դ | 20 |

1. 0

Բարեւոյ հայրապետին և  
երից աշակերտաց նորին:

19 7

Պ<sup>2</sup>. աճ. Պահր. Կոստան-  
դիանոսի Թագաւորին, և  
մօրն նորա Հեղինեայ:  
Յա,ս. Մա:գաց:

V շԵ

20 8

Պ<sup>2</sup>. սկ. Պահր:  
Ճ Ա.Ն. Ք.Ն. ժամ 6, ր. 16.  
29<sup>0</sup> Տարեդ. գահ. Վիկդո-  
րիա Ա. Թագ. Բրիտանիոյ:

Λ շԿ

21 9

Ն<sup>2</sup>. ղճ. պահր: Սրբոցն  
Թէոդոսոսի գաղատաց-  
ւոյն, և Թայիլեայ բժըշ-  
կին, և եօժն կուսանացն  
որք Սնկիւրիայ կատա-  
րեցան:

ϩ շԸ

22 10

Ուր. ղկ. Պակր: Ամսունա-  
մուտ և Արեւադարձ Խեց-  
գեսի, ցերեկն սկսի կար-  
ձանայ և գիշ. նրկաւի:  
☉ ի Խեցգեսիմն: ժմ. 2,  
ր. 45. Տ. Սերկրան:  
Զուարթագին Եղանակ:

V շԹ

23 11

✠ Շր. ղճ. Քիւտ նշխա-  
րաց Սրբոյն Քրիզոստ  
Լուսաւորչին մերոյ:

V շՐ

24 12

✠ Աիր. ղկ. Գ. Հր. ա. Տ.

V շՑ

	0	Հարսանիք : Լ. Ծնունդ Յովհաննու Մկրտչի.		
25	13	Բ <sup>2</sup> . դձ. Սրբոց վկայիցն Անտոնինոսի Թէոփիլոսի, Անիքոսի, եւ Փատինոսի: Տօմ. Մարգար :	17	07
		5 <sup>0</sup> Տարեդ. գահ. Սուրբան Ապոս-իւլ-Ազիզ Կայսեր եւ Ինֆնակալին Թուրքիոյ :		
26	14	Գ <sup>2</sup> . ղկ. Սրբոցն Գանիէլի մարգարէին, եւ երից ման- կանցն՝ Սեղրաբայ, Մի- սաբայ եւ Ա.բէթնաբովի:	12	07
27	15	Գ <sup>2</sup> . աձ. Պահիր:	10	02
28	16	Ե <sup>2</sup> . աղ. Սրբոց Թարգ- մանչացն մերոց Սահակայ եւ Մեսրոպայ: ⊗ Լր. Լս. ժամ. 8, ր. 53. Պարզ եւ պայծառ :	17	00
		28 <sup>0</sup> Տարեդ. Թագադրու. Վիկորիա Ա. Թագուհոյ:		
29	17	Ուր. դձ. Պահիր: Լ. Առաքե- լոցն Պետրոսի եւ Պողոսի:	17	07
30	18	Շր. ղկ. Տրդատայ Թագա- ւորին մերոյ եւ Աշխէն տիկ նոջն, եւ Խոսրովիղըխտոյ: 8 <sup>0</sup> Տարեդ. գահակ. Մաս-	18	07

թէոսի Ա. Կաթողիկոսին  
ամենայն Հայոց.

1 19 ✠ Կիր. գճ. Ե. Քիւտ տը- 79 ԵԱ

փոյ Ս. Աստուածածնի:  
Հարսանիք. Ա. Նախայ.  
Լ. Յուշիս. Հ. Ծոմ վասն  
առձանն Երուսաղէմի:

2 20 Բ2. գկ. Սրբոցն Կալիստ- 70 ԵԳ

րատոսի, և քառասուն և  
ինն վկայիցն, և Ղուն  
կիանոսի քահանային: Լ.  
Այցեղուքիւն Ս. Աստուա-  
ծածնի:

3 21 Գ2. դճ. Սրբ. Չաքարիայ 71 70

մարգարէին:

4 22 Դ2. դկ. Պահր: 72 71

5 23 Ե2. աճ. Սրբոյն Եղիսէի 73 72

մարգարէին:

90° Տարեղ ազանսւթեանն  
Միացեալ-Նահանգաց:

6 24 Ո. ր. ալ. Պահր: Յ. Ծնունդ 72 73

Յովհաննու Մկրտչին:

Ձ Վր. Գն. ժմ. 15, ր. 7:

Ախորժեի աւուրք:

7 25 Ծր. քճ. Սրբոց երկոտա- 70 72

սան Առաքելոցն Քրիս-  
տոսի, և սրբոյն Պողոսի

Լ

0

Տ

Խ

Երեքտասաներորդ առա-  
քելոյն:

8

26

✠ Կիր. ըկ. Զ. Հք. ա. Տ.  
Բարեկենդան Վարդավա-  
ռի պահոց:

ԷԶ

ԶԾ

7<sup>0</sup> Տարեդ. գահակ. Շառլ  
Ժե. Թագաւորին Շուէթի:

9

27

ԲԶ. գճ. Ա. օր պհց. Վար.

ԷՎ

ԶԷ

10

28

ԳԶ. գկ Բ. օր. պհց. Վար.

ԷԸ

ԶԸ

11

29

ԴԶ. դճ. Գ. օր պհց. Վար.  
Յ. Առաքելոցն Պէտրոսի  
եւ Պողոսի:

ԷԹ

ԶԹ

12

30

ԵԶ. դկ. Դ. օր պհց. Վար.  
Յ. Երկնասան Առաքելոց:  
☉ Ծն. Լս. Ժամ 11, ր. 19.  
Չովացուցիչ հողմուսն:

ԸԵ

ԶԸ



Յ Ո Ի Լ Ի Ս

51

Տճ. Թիւմնուզ.

13

1

Աւր. աճ. Ե. օր պհց. Վար.  
Տ. Րեպիլ կվվիլ. Հ. Աք.

ՎԵ

ԶԿ

Լ

Չ

Տ

Խ

14

2

Շք. աղ. Յիշատակ տապա-  
նակին հնոյ և տօն նորոյս  
Ս. Եկեղեցւոյ. Նաւախա-  
սիս. Յ. Գիւհ Տիոյ Սուրբ  
Աստուածածնի:

Դ

Վ

15

3

✠ Կիր. քձ. Վ. ԱՐԴԱՎԱՌ.

Ե

ՎԵ

16

4

✠ Բշ. քղ. Բ. օր Վարդա.  
Յիշատ. վեռելոց: Լ. Soli  
հանդերձից Ս. Աստու-  
ածածնի.

Զ

ՎԵ

17

5

Գշ. գձ. Գ. օր Վար.

Ը

ՎԶ

18

6

Դշ. գղ. Պահք:

Թ

ՎԶ

19

7

Եշ. դձ. Սրբոյն Եսայեայ  
մարգարէի:

Մ

ՎԶ

Յայաւ. Հրոսից: Յ. Սրբ-  
բուհւոյն Կիրախայ:  
Ս. Ա. Բ. ժ. 22, ր. 2.  
Պարզ եւ պայծառ աւուրի:

20

8

Ուր. դղ. Պահք: Լ. Մար-  
գարիսայ կուսին:

Ն

ՎԷ

21

9

Շք. աձ. Սրբոյն Թադէոսի  
Առաքելոյն, եւ Սան-  
դիստոյ կուսին:

Տ

ՎԸ

35<sup>0</sup> Տարեդ. գահ. Լեօփօլս  
Ա. Թագաւ. Պէլնիքացոց:

22

10

✠ Կիր. աղ Բ. դղնի Վար.  
Հք. ա ս. Հարսանիս: Լ.

Պ

ՎԹ

1 0

Մարիամնու Մագրադե-  
նացւոյն. Հ. ծով վասն  
գերուքեան եւ աւերման  
Երուսաղեմի. որ Է Գա-  
րա Պայրաւ :

23 11

Բ<sub>2</sub>. քձ. Սրբոցն Կիպրիա-  
նոսի եպիսկոպոսին, և  
քառասուն և հինգ վկա-  
յիցն, և սրբոց կուսանացն  
Յուստիանեայ, Եւփիմեայ  
և Քրիստինեայ: Յ. Եւփի-  
մեայ կուսիւն. Տ. Էսէս.

Ն Ն

☉ յԱռիւծն, ժմ. 15. ր. 59.

24 12

Գ<sub>2</sub>. քկ. Սրբոցն Աթանա-  
զինեայ եպիսկոպոսին, և  
տասն աշակերտացն, և  
հինգ վկայիցն: Տ. Մեվ-  
րուս:

Ն Ն

25 13

Գ<sub>2</sub>. գձ. Պահք: Լ. Յակով-  
քայ առաքելոյն:

Ն Ն

26 14

Ե<sub>2</sub>. գկ. Սրբոց նախահարցն  
Ադամայ, Աբելի, Սեթայ,  
Ենովսայ, Ենովքայ, Նոյի  
Մելքիսեդեկի, Աբրահա-  
մու, Իսահակայ, Յակով-  
քայ, Յովսէփայ, Մովսէ-  
սի, Ահարոնի, Եղիազա-

Ն Ն

րու, Յեսուայ, Սամուէլի,  
Սամիսոնի, Յեփթայեայ,  
Բարակայ, Գէդէօնի, եւ  
այլոց սրբոց Նախահարց:  
Լ. Աննայի վօր Ս. Աս-  
շաժաժնին:

27 15 Ուր. դձ. Պահք: 10 ԱԷ

⊕ Լր. Լս. ժմ. 22, ր. 22.  
Անձրեւաբե քերմուքիւն:

28 16 Շբ. դկ. Սրբոց որդւոց և 17 ԱԾ

Թոռանց սրբոյն Գրիգորի  
Լուսաւորչին մերոյ, Ս-  
րիստակէսի, Վրթանէսի,  
Յուսկան, Գրիգորիսի, և  
Գանիէլի:

29 17 ✠ Կիր. աձ. Գ. զկնի Վար. 17 ԱԴ

Հբ. բ. Տ. Հարսակիֆ: Յ.  
Մարիակեայ կոշիկն: Լ.  
Մարքայի ֆեռն Դազա-  
րու: Տ. Էփփեյի էյամբ  
պահուր, սամյեյի: Սկիզ-  
բըն աշուրց Շնիկ աստեղն

30 18 Բշ. ալ. Սրբոց Մակարա- 18 ԱԿ

յեցւոցն՝ Եղիազարու քա-  
հանային, և Շամունեայ,  
և եօթն որդւոց նորին:

31 19 Գշ. քձ. Սրբոց երկոտասան 19 ԱԱ

մարգարէիցն՝ Ովսեայ, Ամովսայ, Միքիայ, Յովելեայ, Աբդիու, Նաուամայ, Ամբակումայ, Յոնանու, Սոփոնիայ, Անգեայ, Զարարիայ, և Մաղաքիայ : Ա. Դամար.

1 20 Բշ. բկ. Պահբ: Յ. Եղիսայի մարգարէին: Լ. Օգոստոս: 20 19

2 21 Եշ. գճ. Սրբոցն Սոփիայ և երից դստերացն՝ Պիստոսի, Ելպիսի և Ագապի: 21 90

3 22 Ուր. գկ. Պահբ: 22 91

4 23 Շբ. դճ. Սրբոցն Պետրոսի հայրապետին, Վլասայ եպիսկոպոսի և Աբիսողոմայ սարկաւազին: 23 92

Ք Վշ. Բն. ժմ. 1, ր. 55.

Պարզ եւ ջերմ:

5 24 ✠ Կիր. դկ. Դ. զկնի Վար, 24 93  
 Հբ. ս. բ. Տ. Հարսանիֆ:  
 Տ. Ախրրը Էյամը պահուր,  
 վերջաւուրցչնիկաստեղն:

6 25 Բշ. աճ. Սրբոյն Անտոնի 25 94  
 Եզնաւորին. Յ. Աննայի  
 վօր Ս. Աստուածածնի: Լ.  
 Վարդաւառ:

L 0

S Խ

7 26 Քշ. սկ. Սրբոցն Թէոդոսի  
Թագաւորին և մանկանցն  
Եփեսոսի. Յ. սրբոյն Պա-  
րասգեւեայ:

27 90

8 27 Քշ. թձ. Պահք: Յ. Պանդա-  
շեռնի թշկին:

27 97

9 28 Եշ. թկ. Սրբոցն Կիրակոսի  
և Յուդիտայի, և սրբոցն  
Գորդիոսի, Պողիքտոսի և  
Գրիգորիսի:

28 97

12<sup>o</sup> Տարեդ. գահակ. Ժան  
Թագաւորին Սափուսիոյ:  
10 29 Ուր. գձ. Պահք. Լ. Լաւրեկե-  
սիոսի վկային:

29 98

⊕ Ծն. Լս. Ժմ. 20, ր. 57.

Անձեւաբեր զերմուքիւն.

11 30 Շք. գկ. Սրբոց հայրապե-  
տացն Աթանասի և Կիր-  
ղի և Գրիգորի Աստուա-  
ծաբանին: Տ Բեպիղ ա-  
խր.

1 99

12 31 Կիր. դձ. և. զկնի վարդ.  
հք. թ. ս. Հարսանիս. Յ.  
Բարեկենդանի Ս. Ասուա-  
ծածնի. Հր. Իշուղ:

2 100

Տօն անուանն Ալեքսանդր  
Բ. Վեհ. Կայսեր Ռուսիոյ.



ՕԳՈՍՏՈՍ  
51

Տճ. Աւօսոսու.

- 13 1 Բշ. ղկ. Սրբոցն Վահանայ  
Քաղթնացւոյն, Եւզինեայ  
կուսին, և հօրն Փիլիպ-  
պոսի, և մօրն Կղօթիայ, և  
երկուց եղբարցն Սերգեայ  
և Ս. պիտոնի, և երկուց  
ներքինեացն: Յ. Սկիզբն  
պահոց Ս. Աստուածածնի:  
Տ. սկիզբն առաստըքեան  
ջուրց նեղոսի:
- 14 2 Գշ. աճ. Սրբոց ճգնաւորա-  
ցրն Տրիփոնի, Պարսամայ  
և Ոնտիրիոսի:
- 15 3 Դշ. ալ. Պահք. Լ. Վերափո-  
խումն Ս. Աստուածածնի.  
Քաղաքական տօնախմբ-  
քութիւն ի Ֆրանսայ, յա-  
նուն նախօլէօն Կայսեր:
- 16 4 Եշ. քճ. Սրբոցն Եւզինոսի,

Դ 101

Զ 102

Ը 103

Ն 104

Լ 0

Տ Խ

Մակարիոսի, Վաղերիոսի,  
Կանդիտոնի և Ակիլե-  
ղասայ: Լ. Հռոմիսի խոս-  
տովանողին:

17 5 Ուր. քկ. Պահր:

Կ 100

18 6 Շք. գճ. Եբեսոսի սուրբ  
Ժողողովոյն երկու հարիւր  
հայրապետացն: Յայսմ. Ա.  
շեղեաց: Յ. Վարդապետ:  
Ս Առ. Բռ Լս. Ժ. 15, ր. 53.

Ը 07

Տօքագին աւուրք:

36<sup>0</sup> Տար. ծննդ. Ֆռանսոսա  
ժօզէժ Կայսեր Աւսրիոյ:

19 7 ✠ Կիր. գկ. Ե. զկնի Վար.  
Հք. ք. Տ. Բարեկենդան  
Ս. Աստուածածնի պահցն:

Գ 107

20 8 Բշ. դճ. Ա. օր պհց Սուրբ  
Աստուածածնի:

10 108

21 9 Գշ. դկ. Բ. օր պհց. Սուրբ  
Աստուած.

11 109

22 10 Գշ. աճ. Գ. օր պահոց Ս.  
Աստուածածնի.

12 110

23 11 Եշ. ակ. Գ. օր պհց. Ս. Աստ.  
Յայսմ. Նաւասարդ.

13 111

☉ ի կոչսն ժմ. 25, ր. 28.  
Տճ. Սիւնպիւղի:

24 12 Ուր. քճ. Ե. օր պհց. Ս. Աստ:

14 112

Լ 0

Տ Խ

Souf. Աւելեաց: Լs. Բար  
 քուղիսկոսի առաքելոյն:

25 13

Շք. քկ. Տոն Շողակաթի Ս.  
 Էջմիածնի: Նաւակասիփ:

10 115

8<sup>o</sup> Տար. Օծմանն ՄԱՏԹԷՈՍ  
 Ա. Կաթողիկոսին Հայոց.

21<sup>o</sup> Տարեդ. ծննդ. Լուի  
 թագաւորին Պաիերայի:

26 14

✠ Կիր. գճ. ՎԵՐԱՓՈԽՈՒՄՆ  
 Ս. ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԻ:

16 118

☹ Լր. Լս. ժւ. 10, ր. 39.

Պայծառ եւ զուարթ:

27 15

✠ Բշ. գկ. Բ. օր Վերա-  
 փոխման Յիշատակ Մեռե-  
 լոց: Յ. Վերափոխումն Ս.  
 Աստուածածնի.

17 110

28 16

Գշ. դճ. Գ. օր Վերա. Լ.  
 Ս. Օգոսթինոսի:

18 116

29 17

Գշ. դկ. Գ. օր Վեր. պահք:  
 Հստ սուարի վերոյ Նաւա  
 սարդ եւ սարեմնոս ՌՅԺԶ  
 քուակակիս: Լ. Գրիս-  
 տումն Յովհաննու Մը-  
 կրսչիս:

19 117

30 18

Եշ. աճ. Ե. օր Վերափոխ. Ս.  
 Նադար.

20 118

31 19

Ուր. սկ. Զ. օր Վեր. պահք:

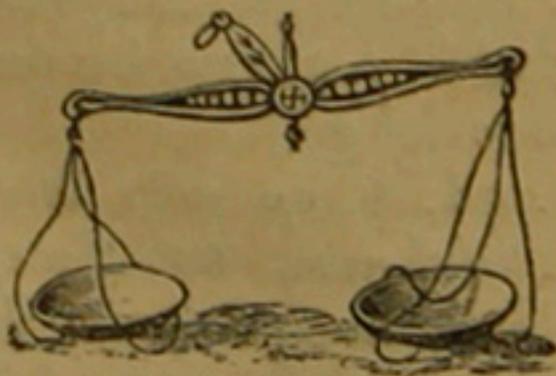
21 119

Լ	Օ		Տ	Խ
1	20	Շբ. քձ. է. օր Վերափոխ. Լ. Սեպտեմբեր :	25	150
2	21	✠ Կիր. քկ. ը. օր Վերափոխման: Ձ Վր. Քն. Լս. Ժ. 6, ր. 42. Պարզ եւ ջերմ:	27	151
3	22	Բշ. գձ. Թ. օր Վերա.	28	152
4	23	Գշ. գկ. Յովակիմայ և Սննայի ծնողաց սուրբ Աստուածածնին, և կանանցն Իւղաբերից: Յ. Թ. օր Վերափոխման:	20	153
5	24	Դշ. դձ. Պահր:	27	152
6	25	Եշ. դկ. Սրբոյն Երեմիայ	27	150
7	26	մարգարէին: Ուր. աձ. Պահր:	28	157
8	27	Շբ. ակ. Սրբոց առաքելոցն՝ Թովմայի, Յակովբայ եւ Շմաւոնի: Լ. Ծնունդ Ս. Աստուածածնի:	29	157
9	28	✠ Կիր. քձ. Գ. զկնի Վեր. Գիւտ գօտւոյ սուրբ Աստուածածնին: Հարսանիք: ⊕ Ծն. Լս. Ժվ. 9, ր. 11. Հողմուճկ անձրեւաբեր :	30	158
10	29	Բշ. քկ. Սրբոյն Ստեփաննոսի Ուլնեցւոյն, և սրբ.	1	159

բոց վկայիցն Գոհարինեայ  
Ծամիդոսի, Տուքիկոսի, և  
Ռատիկոսի: Յ. Գլխասունն  
Յովհաննու Կարապետի  
եւ պիսի: Տ. ձեւագիր է զՎիշ:  
Հ. Թշրի եւ սարեւունս  
5627 բուսականի լոցա:

41 30 Գշ. գձ. Սրբոց մարգարէ-  
իցն՝ Եզեկիէլի, Եզրի, և  
Զաքարիայ հօրն Յովհան-  
նու Մկրտչին: 5 130

42 31 Գշ. գկ. Պեր: Յ. Գիւս գօսւոյ  
Ս. Ասունաճաճնիս: Հ. ծով  
վասն ապանման Գոթո-  
ղիա յորդոյ Ա. Բիկանայ: 5 131



ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

30

Տճ. Իրուշ.

43 1 Եշ. դձ. Սրբոցն Յովհաննու  
Կարապետին և Յովբայ: 5 132

Լ 0

S 10

արդարոյն: Յ. Միսկոնի  
Միւսակեցոյն եւ եկեղե-  
ցակսն սարեւուս lingua :

14 2 Ուր. դկ. Պահք: Լ. Խաչ-  
վերաց: 0 133

15 3 Շր. աճ. Նիկիոյ սուրբ ժո-  
ղովոյն երեք հարիւր տա-  
սըն և ութ հայրապետացն:

16 4 ✠ Կիր. աղ. Բ. զկնի Վեր.  
Հք. ք. Տ. Բարեկենդան  
սուրբ Խաչին: Կ 130

17 5 Բշ. քճ. Ա. օր պհց. Խաչի  
Ծ Ա. Ն. Ք. Ն. ժւ. 10, ր. 33.  
Ա. Խորժեղի պարզու թիւն:

18 6 Գշ. քկ. Բ. օր պհց. Խաչի:  
Յ. Միսայեղի Հրեշտակա-  
պետին ի գիւղորեւ վասն  
արսորեից: Գ 137

19 7 Գշ. գճ. Բ. օր պհց Խաչի.  
Հ. Քիսնուն, տն Քաւու-  
րեան, որ և Չորսայ Պայ-  
րամը, եւ և lingua ծովմեծ:

20 8 ✠ Եշ. գկ. Բ. օր պհց Խաչի:  
Ծնունդ սուրբ Աստուա-  
ծածնի ի Յաննայէ. եւս Յ.

21 9 Ուր. դճ. Ե. օր պհց Խաչի: Լ.  
Մասքոսի Աւեսարանի. 13 130

L	0	ՃԵՄԱԶԻԼ ԷՎՎԷԼ	S	Խ
22	10	Շբ. ղկ. Տօն Եկեղեցւոյ Ի Եաւակատիս սրբոյ Խա- չին : Յայսմ. Հոռի :	17	121
23	11	✱ Կիր աճ. ԽԱԶՎԵՐԱՑ. ☉ ԻԿշիռն. Ժ. 18, ր. 56. Տճ. Միգան :	12	127
24	12	✱ Բշ. ակ. Տօն Խաչի : Յի- շատակ Մեռելոց : Աշևա- նամուս եւ Հասարակած, եւ յիևի սիւ եւ գիշեր հա- ւասար : Տճ. Կիւզ այրար. որ Է աշևանային ամիսք. եւ սկիզբն նուազուքեան ջուրցն Նեղոսի : Հ. Սուբ- ֆօք, Տօն Տաղաւարահա- րաց, որ Է Համիշ Պայրա- ւը Թ. օր : ⊕ Լր. Լս. ԺՎ. 21, ր. 49. Ջուարթագին Էղանակ :	10	127
25	13	Գշ. քճ. Տօն Եկեղեցւոյ : Հ. ք. օր Տաղաւար.	17	122
26	14	Գշ. քկ. Պիք. Տօն Եկեղեց. Յ. Խաչվերաց, եւ սրահի Է lingua այսօր :	17	120
27	15	Եշ. գճ. Տօն Եկեղեցւոյ :	18	127
28	16	Ուր. ղկ. Պահք. Տօն Խաչի : Տօն. Հոռի :	19	127

Լ 0

29 17

Շր. դձ. Տօն Խաչի: Լ. Մի-  
 ֆայեղի Հրեշտակապետի:  
 Ա. Թիրայ:

50 128

55<sup>0</sup> Տարեդ. գահ. Իզապել Բ.  
 Թագուհւոյն Սպանիոյ

30 18

✠ Կիր. դկ. Բ. զկնի Խաչի:  
 Հր. գ. Տ. Բարեկենդան  
 Վարագայ Խաչի: Լ. Տօն  
 արքայն Քրիզոստի Լուսա-  
 շորչի նւերոյ ի Նեապօլիս  
 եւ Հերոնիմոսի վարդա-  
 պետի. Հ. Կ. օր Տաղա-  
 շարահարաց:

51 129

1 19

Բշ. աճ. Պհր: Սրբոցն Մա-  
 մասայ, Փիլիպոսիմոնի, և  
 Սիմէօնի Սիւնակեցւոյն:  
 Լ. Հոկտեմբեր: Հ. ը. օր  
 Տաղաշարահարաց:

52 130

Ձ Վր. Բն. ժմ. 12, ռ. 42.  
 Մերք պարզ մերք ահմրել.

2 20

Գշ. ա՛յ. Պահր: Սրբոց Կու-  
 սանայցն՝ Փեփրոնեայ, և  
 Մարիանեայ, և Շուշա-  
 նայ դստեր մեծին Վար-  
 դանայ: Զ. Եւսասիկոսի  
 վարսիրոսի. Լ. Պահարպսն  
 Հրեշտակաց:

53 131

Լ 0

ՃԵՄԱԶԻԼ ԷՎՎԷԼ

Տ Խ

Հ. ք. օր Տաղաւախար.

3 21 Գշ. քձ. Պահք: Լ. սօն վար-  
դարանիկն:

ԴԷ 10Դ

4 22 Եշ. քկ. Պահք: Սրբոց Հայ  
բապետացն Բարադամու,  
Անթիմոսի, և Երանոսի:

Ե 10Ե

5 23 Ուր. գձ. Պահք: Յ. Յդու-  
րիւն Յովհաննէնու Կարա-  
պետիկն:

ԶԶ 10Զ

6 24 Շք. գկ. Սրբոցն Գէորգայ  
զօրաւարին, Ադոկտոսի,  
և Ռամանոսի Երզեցողին,  
Յ. Գիւս Պատկերի Ս. Աս-  
ւածածնիկն:

ԿԿ 10Ը

7 25 ✠ Կիր. դձ. Գ. զկնի Խաչի  
վարագայ սուրբ Խաչ: ա.  
Կիւրակե Է. շարարուց:  
Հարսանիք:

ԿԸ 10Կ

8 26 Բշ. դկ. Սրբոցն Բաւթի  
Իվնեցլոյն, և սրբոց վկա-  
յիցն Ղամբէտոսի, և Ղամ-  
բէուհլոյն: Յ. Յովհաննէնու  
Աւեսարանիկն:

ԿԹ 10Կ

9 27 Գշ. աձ. Սրբոցն Եւստաքէ-  
ոսի, և կնոջն Թէոփիստ  
եայ, և երկուց որդւոցն, և  
սրբոցն կուսանացն Երմո-

ԿՁ 10Ը

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

Լ 0

Տ Խ

Եայ և Ներտառինեայ: Տճ.  
ձեմագիլ ախր:

⊕ Ծն. Լս. ժմ. 00, ր. 25.  
Հողմավար ամպֆ.

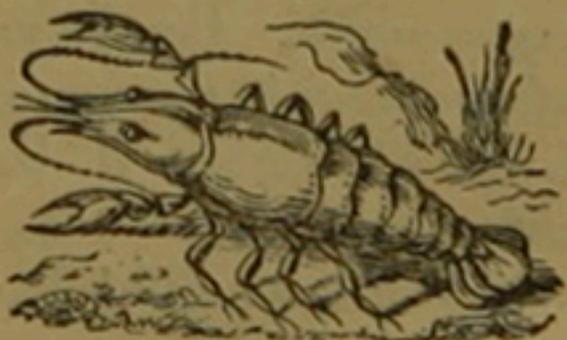
10 28 Դշ: թճ. Պահր: Հ. Խկալան: Կ 109

36<sup>0</sup> Տարեդ. ծննդ. Իգապել  
Բ. Թագուհւոյն Սպանիոյ:

11 28 Եշ. թճ. Սրբոց Իշխանացն Կ 170

Սահակայ և Համազասպայ

12 30 Ուր. թկ. Պահր: Է 171



ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

51

Տճ. Թշրիևի կվվեղ.

13 1 Շբ. զճ. Սրբոց Եօթանա- 0 175  
սուն և երկու աշակերտա  
ցըն Քրիստոսի:

14 2 ✱ Կիր. զկ. Դ. զկնի Խա- Կ 175  
ջի. Հք. գ. ս: Բ. Կիւրակե  
կօքն շարաքուց: Հարս.

15 3 Բշ. դճ. Սրբոցն Փոկասու Կ 175  
հայրապետին, և Երանոսի

Լ	0		S	Խ
		հետևողին առաքելոց: Լ. Թերեզիա կոչսին:		
16	4	Գշ. դկ. Սրբոց Կսուսանացն Խեկղի, և Վառվառեայ, և Պեղիգեայ:	8	170
17	5	Գշ. աճ. Պահք: Ս. Ա. Ք. ժմ. 5, ր. 21. Բարեխառն եղանակ:	9	177
18	6	Եշ. աղ. Սրբոցն Պանդալէ- ոնի բժշկին. Երմողեայ բահանային, և Եւարաբս եայ կոչսին. Լ. Դռկաստռ Աւեսարանիցին:	10	177
19	7	Ուր. քճ. Պահք:	11	178
20	8	Շբ. քկ. Սրբոց Թարգման- չաց վարդապետացն մե- րոց՝ Մեսրոպայ, Եղիշէի Մսվսէսի քերթողին, Գաւ- թի անյաղթ փիլիսոփային, Գրիգորի Նարեկացւոյն, Ներսէսի Շնորհալւոյն, և Ներսէսի Լամբրոնացւոյն:	12	179
21	9	✠ Կիր. գճ. Ե. զկնի Խաչի հք. ա. ք. գ. ս: Գ. Կիւրակե եօրն շաքարոչ. Հրսնիխ:	13	170
22	10	Բշ. գկ. Գիւտ նշխարաց սրբոյն Գրիգորիսի Աղուա	14	181

Լ 0

նից կաթողիկոսին, և սրբոց Հարցն Թաթլոյ Վարոսի, Թումասու, Անտոնի, և Կրօնիդեայ, և եօթն խոտաճարակացն, որք Յիննակնեայ վանսն կատարեցան: Յայսմ. Սահմի:

23 11 Գշ. դճ. Սրբոց Առաքելոցն Անանիայի, Մատթէի, Բառնաբայ, Փիլիպպոսի, Յովհաննու, Շիղայի, և Սիդուանոսի:

☉ ի Կարիճն. Ժ. 23, ր. 16.  
Տ. Աֆրեայ:

24 12 Գշ. դկ. Պահք:

☾ Լր. Լս. Ժմ. 9, ր. 12.

Փոփոխական օդ:

25 13 Եշ. աճ. Սրբոցն Գիոնէսիոսի Արիսպագացւոյն, Տիմոթէոսի և Տիտոսի.

26 14 Ուր. ալ. Պահք:

27 15 Շբ. բճ. Սրբոց Աւետարանչացն Մատթէոսի Մարկոսի Լուկասու, և Յովհաննու:

28 16 ✠ Կիր. բկ. 2. զկնի Թաշի: հբ. բ, գ. Տ. Կիւրակի: եօթն շաբաթուց: Հարս.

Լ 0

Տ Խ

Լ. Առաքելոցն Սիմոնի,  
եւ Յուդայի: Տօմ. Սահմի:

29 17

Բ<sup>2</sup>. գձ. Սրբոցն Ղուկիա-  
նոսի հարիւրապետին, և  
Յովսէփայ Աստուածահօ-  
րըն, և Յովսէփայ Արե-  
մաթացւոյն, և բարեկա-  
մին Քրիստոսի Ղազարու  
և քերցն Մարիամու և  
Մարթայի: Ա. Դամայ:

ՏՂ ԿՄԸ

30 18

Գ<sup>2</sup>. գկ. Սրբոցն Թէոդիտոնի  
բահանային, և Չենոնի զի-  
նաւորին, և Մակարայ Եւ-  
դոկսեայ, և Ռամելայ: Յ.  
Ղուկասոռ առ Եսաւրան չիւն:  
Ք Վե. Բն. ժմ. 25, ր. 00.  
Հողմային պարզութիւն-  
50<sup>0</sup> Տարեդ. գահ. Կիյօմ Ա.  
Թագ. Վիւրթէմպերկի:

ՏՃ ԿՄԹ

31 19

Դ<sup>2</sup>. դձ. Պահք.

ՏԴ ԿԸ.

1 20

Ե<sup>2</sup>, դկ. Սրբոց Խարիթ-  
եանց, և սրբոց վկայիցն՝  
Արտեմեայ և Քրիստափո-  
րի, և երկուց կանանցն  
Կալինիկեայ և Ակիւլին-  
եայ: Յ. Մասրունայ կոռ-  
սիւն. Տօմի Ե Սախրզոց:

ՏԵ ԿԸԸ

Լ 0

Լ. Նոյեմբեր, եւ soli ա-  
վեհայն Սրբոց:

Տ 10

2 21

Ուր. աճ. Պահք: Լ. Յիշա  
սալ համօրեկն ննջեցելոց:

20 182

3 22

Նր. ալ. Սրբոց երկոտա-  
սան վարդապետացն՝ Ռէ-  
թէոսի, Գիոնեսիոսի, Սեղ-  
բեսարոսի, Աթանասի,  
Կիւրղի Երուսաղէմացւոյն  
Եփրեմի Խուրին ասորւոյ,  
Բարսղի Կեսարացւոյն,  
Գրիգորի Նիւսացւոյն, Քը-  
րիգորի Սատուածաբանին,  
Եպիբանու Կիպրացւոյն,  
Յովհաննու Ոսկեբերանին,  
և Կիւրղի Աղեքսանդրա-  
ցւոյն:

27 183

4 23

✱ Կիր. քճ. Ե. զկի Սաչի.  
Գիւտ Սաչ: Ե. Կիւրալի:  
Է. շաքարոց: Հարսանիֆ:

27 184

5 24

Բշ. քկ. Սրբոցն Անաս-  
տասայ քահանային, և  
Վարոսի, և Թէոդորիտ-  
եայ, և որդւոց նորա, և ո-  
րոց ընդ նմա կատարեցան:

28 180

6 25

Գշ. գճ. Սրբոց Հիպիրիք-

29 187

Լ	Օ		Տ	Պ
		էանց. որք 'ի Սամուսատ կատարեցան:		
7	26	Բշ. գկ. Պահք: Յ. Դեմէս- եայ վկային: Տճ. Գասրմ: ⊕ Ծ. Լս. ժմ. 18, ր. 42. Հողմու նի եւ անձրեւի:	3	1
8	27	Եշ. դճ. Սրբոցն Սեւերիա- նոսի սեբաստացւոյն, Բա- բելայ ծերոյն և ութսուն և չորից աշակերտաց նորին: Տճ. Բեճեպ. իւշ այրար: Հ. Քասդեւ:	1	5
9	28	Ուր. դկ. Պահք:	5	5
10	29	Նբ. աճ. Սրբոյն Յովհան- նու Ոսկեբերանին:	5	2
11	30	✠ Կիր. ալ. Ը. զկնի Սաշին: հք. գ. ս. 2. Կիւրալի, Ե շարարոց: Հարսանիք: 5 <sup>0</sup> Տարեդ. գահ. Լուիս. Թագաւորին Փօրթուկալի:	2	0
12	31	Բշ. բճ. Սրբոցն Ստեփան- նոսի հայրապետին, և քա հանայից, և սարկաւազաց, և ժողովրդոց:	0	7



ՆՈՅԵՄԲԵՐ

30

Տճ. Թշրինի սանի.

13

1

Քշ. քկ. Սրբոցն Ակիրսիսեայ եպիսկոպոսին և Յովսէփայ քահանային, Այիթալայ տարկաւագին, և Պղատոնի վկային: Յ. Կոզմայի եւ Դաւիթանոսի վարտիրոսաց:

14

2

Քշ. գճ. Պահք:

15

3

Եշ. գկ. Սրբոց Հայրապետացն Մետրափանոսի, և Աղեքսանդրոսի, և Պողոսի խոստովանողին, և սրբոց նօտարացն Մարկիանոսի և Մարտիրոնի: Ս. Ա. Ք. ժվ. 22, ր. 42. Խառնակ օդ.

5<sup>0</sup> Տարեդ. գահակ. քազաւորին Տանրմարփայ.

16

4

Ուր. դճ. Պահք:

17

5

Շք. դկ. Սրբոց Հրեշտա-

Տ

Ք

Ղ

Վ

Վ

Ը

Ը

Գ

Գ

Ի

Ի

Լ

L	0	կապետացն Քարրիէլի և Միքայէլի, և ամենայն երկնային զօրաց:	11	15
18	6	✱ Կիր. աճ. Թ. զկնի Խաչ. հր. ը. գ. դ. ս. է. Կիւրալի, եօրն շաքարուց: Հարսանիք:	15	17
19	7	15 <sup>0</sup> Տարեդ. զահակ. Ժօրժե. Թագաւորին Հանովրայ: Բշ. ալ. Սրբոցն Մելիտոսի Անտիոքայ եպիսկոպոսին, և Մինասայ եգիպտացւոյն և միւս Մելիտոսի եպիսկոպոսին, Բուրայ քահանային, և Շինու սարկաւագին:	15	18
20	8	Գշ. ըճ. Սրբոցն Բեմետրեայ վկային, և Բասիլիսկոսի քահանային: 3. Միսայեղի հրեշտակապետի եւ ամենայն երկնային զօրաց:	15	19
21	9	Գշ. ըկ. Պահր. Լ. Ընծայունն Ս. Ասշաժաժնի: Յայաւ. Տրե:	15	19
22	10	Եշ. զճ. Սրբոցն Գուրիասայ, Սամուելասայ, և Աբիբայ սարկաւագին, Ռա-	15	17

մանուսի միայնակեցին,  
մանկանն խոստովանողի,  
և Հիւսիքոսի զինաւորին:  
Լ. Չիչիլիայ կոչւիւն:

☉ յԱղեղնաւորն: ԺՄ. 18,  
ր. 24. Տ. Գալիս:

☼ Լր. Լս. ԺՄ. 19, ր. 54.

Փոփոխական եղանակ:

23	11	Ուր. գկ. Պահք:	17	17
24	12	Եբ. դձ. Սրբոց Առաքելոցն Անդրէի և Փիլիպպոսի: Յ. Յովհաննուռ ողորմածիւն: solis et firmamentum:	17	18
25	13	✠ Կիր. դկ. ժ. զկնի Խաչի: հք. դ. ս. ցվերջն. Հարս. Յ. Յովհաննուռ Ոսկեքերանիւն Լս. Կասաիւնեայ կոչւիւն:	18	19
26	14	Բշ. աձ. Սրբոցն Անդրէի զօ- րավարին, և բանակի նո- րին, և Կալինիկոսի և Գո- մետեայ վկայիցն: Յ. Փի- լիպպոսի Առաքելոցն, եւ քաւկենդանի քառասնօ- րեայ պահոց ծննդեան:	19	20
27	15	Գշ. ալ. Սրբոցն Անդրիա- նոսի, և կնոջ նորա Անա- տոլայ, Թէոդորոսի և Ելեւ-	20	21

Լ 0

Թիւրոսի վկայիցն: Յ. սկիզբ  
քրևի քառասունորեայ պա-  
հոց ծննդեան: Տօմ. ՏԻԷ:

28 16

Գ<sub>2</sub>. քձ. Պահր: Ա. Համիրայ  
Յ. Մասքեռսի աւեսարան.

21

22

29 17

Ե<sub>2</sub>. քկ. Սրբոցն Աբրահա-  
մու և Յորենայ և անար-  
ժամ բժշկացն Կողմայի և  
Գամիանոսի, և Աստուա-  
ժատրոյ վկային:

22

23

Ք Վր. Գն. Ժմ. 15, ռ. 12.

Ամպք անձրեւաբերք:

30 18

Ուր. գձ. Պհր. Լ. Անդրեի  
առաջեղոյն:

23

24

1 19

Իբ. գկ. Ամենայն սրբոց հը-  
նոց և նորոց, յայտից և  
անյայտից: Լ. Դեկտեմբեր.

24

25

2 20

✱ Կիր. դձ. ժԱ. զկնի Սաչ.  
նք. գ. դ. ս. Բարեկենդան  
Յիսնակաց: պահոց. Լ. Առա-  
ջին կիւ ա'ի Գարսեան,  
սկիզբն կամաւոր պա'նոց  
ծննդեան: Հ. Խանու-  
կայ, որ է Գանսիլ պայ-  
րամբ:

25

26

14<sup>0</sup> Տարեդ. գահ. Նախօլտօն

Գ. Կայսեր Ֆռանսացոց:

Լ 0

Տ 9

18<sup>o</sup> Տարեդ գահ. Ֆրանսուա  
Ժօզէժ Կայսեր Աւստրիոյ:

3 21

\* Բ<sub>2</sub>. ղկ. Ա. օր պհց. Յիսն.  
Ընծայումն Ս. Աստուա-  
ծածնի ի տաճարն. եւս Յ.

ԵԿ ԵՎ

4 22

Գ<sub>2</sub>. աճ. Բ. օր. պհց. Յիսնա.  
Տ. Միքաճ կեճեպի.

ԵՎ ԵԼ

5 23

Գ<sub>2</sub>. աղ. Գ. օր պհց. Յիսնա.  
Ընթռնադ.

ԵԼ ԵԿ

6 24

Ե<sub>2</sub>. քճ. Գ. օր պհց. Յիսնա.  
ԼՏ Նիկողայոսի Հայրա-  
պետին պաշարանիև նա-  
շապարաց:

ԵԿ Ե.

7 25

Ուր. քկ. Ե. օր պհց. Յիս. Լ.  
Ս Ամբրոսիոսի եպիսկ. Յ.  
Նեֆսարիևեայ կուսիև: Հ.  
Թեքեք.

Ե. ԵԿ

⊕ Ծն. Լու. ժւ. 14, ր. 21.  
Փաբեր եւ մրկայոյզ հող-  
մունի:

8 26

Շք. գճ. Սրբոցն Գրիգորի  
սքանչելագործին, Նիկո-  
ղայոսի Հայրապետին, և  
Միլոոնայ եպիսկոպոսին:  
Լ. Յողոքիև Ս. Աստուա-  
ծածնի. Տ. Շապան:

Կ ԵԵ

9 27

\* Կիր. գկ. Ա. Յիսնակաց:

Ե ԵԵ

10	28	Բ <sub>2</sub> . դձ. Սրբոց կուսանացն Զուլիանեայ և Վասիլուհոյ:	Դ	ԴԷ
11	29	Գ <sub>2</sub> . դկ. Սրբոյն Ղունկիանոսի քահանային, և սրբոցն Տարագրոսի, Պրոքոսի, Անդրանիկոսի, Անեսիմեայ, և այլոց աշակերտացն սրբոյն Պողոսի:	Է	ԴԾ
12	30	Դ <sub>2</sub> . աճ. Պահք: Յ. Անդրեի առաջելոյն:	Ը	ԴԿ



ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

31

Տճ. Քեանուռնի կվվիչ.

13	1	Ե <sub>2</sub> . ակ. Ս. Կղեմայ հայրաւորին, Բագարատայ Տոռոմայ եպիսկոպոսին: Լ. Լուսիայ կուսիսն:	Թ	ԴԸ
14	2	Ուր. քձ. Պահք:	Վ	ԴԱ
15	3	Շբ. քկ. Սրբոց առաքելոց	Լ	ԴԳ

Լ

0

և առաջին շուսաւորչացն  
մերոց Թաղէոսի և Բար-  
Թուղիմէոսի:

Ս. Առ. Քն. ժամ 14, ր. 5.

Խառնակ օղ:

16

4

✠ Կիր. գճ. Բ. Յիս. հր. դ. Տ:  
Հարս. Յ. Վառվառեայ  
կոչսին: Հ. Ծով վասն  
սաշարմանն Երուսաղէմի  
ի Նաքոչգողոննսրայ:

9

20

17

5

Բշ. գկ. Սրբոցն Գենարիո-  
սի եպիսկոպոսին, և Մեռ-  
կերիոսի զինաւորին, և սր-  
բոց վկայիցն Յակովկայ և  
Իրաւախառայ: Յ. Հօրն  
Սաքայի:

10

21

18

6

Գշ. դճ. Նախավկայ և Անդ-  
րանիկ Թագաւորին մերոյ  
սրբոյն Սբգարու: Յ. Նիկո-  
ղայոսի հայրապետին  
սաշարմանն և աւախա-  
րայ:

11

22

19

7

Բշ. դկ. Պահք:

12

23

20

8

Եշ. աճ. Սրբոց հարցն Եգիպ-  
տացւոց Պողոսի, Պողայ,  
Մակարայ, Եւագրի, Յով-  
հաննու զքնեցւոյն, Յով-

13

24

Լ 0

հաննու կարճահասակին,  
Նեղոսի, Արսէնի, Սիսի-  
անու; Գանիէլի, Սրա-  
պիոնի, Մակարիոսի, Պի-  
մէնի, և այլոց սրբոց հարց:

21 9

✱ Աւր. աղ. Պահք. Յղու.  
Թիւն սուրբ Սատուածաժ-  
նի ի յՍննայէ. եւս Յ.  
Յայամ. Գաղոց: Լ. Թով-  
մայի առաջեղոյն:

12 20

22 10

Շք. բճ. Սրբոյն Նիկողայո-  
սի Զմիւռնոյ սքանչելա-  
գործ հայրապետին: Տ.  
Պերսք կհճեսի: Զմեռնա-  
նամուտս եւ Արեւադարձ  
այծեղջեր. Յեր. սկսանի  
երկարից, եւ գիշ. կարճա-  
նայ: Տ. Զեմհերիւր, կամ,  
Էվփեղի արպայիս. որ է  
ս. օր քառասունուայ մա-  
սիս ամերան: Գարագրշ:  
☉ յԱյծեղջիւրն. ժամ 5,  
ր. 00: Տճ. ճեքի:

10 27

☼ Լր. Լս. ժմ 5, ր. 54.  
Հողմուսի եւ աճաճեւի:  
36<sup>0</sup> Տարեղ. Ծննդ. Սուլ.  
Ապս-իւլ-Ազիզ Կայսեր եւ

Լ

0

Ինքնակալին Թուրֆիայ.

Տ

Գ

23

11

✠ Կիր. թկ. Գ. Յիսնակաց:  
հք. դ. Տ. Բարեկենդան  
տուրք Յակոբայ պահոցն:

17

27

24

12

Բշ. գձ. Պահք: Սրբոցն Մի-  
նասայ, Երմոքինեայ, և  
Գրաբոսի, և կամաւոր աղ-  
քատացն Յովհաննու և  
Ալէքսիանոսի: Յ. Սպիրի-  
դոնի եպիսկոպոսի:

17

28

25

13

Բշ. գկ. Պահք: Սրբոցն Կուռ-  
նելիոսի հարիւրապետին,  
և Շմաւոնի ազգականին  
Քրիստոսի, և Պողիկարպո-  
սի հայրապետին Զմիւռ  
նոյ, և սրբոց վկայիցն, որք  
յարեւելս կատարեցան: Լ  
Ծնունդ Տեառն.

18

29

26

14

Բշ դձ. Պահք: Լ. Ստեփան-  
նոսի նախավկայի:

19

00

27

15

Եշ. դկ. Սրբոցն Եւտ-  
րատիոսի, Օգոէնտիոսի,  
Եւզինէոսի, Ովրէստէսի,  
և Մարդարիոսի: Տօմ.  
Քաղոց. Լ. Յովհաննու  
աւեսարանի:

20

01

28

16

Ուր. աձ. Պահք: Ա. Արամ:

21

02

Լ	Օ		Տ	Գ
		Լ. Մանկանցն Ի կրիկի կ'ի:		
29	17	Եր. ա'յ. Սրբոցն Յակոբայ Մծբնայ հայրապետին Մա- րուքէի ճգնաւորին, և Մե- լիտոսի եպիսկոպոսին:	ԴԵ	ՕԴ
		Ձ Վրջ. Բն ժմ. 6, ր. 17.		
		Չի նաքեր աւուրի:		
30	18	✠ Կիր. քձ. Դ. Յիսնակաց: հր. ա. ք. գ. դ. ս. Հարսան:	ԴԶ	ՕԶ
31	19	Բջ. քկ. Սրբոցն Ի գնատիոսի և Ադդէի հայրապետացն, Մարուծայի եպիսկոպոսի:	ԴԸ	ՕԸ
1	20	Գջ. գձ. Սրբոցն Թէոպո- մայ Թէոմիայ վկային, և չորից զինւորացն Բաստսի, Եւսեբի, Եւտիրբի, և Բա- սիլիդեայ: Լ. Յունվարեւ սա եւ՛ 1867 քուա'յ. տօն Տնօ կնուքեան Տեառն:	ԴԹ	ՕԹ
2	21	Դջ. գ'յ. Պահք:	ԴԿ	ՕԿ
3	22	Եջ. դձ. Սրբոցն Ինդոսի և Գոսնայի և Գղերիկոսի քահանային, և երկուց բիւրուցն որքայրեցան յե- կեղեցին Նիկոմիդացւոց:	ԴՎ	ՕԼ
4	23	Աւր. դ'յ. Պահք:	ԴԸ	ՕԳ
5	24	Սր. աձ. Սրբոցն Դաւթի	ԴԹ	ՕԴ

Լ

0

մարգարէին, և Յակոբայ  
առաքելոյն: Յ. Ճ ազա-  
րոյց Ծննդ. Հ. Սեբասթ.

6 25

✠ Կիր. ա՛յ. Ե. իսնակաց:  
հր. դ. ս: Յ. Ծն. Տեսնե  
մեռոյ, և ռսիֆ և անցա  
միևն ի 4 յուևնաի. Լ.  
Յայսնուրիւն:

7 26

2. թճ. Սրբոյն Ստեփան  
նոսինախապկային և առա  
ջին մարտիրոսին: Յ. Բ. օ.  
Ծննդեան. Տ. Բանազան.

8 27

Գ2. թկ. Սրբոց առաքելոցն  
Պետրոսի և Պողոսի: Յ. Գ.  
օր Ծննդ' աև, և Ստեփան-  
նոսի և ախապկային:

9 28

Գ2. թճ. Պահր

10 29

Ե2 թ՛յ. Սրբոց որդւոցն Որոտ-  
ման Յակոբայ առաքելոյն,  
և Յովհաննու աւետարան-  
չին: Բարեկենդ. Ծննդեան.

11 30

Ուր. դճ Ա. օր պհց. Ծննդ.

12 31

Եր. դ՛յ. Սրբոցն Բարսղի  
հայրա. և եղբօրն Գրիգորի  
նիւսացւոյն Սեղբեստրոսի  
Հռովմայ հայրապետին և  
Եբրեմի Խուրին ասորւոյ:

Տ

Գ

7.

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

ԺԱՄԱՆԱԿԱԳԻ ՈՒԹԻԻՆՔ

ԵՐԵՒԵԼԻ ԱՆՑԻՑ ԻՆՉ ԱՇԽԱՐՀԻ

Ի ստեղծմանէ աշխարհի մինչեւ ցայժմ են ամք ,	7291.
Ի ջրհեղեղէն	5029.
Ի սկընաւորութենէ աւերու- թեանս Հայոց ի Հայկայ ,	5973.
Ի սկընաւորութենէ Թագաւո- րութեանս Հայոց ի Պարուրայ ,	2615.
Յերկրորդ նորոգութենէ Թագա- ւորութեանս Հայոց ի Վաղար- շակայ ,	2015.
Ի ծննդենէ Քրիստոսի ,	1866.
Ի հաւատալոյ Աբգարու Թագա- ւորին մերոյ ի Քրիստոս ,	1853.
Ի ծննդենէ Լուսաւորչին ,	1609.
Յելիցն սուրբ Լուսաւորչին մե- րոյ ի վիրապէն և ի լուսաւո- րութենէ ազգիս ,	1563.
Ի շինութենէ Էջմիածնի ,	1559.
Ի Նիկիոյ սուրբ ժողովոյն ,	1541.
Ի շինութենէ Կոստանդնուպօլսոյ	1540.
Ի Կոստանդնուպօլսոյ սուրբ ժո- ղովոյն ,	1470.
Յեփեսոսի սուրբ ժողովոյն ,	1453.
Ի գիւտոյ գրոյս մերոյ ,	1452.
Ի շինութենէ Տօմարին մերոյ ,	1515.

- Յերրորդ նորոգութենէ Թագա-  
ւորութեանս Հայոց յԱշոտայ  
Բագրատունւոյ 981.
- Ի չորրորդ նորոգութենէ Թագա-  
ւորութեանս Հայոց ի Լեւոնէ  
Ռուբինեանց 668.
- Ի գիւտոյ դիտակին 598.
- Ի սկզբնաւորութենէ Թագաւո-  
րութեանն Օսմանեան 566.
- Ի գիւտոյ կողմնացուցին 564.
- Ի սկզբնաւորութենէ Պատրի-  
արգութեանս Հայոց յԵրուսա-  
ղէմ ի Սարգիս եպիսկոպոսէ 555.
- Ի գիւտոյ վառօղին 537.
- Ի բարձմանէ Թագաւորութեան մե-  
րոյ որ ի Կիլիկիայ. և ի գիւ-  
տոյ Թղթաշինութեան 493.
- Ի գիւտոյ Թնդանօթին 486.
- Ի գիւտոյ Տպագրութեան 426.
- Ի տիրելոյ Տաճկաց Կոստան-  
դնուպօլսոյ 412.
- Ի սկզբնաւորութենէ Պատրիար-  
գութեանս Հայոց ի Կոստան-  
դնուպօլիս ի Յովակիմայ ե-  
պիսկոպոսէ Պրուսայու 405.
- Ի գիւտոյ Ամերիկայ 374.
- Ի գիւտոյ անուաւոր ժամացուցի 365.
- Ի սկզբնաւորութենէ տպագրու-

Թեան ի Հայս ,	299.
Ի գիւտոյ շոգեշարժ մերենայից ,	176.
Ի գիւտոյ օղապարիկ գնտոյն ,	84.
Ի գիւտոյ պատուաստի մարմնոյ ,	66.
Ի գիւտոյ վիմադրութեան ,	64.
Ի գիւտոյ շոգենաւին ,	62.
Ի բարձմանէ Եէնիչէրութեան	40.
Ի նորոգ շինութենէ ամրոռանիստ Եկեղեցոյն սուրբ Աստուածա- ծնի Կոստանդնուպօլսոյ ,	58.
Ի շինութենէ Պայրաթիյէ կա- մըրջին ,	30.
Ի հաստատութենէ Քարանդի- նային Կոստանդնուպօլսոյ ,	28.
Ի գիւտոյ լուսանկարի ,	27.
Ի հաստատութենէ օրէնսդրու- թեան տէրութեան Օսմանեան Ի Կիւլիսանէ ,	27.
Ի շինութենէ Նրատիյէ կամբջին ,	20.
Ի գիւտոյ Էլեքտրական հեռա- գրութեան ,	17.
Ի հաստատութենէ Ազգային Սահմանադրութեան Հայոց	6.

ԱՂԻՍԱԿ ՇԱՐԺԱԿԱՆ ՄԱՍԱՆՑ

ԱՒՈՒՐ

ՅՈՒՆՎԱՐ

0	Ծ. Ա.	Կ.Օ.	Ե. Տ.
	ժ. ր.	ժ. ր.	ժ. ր.
1	14 42	7 21	9 18
7	14 34	7 17	9 26
13	14 22	7 11	9 38
19	14 8	7 4	9 52
25	13 56	6 58	10 4

ՓԵՏՐՎԱՐ

1	13 37	6 49	10 23
7	13 23	6 42	10 37
14	13 9	6 34	10 51
19	12 53	6 26	11 7
25	12 34	6 17	11 26

ՄԱՐՏ

1	12 22	6 11	11 38
7	12 6	6 3	11 54
13	11 51	5 56	12 9
19	11 36	5 4	12 24
25	11 19	5 39	12 41

ԱՊՐԻԼ

0	Ծ. Ա.	Կ.Օ.	Ե. Տ.
	ժ. ր.	ժ. ր.	ժ. ր.
1	11 00	5 30	13 00
7	10 45	5 23	13 15
13	10 28	5 14	13 32
19	10 12	5 6	13 48
25	9 58	4 59	14 2

ՄԱՅԻՍ

1	9 46	4 53	14 14
7	9 34	4 47	14 26
13	9 25	4 43	14 35
19	9 17	4 39	14 43
25	9 11	4 36	14 49

ՅՈՒՆԻՍ

1	9 6	4 33	14 54
7	9 4	4 32	14 56
13	9 3	4 31	14 57
19	9 7	4 33	14 53
25	9 9	4 35	14 51

ԱՂԻԻՍԱԿ ՇԱՐԺԱԿԱՆ ՄԱՍԱՆՑ

ԱՒՈՒՐ

ՅՈՒԼԻՍ

0	Ծ. Ա.	Կ. Օ.	Ե. Տ.
	d. r.	d. r.	d. r.
1	9.15	4.37	14.45
7	9.22	4.41	14.38
13	9.31	4.43	14.29
19	9.43	4.51	14.17
25	9.56	4.57	14.4

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

0	Ծ. Ա.	Կ. Օ.	Ե. Տ.
	d. r.	d. r.	d. r.
1	12.55	6.27	11.5
7	13.19	6.39	10.41
13	13.31	6.46	10.29
19	13.42	6.51	10.18
25	13.56	6.58	10.4

ՕԳՈՍՏՈՍ

1	10.12	5.6	13.48
7	10.26	5.13	13.34
13	10.38	5.19	13.22
19	10.52	5.26	13.8
25	11.12	5.36	12.48

ՆՈՅՆԵՄԲԵՐ

1	14.12	7.6	9.48
7	14.24	7.12	9.36
13	14.36	7.18	9.24
19	14.44	7.22	9.16
25	14.50	7.25	9.10

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

1	11.33	5.46	12.27
7	11.51	5.56	12.9
13	12.7	6.4	11.53
19	12.21	6.11	11.39
25	12.39	6.19	11.21

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

1	14.54	7.27	9.6
7	14.57	7.28	9.3
13	14.57	7.28	0.3
19	14.54	7.27	9.3
25	14.51	7.25	9.9

## ՀԱՅՈՑ

## ՀՈՌՈՎԱԿԱՅԵ.

## ՏԱՃՆԵՐԷՆ

## ԱՉԱՐԻԱՅԻ

## ՀՐԷԻՑ

Կաւասարդ 50

Հոռի 50

Սահմի 50

Տրէ 50

Քաղոց 50

Արաց 50

Մեհեկան 50

Արեգ 50

Ահեկան 50

Մարերի 50

Մարգաց 50

Հրոտից 50

Աւելեաց 5.6

Յունկար 51

Փեար. 28.29

Մարտ 51

Ապրիլ 50

Մայիս 51

Յունիս 50

Յուլիս 51

Օգոստոս 51

Սեպտեմբ. 50

Հոկտեմբ. 51

Նոյեմբեր 50

Դեկտեմբ. 51

Քեանու. սա.

Եռւպած

Մարտ

Կիսան

Սայիս

Հազիրան

Թէմուզ

Աւուտոս

Իլուլ

Թ շրինի էվէլ

Թ շրինի սանի

Քեանուների էվ.

Եանա 50

Աղամ 50

Երած 50

Կախայ 50

Ղամար 50

Նարար 50

Թ իրայ 50

Ռամայ 50

Համիրայ 50

Արամ 50

Ովդան 50

Կիրիան 50.51

Աւելեաց 5

Թ շրի 50

Խէում 29.50

Քաղե 29.50

Թ էրէթ 29

Սէրած 50

Աղար 29.50

Վէ աղար 29

Կիսան 50

Եան 29

Սիվան 50

Պամուզ 29

Ար 50

Իլուլ 29

ԲԱՆԱՅԻՐԻ ԲՈՒՄԷԼԻԻ

Իգտին բանայլըրը . . .	Մարտի	6
Գլմըզվար . . . . .		11
Թըռնովա . . . . .	Ասր.	23
Նիրիսբա . . . . .		50
Իսլիմեայ . . . . .	Զասիի	50
Գլմըզվար . . . . .	Մայիս	22
Մասհօլուրեայ . . . . .	Յունիս	20
Գարատաղ . . . . .		29
Քուսբուլունեայ . . . . .	Յուլ.	17
Շիշղով . . . . .	Օգոս.	2
Ալասունեայ . . . . .		6
Եանեայ . . . . .		18
Զամալճա . . . . .		20
Ուզունճաովա . . . . .	Սեպտ.	12
Օխրիա . . . . .		9
Գլմըզվար . . . . .		18
Նիրիսբա . . . . .		19
Թըռնովա . . . . .		9
Տօլեան . . . . .	Հոկտ.	10
Գլմըզվար . . . . .	Դեկտ.	6

ԲԱՆԱՅԻՐԻ ԱՆԱՏՈՒՈՒԻ

Ճէմասաթ և Գօշու . . . . .	Խրսրեղեղի	51
Պօղա շէհիր . . . . .		34
Սարը քէօյ հանիսէսի . . . . .		41
Տէօնիւլ . . . . .		44
Ըլըճա . . . . .		45
Պալըքէսէր . . . . .		11



ԱՂԴԱՅԻՆ ՏԵՍՉՈՒԹԻՒՆ  
 ՀԱՅՈՑ

Մ Ա Տ Թ Է Ո Ս Ա .

ԾԱՅՐԱԳՈՅՆ ՀԱՅՐԱՊԵՏ ԵՒ ԿԱԹՈՒՂՈՍ  
 ամենայն Հայոց, Նախագ. Սիւննորոսին  
 Սրբոյ Էջմիածնի. — Ծնեալ ի Կ. Պոլիս  
 26 նոյեմբերի 1794. — Չեռնադրեալ  
 Վարդապետ ի 1816. եւ Եպիսկոպոս  
 ի 18 4. Ընտրեալ Պատրիարք Կ. Պոլսոյ  
 ի 17/29 Յուլիս 1814. եւ Կաթողիկոս  
 ամենայն Հայոց ի 18/30 Յունիս 1858.

**Անդամք Ս. Սիւնհոգոսի**

Ա. ԳՐԻԳՈՐ Արքեպիսկոպոս	Յակովբեանց
Բ. ԳԷՈՐԳ	» Մկրտչեանց.
Գ. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ Եպիսկոպոս	Ասլանեան.
Դ. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ Վարդապ.	Արշարունի.
Ե. ԹԱԴԷՈՍ	» Զիւնական.
Զ. ՊՕՂՈՍ	» Մարգարեան
Է. ԳՐԻԳՈՐ	» Մուշեղեան.

**Կաթուղիկոսուքիւն Կիլիկիոյ**

ԿԻՐԱԿՈՍ Սրբազ. Կաթուղիկոս Հայոց.  
ԱՐԻՍՏԱԿԷՍ Արքեպիսկ. Տեղ. Աթոռոյն.

**Պատրիարքուքիւն Կ. Պօլսոյ**

**ԵՒ ԱԶԳ. ՎԱՐՉՈՒԹԻԻՆ**

ՊՕՂՈՍ Արքեպիսկոպոս, Պատրիարք  
և Նախագահ Հոգևոր ժողովոյն և  
Ազգային Վարչութեան:  
ԿԱՐԱՊԵՏ Վար. Սէրոբեան Փոխ. Պատր.

**Դիւանատուն**

Մատթ. Էֆ. Մամուրեան Դիւանապետ.

Գէորգ » Բարտուղ, Տճ.

Ալեքսան » Արզուման Գալիու Բէհեասի

**Անդամք Կրօնական ժողովոյ**

ԱՐԻՍՏԱԿԷՍ	Արքայիակոպոս	Ատենապետ
ԽՈՐԷՆ	Վարդ.	Քալֆաեան Փոխան.
Քարեզին	Վարդապետ	Ատենադ.
Յօհաննէս	»	Զրպըրճեան.
Յօհաննէս	»	Հալաթիոյ .
Տէր	Գրիգոր	Քահանայ
»	Գրիգոր	»
»	Գրիգոր	»
»	Երեմիա	»
»	Իգնատիոս	»
»	Մկրտիչ	»
»	Յօհաննէս	»
»	Սուքիաս	»

**Անդամք Բաղախական ժողովոյ**

Սէրվիչէն	Էֆէնտի	Ատենա ետ.
Սարգիս	»	Աղաքեկեան Փոխ. Ատեն.
Յակոբ	»	Քազազեան Ատենադ .
Յօհաննէս	»	Պօյանեան Փոխանորդ .
Աւետիս	Էֆ.	Պարտիզպանեան .
Ալթուն	Տիւրրի	»
Գէորգ	»	Զարդարեան .
Թորոս	Պէյ	Գիտակ .
Միրիճան	Էֆ.	Փափազեան .
Սիքայէլ	»	Ռափայէլեան :

Յակոբ	»	Սիրունեան .
Յարուծիւն	»	Գափամահեան .
Յարուծիւն	»	Սարաֆեան .
Յովակիմ	»	Նէվրուզեան .
Յօհաննէս	ԷՖ.	Ասլանեան .
Յօհաննէս	»	Թագւորեան .
Նշան	»	Նորիկեան .
Սենէքերիմ	»	Մանուկեան .
Սիմօն	Պէյ	Տատեան .
Սիմօն	ԷՖ.	Մաքսուտեան .

Անդամք Ընդհանուր ժողովոյ

(Այժմեան բիւ)

Ներսէս Եպիսկոպոս	Վարժապետեան .
Էռիհաննէս	»
Կարապետ	Վարդապ . Սէրտբեան .
Գէորգ	Քահանայ Արժրունեան .
Յօհաննէս	» Իւսկիւտարի .
Յօհաննէս	» Մայր եկեղեցւոյ
Բարսեղ	» Խասգիւղի .
Փաբրիէլ	» Բերայի .
Պաղտասար	» Իւսկիւտարի .
Արիստակէս	» Սամաթիոյ .
Փիլիպպոս	» Սամաթիոյ .

Աբէթիկ	էֆէն.	Նէվրուզեան.
Աբրահամ	ս էյ	Երամեան.
Աբրահամ	էֆ.	Յրէնկէան.
Ալեքսան	„	Սաքայեան.
Ալթուն Տիւրրի	„	
Աւետիս	„	Եազմանեան.
Աւետիս	„	Քօլօլեան.
Բարունակ	պէյ	Ֆէրուհ.
Գաբրիէլ	էֆ.	Գրասէրեան.
Գասպար	„	Խաչատուրեն
Գէորգ Տօքթ.	„	Թագւորեան.
Գէորգ	„	Փափագեան.
Գրիգոր	„	Աղաթօնեան.
Գրիգոր	„	Թորամիլեան.
Գրիգոր	„	Մարկոսեան.
Գրիգոր	„	Ներսէսեան.
Գրիգոր	„	Նորատունկ.
Թորոս	պէյ	Գիսակ.
Խաչիկ	էֆ.	Ալեանաքեան
Կարապետ	պէյ	Երամեան.
Կարապետ	էֆ.	Յովսէփեան.
Մանուկ	„	Մանուկեան.
Մատթէոս	„	Քալէնտէր.
Մարտիրոս	„	Միւհէնտիս.
Մկրտիչ	„	Մինասեան.
Մկրտիչ	„	Միւհէնտիս.
Մինաս	„	Մերունեան.

Մինաս	էֆ	Մինասեան.
Միքայէլ Տօքթ.	,,	Ռափայէլեան
Յակոբ	,,	Նորատունկ.
Յակոբ	,,	Չարագլեան.
Յակոբ	,,	Պուրունսուզ.
Յակոբ	,,	Տամատեան.
Յակոբ	,,	Ֆրէնկեան.
Յարութիւն	,,	Սարուխան.
Յարութիւն	,,	Տէմիրճի աշ.
Յարութիւն	,,	Քարամաճեն.
Յովակիմ	,,	Նէվրուզեան.
Յօհաննէս	,,	Եուսուֆեան.
Յօհաննէս	,,	Ճանլմեան,
Յօհաննէս	,,	Միւհէնտիս.
Յօհաննէս	,,	Սուրէնեան.
Յօհաննէս Տօքթ.	,,	Քեամիպեան.
Ներսէս	,,	Տատեան.
Նիկողոս	,,	Սուլուխանեն
Նշան	,,	Օտեան.
Ումէտ	,,	Պէհզատեան
Սահակ	,,	Սպրօեան.
Սարգիս	,,	Սղարէկեան.
Սարգիս	պէյ	Պալեան.
Սիօն	,,	Տատեան.
Սիօն	էֆ.	Նորատունկ.
Սիոս	,,	Սահակեան.
Վարդերես	,,	Միսաքեան.

ՅՈՒՅԱԿ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՅ

Ակն .	ՆԻԿՈՂՈՈ	Եպիսկոպոս
Ամասիա	ԳԷՈՐԴ	»
Անթապ .	ՄԿՐՏԻԶ	»
Անտիոք .	ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ	Վարդապետ
Ատանա .	ԱՐԻՍՏԱԿԷՍ	Եպիսկոպոս
Արաբկիր .	ԳՐԻԳՈՐ	»
Արղնի .	ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ	Վարդապետ
Բարբերդ .	ԳՐԻԳՈՐ	Եպիսկոպոս
Բալու .	ՍԱՐԳԻՍ	Վարդապետ
Բաղէշ .	ԵՐԵՄԻԱ	»
Գաղատիա .	ՅԱԿՈԲ	Եպիսկոպոս
Գեղի .	ՄԱՄԲՐԷ	Վարդապետ
Դերջան .	ԱՌԱԲԵԼ	»
Էրզնկա .	ՊԵՏՐՈՍ	»
Եօզրատ .	ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ	Եպիսկոպոս
Զէյթուն .	ՍԱՐԳԻՍ	»
Էտիրնէ .		
Թամզարա .	ԱԲՐԱՀԱՄ	Եպիսկոպոս
Թէքիրտաղ .	ԹԱԹԷՈՍ	»
Թորատ	ՅԱԿՈԲ	»
Իգլիր .	ՊՕՂՈՍ Եպ. (Պատ. Պօլսոյ)	
Իզմիտ .	ՍՏՅՓՂՆՆՈՍ	Եպիսկոպոս
Խարբերդ .	ԱՀԱՐՈՆ	Վարդապետ
Կարին .	ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ	Եպիսկոպոս
Կարս .	ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ	»

Կեսարիա.	ԿԱՐԱՊԵՏ	Եպիսկոպոս
Հալէպ.	ՅԱԿՈՔ	»
Հաճըն.	ՊԵՏՐՈՍ	»
Հասանգալէ	ՏԻՄՈԹԵՈՍ	Վարդապետ
Ճանիկ.	ՄԵՍՐՈՊ	»
Մալաթիա.	ՍՐԱՊԻՈՆ	Եպիսկոպոս
Մարաշ.	ՆԻԿՈՂՈՍ	»
Մարզուան.	(Սմասիա	առաջնորդն)
Մուշ.	(Իաղիշոյ	առաջնորդն)
Շապին Գարա.	ԱԲՐԱՀԱՄ	Եպիսկոպոս
Ուրֆա.	ՍՏԵՓԱՆ	Վարդապետ
Չարսանճախ.	ՅՈՎՀԱՆՆՍ	»
Չմշկեզէկ.	(Խարբերդի	առաջնորդն)
Պաղտատ	ԿԱՐԱՊԵՏ	Վարդապետ
Պանտրմա.	ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ	Եպիսկոպոս
Պրուսա.	ԳԵՈՐԳ	»
Ջերուշ.	ԳՐԻԳՈՐ	»
Սիվազ	ԿԱՐԱՊԵՏ	»
Վան.	ԻԳՆԱՏԻՈՍ	»
Վառնա.	ԿԱՐԱՊԵՏ	Վարդապետ
Տէրէնտէ.	ԶԱԲԱՐԻԱ	Եպիսկոպոս
Տիգրանակերտ.	ՅԱԿՈՔ	»
Տիվրիկ.	ՅԱՐՈՒԹԻԻՆ	»
Տրապիզոն.	ՄԵՍՐՈՊ	»
Փարիզ	Տ. ՅՈՎ. Հ.	Պէլէնտեան.
Քէօթահեա.	ՅՈՎՍԷՓ	Եպիսկոպոս
Քուլէվանք.	ԳԵՈՐԳ	Վարդապետ

ԱՆՊՈՒՄ ԲԼՈՒՄՆԱԿԱՆ Ժողովոյն

Կ. ՊՈԼՍՈՅ

Արեղիկ	Էֆէնտի	Նէվրուզեան.
Փարեզին	»	Փափազեան.
Կոստանդ	»	Կոստանդեան.
Յօհաննէս	»	Խօրասանճեան.
Ներսէս	»	Տատեան.
Ստեփան	Պէյ	Ս.սլանեան.
Ստեփան	Էֆէնտի	Փափազեան.

Պատրիարքաբիւն Երուսաղէմայ

ԵՍՍՅԻ Արքեպ. Պատրիարք Ա. Ա. Թոռոյն.  
 ՍԻՄԷՕՆ Վարդ. Գրիգորեան, Կէյվէցի  
 Պատրիարքական Փոխ. Ի Կ. Պօլիս.

ԱՐԹԱՆԷՍ Վար Տեղապահ Պատրիարքի

Սահակ	Եպիսկ.	Բալուցի
Կարապետ	»	Ներսէ. Մարզոռանցի
Յակովբ	»	Յովհ. Տիգրանակեր.
Աթանաս	Վարդ. Ածատ.	Ուլնեցի
Աստժատուր.	»	Տ. Յով. Խարբերդցի
Արսէն	»	Գրիգ. Խարբերդցի
Բառնարաս	»	Տ. Յովս. Քանձակեցի
Գարրիէլ	»	Ստեփ. Վանցի
Քէորգ	»	Մարտ. Կ. Պօլսեցի
Գրիգոր	»	Գրիգ. Խարբերդցի
Գաւրիթ	»	Խաչա. Վանցի

Երեմիա	Վարդ.	Տ. Սահ. Խարբերդցի
Եղիշէ	»	Ստեփ. Կաշցի
Եփրեմ	»	Գանի. Գասապացի
Զաքարիա	»	Եղիայ. Մալղարացի
Թադէոս	»	Աւետ. Պուլանըխցի
Իզնատիոս	»	Յակո. Եւդոկիացի
Խաչատուր	»	Յովհ. Գերմանկեցի
Խորէն	»	Մխիթ. Վանցի
Կիրակոս	»	Սարգ. Կէլիպօլուցի
Ղևոնդ	»	Պողոս. Շուշեցի
Ղուկաս	»	Գաբր. Բալուցի
Մամբրէ	»	Գրիգ. Սլէքոանդրապօլ.
Մարկոս	»	Սարգ. Կ. Պօլսեցի
Մարտիրոս	»	Պետր. Կարնեցի
Յարութիւն	»	Յովհ. Մարզուանցի
Յովհաննէս	»	Մարգ Եւդոկիացի
Ներսէս	»	Գէոր. Թէքիրաղցի
Պետրոս	»	Տ. Յով. Վանցի
Պողոս	»	Խաչա. Սշեցի
Ստեփաննոս	»	Թովմ. Տիգրանակեբց
Ստեփաննոս	»	Յակ Էտիքնեցի
Սրապիօն	Վարդ	Ղազ. Սլէքոանդրապօլ.
Վրթանէս	»	Վար. Հասանմանուր.
Փիլիպպոս	»	Խաչ. Պարուցի

«

«

«

ՅՈՒՅԱԿ ՊԱՆՏՕՆԱՍԱՐԱՅՆ ՏԱՃԿԱՍՏԱՆԻ

Վ Ի Ի Ք Է Լ Ա Յ Ի Յ

Մէհլէտս Թուաս	փառաւ,	Սասրազաւ եւ Ստրաստր.
Հէապլ.սսիւն	էճէնիս,	Շէյա իւլ Բոլաւ.
Մէհլէտս Էսիւն Ա.ւնի	փառաւ,	Հարիսիտ Նազրի.
Մէհլէտս Ա.ւնի	»	
Մնւսթաւա Նայիլի	»	
Քեապիւ	»	Նախազան Մէհլիսի Վալտայի.
Էօտր	»	Ստրար Էրէւ.
Հալիւ	»	Ծոզապէտ եւ Թօփան. Միւշիւր
Ֆազիլի Մնւսթաւա	»	
Հուրիս	»	Մալիտ Նազրի.
Քեապի	»	Էսիւսթ Ռւսիսի Էսիւնի.
Հազիւր	»	Մապէյնի Հիւսթայուն Միւշիւրի.

Հիսուսին փառա  
 էքիտս »  
 Սիսթազ Էժէնթ  
 Ֆրէս »  
 Բէսալ »

Քեանի փառա, ճախազ. Միւսիւր  
 Շերիս » փոխա. ճախ. »  
 Նուրի » »  
 Էքիտս » »  
 Մանսոս » »  
 Մանի » »  
 Նէփրէս » »  
 Մանիւր » »

Միւսլ շար Միւսսերի.  
 Քիսարթ Է Նաճիլէ Նազրի  
 Միսթշար Մոսրազաւի.  
 Էլֆաւ Նազրի.  
 Մուարիժ Նազրի.

ՄԵՃԱԻՍԻ ՎԱՆԵԱՅՅ ԱՆԳԱՄՈՑ

Շերիժ փառա Ռուս. ՊէլլերՊէլլիի  
 Էսիսն Էժ. Իլլա սնլմը Էվկէլ  
 Մուսթաճա » »  
 Պէլլիսլ պէլլ » »  
 Քանուճ » »  
 Իրճան » »  
 Լոզոճէթ » »  
 Սիւրան » »

Մէհսէ՛ճ. փառա  
 Թէվսէ՛ճ էճ.  
 Ճէվսէ՛ճ »  
 Տիգա »  
 Մէհէ՛ճ »  
 Սուրպի՛ի պէյ  
 Աճիճ »

Միւիւր  
 »  
 »  
 Պալեա  
 »  
 »  
 »

Մահմուս պէյ Լնդ. ֆարս. սահի  
 Տալիճ էճ Ա. ֆարսուղար  
 Վասարճ » Մուապից  
 Ա.ի պէյ »  
 Իգէթսից »  
 Տիւցի էճէցից »

ՅՈՒՑԱԿ ՀԱՅ ՊԱՇՏՕՆԱՏԱՐԱՅ

ՀԱՐԻՃԻՑԻԻ

Ապրօ Սահակ էճէցի Արսաբի՛ն ֆարսուղար Արսաբից գործոց.  
 ԱՐՏԱՔԻՆ ԹՂԹԱԿՑ. ԴԻԱՆԻ  
 Սարգիս էճէցի Համսամեան Դիւանապէտ.  
 Կոստանդ » Կոստանդէպէտ. Փոխ. դիւանապէտ.  
 Իլիաս » Չայեան Խմբագիր անդամ դիւանից.

Օհաննես էժ. Խորասանեան խմբ. | Միֆայլ էժ Մաֆուսեան անդ.  
Նարչիս » թօփհանէլեան անդ. Պօղոս » Ալլահպէտեան »  
Սողոմոն » Հ. պէլէիսեան » Օհաննես » Հովեան համարակ.

ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆՑ ԴԻՒԱՆԻ

Ստեփան էժ. Արզում. Կիւանապս. | Ռիան էժ. Պարսասլեան անդ.  
Խաչիկ » Օսեան անդում. | Խաչիկ » Բափամանեան.  
Ստեփան » Չայեան »

ԹԻՒՐԿԱՆՉԱՑ ԴԻՒԱՆԻ

Միֆայլ էժ. Փօրթուֆայեան անդ. | Գեորգ էժ. Բազարասեան անդ.  
Յակոբ » Տիվիթեան »

ՏՊԱԳՐՈՒԹԵԱՆՑ ԳՐԱՍԵՆԵԿԻ

Օհաննես էժ. Սաֆրգ. դիւանպէտ. | Մկրտիչ էժ. Նորիկեան »  
Պօղոս » Պառնասեան անդ. | Բարթիկ » Հ. Պէլէիսեան »

Յօհաննէս էժ. Տախտեան անդ. | Պօղոս էժ. Շաւեան անդամ.

ԹԷՐՍԱՆԷԻ

Վարդան փառա Ս. քարգման | Գիսակ Թորոս պէյ քարգման

ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ

Անսոն Եալեր փառա Թրնկորեան, Առաջին քարգման.

Քրիզոր էժ. Մարկոսեան »

Յարոսիւն » Խանսանեան »

ԹԻՃԱՐԷԹԻ

Օհան էժէնի

Կարապետ »

Պօղոս »

Փաւլաֆի »

Վահանեան Նախագահ Երկրորդ Ասեմին.

Գրուսարեան պաշտօնասար.

Պէդրեան »

Հաննէեան »

ԽՈՒԱՐԻՅ

Արքին էժ. Սարաժեան, Բարսաղար.  
Բարունակ պէյ. Գապար պէյ. Ստեփան պէյ. Ա. Ղազարու էժ.  
Պողոսեան. Տաճուր էժ. անդամք ժողովոյն Հասարակաց կրթութ.

ՄԱԼԻԵՅԻ

Տիրան պէյ Տիգեան, Հաշուեղիւանի անդամ.  
Օհանէս էժ. Չամչեան, Փոխ. տեսչին ընդհանուր պարտնոց

ՀԵՌԱԳՐԱՏԱՆ

Գրիգոր էժ. Աղաթօնեան. Ընդհանուր վերատեսուչ.  
» Սեղբոսեան, Գիւանապէտ.

ԶԱՊԹԵՅԻ

Ներսէս էժ. Տասեան. Արքին էժ. Երկանեան. Տանր էժ.

ՄԱՔՍԱՏԱՆ Կ. ՊՕԼՍՈՅ

Մկրտիչ էժ. Քերտսէն. Քարգ. Ա. Պէտրոն էժ. Քերտսէն. Քարգ Բ.

ՉԱՆԱԶԱՆ ԳԱԻԱՌԱՅ

Տափուք	փառա	Կուսակալ Լիբանանու.
Նուպար	,	Տեսուչ Եգիպտոսի. զանձասանի.
Գրիգոր	ԷՃ. Օսեան	Տեսուչ արսաւ. զորձ. Տանուպ. նահանգի.
Գեորգ	»	Սրբխարաի. Տեսուչ Երկրագործ. »
Երամ	պէյ	Ա. փարսու դար փոխարհայիցն Եգիպտոսի.
Արքին	ԷՃ.	Ընդհանուր ճիւղպասոո ի Վիտնայ.
Կոստանդ.	»	Հիւպասոս ի Փալէրմայ.
Յակոբ	»	Անդամ Բաղաւազիսական ժողովոյ.
Արքին	»	Առաջին փարսու դար ի դեսպ. Փարիզու.
Օհաննէս	»	Թարգման Պէլլիւրասու Կուսակալու թեան.
Պօղոս	»	Ա. Թարգման Կուսակալին Եզմիրու.
Արքին	»	Տեսուչ անտառացն Պօսնայի.

ՅՈՒՅԱԿ ՀԱՅ ԲՅՇԿԱՅ Ի Կ. ՊՈԼԻՄ

ԱՆՈՒԿՆԵՐ

Sofr	Սերլիչէն	Էճէնցի	Բերայ	Փոլոց	Թիւ
»	Ռուսիներան	»	Ֆրնսլնիլ	.....	29
»	Փապար	Պէյ	Բերայ	.....	
»	Պեսան	»	Պոյիֆերտ	.....	
»	Անդրանիկ	»	Պէշիբու	.....	
»	Բարունակ	»	Իւպիսար	.....	116
»	Ստեփան	»	Ֆուզուլնուս	.....	5
»	Տափուս	Էճէնցի	Բերայ	.....	
»	Մօզեան	»	Օթուզիլ	.....	
»	Խորասանեան	»	Բերայ	.....	64
»	Քեաթիպեան	»	Բերայ	.....	19
»	Ռաճայեան	»	Բերայ	.....	18

Փոլոց	Փոլոց	Թիւ
.....	.....	29
Պարար Պաշ	.....	116
Ֆիլիպտ	.....	5
Էճի Չարք	.....	64
Անասուլու	.....	19
Բարձաֆ Փաբու	.....	18

ՄՆՈՒՄՆԷ

Տօր	Թագուրեան	Էճէնժ
»	Օնանեան	»
»	Շիւտանեան	»
»	Նաճիլեան	»
»	Նուրիւանեան	»
»	Յակոբ	»
»	Աղասեան	»
»	Աերովբեան	»
»	Անճոնեան	»

ԱՏԱՄՆԱՊՈՐԺ

Խաչասուրեան	.....
Աղաբեկեան	.....

ԹԱՊ

Պէշիքաւ	.....
Բերայ	.....
Օրթալիդ	.....
Բերայ	.....
Բերայ	.....
Խազիդ	.....
Լոնկայ	.....
Մուսալլայ	.....
Բերայ	.....

Բերայ	.....
Բերայ	.....

ՓՈՂՈՅ

Պայրամ	.....	4
Մեծ Փողոց	.....	171
Փէշիմալի	.....	5

Տօրու եօլ	.....	287
Բրիւթէն Չարքար	.....	13

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

(Շարունակութիւն \*)

Սեպտեմբեր 1863

28. Իսախա եւ Ռուսխա. Երկու Տէրութիւնք վաճառականական դաշնադրութիւն մի ստորագրեն :

30. Յռնասասն. Կէորգ Ա. Թագաւորն Հելլատացոց ժամանէ յԱթինայ :

Հոկտեմբեր 1863

5. Աւստրիա. Մաքսիմիլիէն Արքիդուքսն խոստանայ ընդունիլ կայսրութիւնն Աեքսիկայի, պայման դնելով որ չ'ողւիւրդն իր ընդհանուր քուէարկութեամբն հաստատէ զայն :

5. Յռնասասն. Յոնիական կղզեաց երեսփոխանական ժողովն ընդհանուր քուէարկութեամբ հաստատէ Հելլատային հետ միանալու խնդիրը :

Նոյեմբեր 1863

5. Ֆրանսա. Նաիօլէօն Գ. ի ժողով հրաւիրէ զԵրոպացի Թագաւորները, 1815ին ընդհանրական դաշնադրութիւնը

(\*) Տես 1863 տարւոյն Օրացոյցը :

զեղծանելու և անոր տեղ նոր դաշնա  
դրուծիւն մի հաստատելու համար :

15. Տանրմարտ. Ֆրէտէրիկ է. Թա-  
գաւորն մեռանիւ անոր տեղ Գրիսթիան  
իշխանն գահակալէ :

Դեկտեմբեր 1863

8. Ամերիսա . Նախագահ Լինքոլն  
զինադադարում խոստանայ Հարաւայ-  
նոց, այնպայմանաւ որ զէնքերնին ձգեն  
ու միութեան հաւատարիմ կենալու եր-  
դումն րնեն :

Գիլի. Սանթիակոյի Ճիզվիթ եկեղեց-  
ւոյն մէջ Անարատ Յղութեան տօնը կա-  
տարուած ատեն , լուսաւորութեան  
չափազանցութենէն հրկիզութիւն պա-  
տահելով 2000 հոգի հրոյ ճարակ լինին :

Յունվար 1864

7. Մոլսօվաչախայ Ալէքսի իշխանը  
վանուց հաստատութեանց համար նոր  
օրէնք հաստատելով՝ յանձնէ անոնց ելե-  
մտից մատակարարութիւնը աշխարհա-  
կան վարչութեան : — Օսմանեան կա-  
ռավարութիւնն բողոքէ յայտմ մասին :

21. Ճափօն եւ Բրուսիա. Երկու Տէ-  
րութիւնք վաճառականական դաշնա  
դրութիւն մի ստորագրեն :

Մարտ 1864

2. Ամերիկա. Կրէնտ զօրապետն ընդհանուր սպարապետ անուանի Հիւսիսային բանակաց:

5. Վիշրեմպերկ. Երեսփոխանական ժողովն իր ընդհանուր քուէարկութեամբ արտօնութիւն տայ Հրէից իրաւունք ունենալու և ըստ օրինի քաղաքացի ճանչցուելու:

15. Տանկասասն. Սուլթան Մահմուտի փեսայ Մէհմէտ-Ալի փաշայն Ահկեամի Ատլիէյի անդամ անուանի:

Ապրիլ 1864

3. Մեքսիկա. Մաքսիմիլիէն Արքիշոբան Մէքսիքայի կայսրութիւնն ընդունի և անուանի Մաքսիմիլիէն Ա. կայսր Մէքսիքայի:

5. Անկղիա. Կարիպալտի զօրապետն ժամանէ ի Սաւտամբըն, ուր հարիւր հազարի չափ ժողովուրդ զինքն ընդունին և պատուեն զնա:

5. Ամերիկա. Վուաշինկթընի երեսփոխանական ժողովն ընդհանուր քուէարկութեամբ վճռէ, թէ Միացեալ Նահանգաց ժողովուրդը չկրնար երբէք ըն-

դունիլ միապետական կառավարութիւն  
մի Մերսիքայի մէջ :

18 Թուռնիս. Սիտի Մուհամմէտ Պէյի  
սահմանած եպր տուրքէն զայժմակղելով  
ժողովուրդն ապա սամբի և յարձակի  
20000 հոգւով ընդդէմ կառավարութեան :

21. Թուանսա. Ճափօնի դեսպաններն  
ի Փարիզ ժամանեն :

27. Անկղիսա. Կարիպալտի զօրա-  
պետն Անկլիայէն մեկնի :

Մայիս 1864

14. Եգիպտոս. Եէմլնի բնակչաց՝ Օս-  
մանեան զինուորները խիստ նեղելնուն  
պատճառաւ, Օսմանեան կառավարու-  
թիւնն առաջարկէ փոխարքային Եգիպ-  
տոսի, արշաւել ընդդէմ Եէմէնցւոյ :

16 Թուանսա. Փորթուկալի, Թուան-  
սայի, Պաագիլիոյ Իտալիոյ և Հայիդիոյ  
Տէրութիւնք դաշնադրութիւն մի ստոր-  
ագրեն Եւրոպիոյ և Ամերիքայի մէջ  
հեռագրական զիծ մի բանալու համար :

Յունիս 1864

2. Ռուսաստան. Ընդդէմ Չէրքէզներն  
ու Նոդայիներն անձնատուր լինին, և  
Աովկասեան պատերազմը դադարի :

8. Տաճկաստան. Մօլտովալաքիոյ  
Ալէքսի իշխանն ի Պօլիս ժամանէ և  
վանուց խնդիրը լուծելով ստորագրէ,  
և մեկնի ի 20 յունիսի:

12. Մեքսիա. Մաքսիմիլիէն Ա. Մէք-  
սիքայի կայսրն ու կայսրուհին ժամա-  
նեն ի Մէքսիքա:

Յուլիս 1864

25. Գերմանիա. Փոքր Տէրուծիւնք  
յուզին Շլէյզվիկ Հօլսթէյնի խնդրոյն  
պատճառաւ և բողոքեն ընդդէմ արշա-  
ւանացն Բրուսիոյ:

Սեպտեմբեր 1864

16. Իսալիա եւ Ֆռանսա. Երկու  
Տէրուծիւնք Հռոմայի քաղաքական ու  
կրօնական կացուծիւնը պահելու խընդ-  
րոյն լուծումը տալով՝ դաշնադրուծիւն  
մի ստորագրեն:

20. Իսալիա. Թուրին մայրաքաղաքի  
ժողովուրդն ապստամբի ընդդէմ որոշ-  
ման փոխադրուծեանն Իտալական գա-  
հուն ի քաղաքն Ֆիօրէնցայ:

Դեկտեմբեր 1864

27. Հռովմա. Պապին՝ դեկտեմբերի 8ի  
կոնդակը Ֆռանսայի մէջ հրատարակի:

29. Տանկաստան. Օսմանեան Տէրութիւնը, մամլոյ վրայ նոր օրէնք հաստատէ:

Յունվար 1865

16. Ռուսաստան Կոստանդէն մեծ Բուքսն՝ Ռուսիոյ կայսերական խորհրդոյն նախագահ անուանի:

Մարտ 1865

22. Գոասաա եւ Շուէս. Երկու Տէրութիւնք վաճառականական դաշնադրութիւն մի ստորագրեն:

29. Իսպիա. Մերակոյտն ընդունի կրօնական և քաղաքական ամուսնութեան միութիւնը:

Ապրիլ 1865

10. Ռուսիա. Տէրութեան բարձրագոյն ժողովն ընդունի տպագրական ազատութեան սկզբունքը:

16. Գրանիֆօրք. Գերմանական միութեան ժողովն հաստատէ Աւսպուրկի դքսոյն օրինաւոր գահաժառանգութիւնը Շլէյզվիկ Զօլտէյնի համար:

24. Ռուսիա. Գահաժառանգ կայսերորդին մեռանի ի Նիս:

29. Իսպիա. Թագաւորական գահը փոխարդի Կոլրինէն ի Ֆիօրէնցայ:

Աճուաճք		Հա-սանկ	ժամ-կալուքեան
Պէրնար	Գուրս Սարս-Մէյնինճէնի	3	1803 ղեկ. 24
Կոնժիյէ	Իշիան Շփարճնուրկ-Տօտուլաճատճի	13	1807 ապ. 28
Լէօյ ոլա	Գուրս Անճալաի	29	1817 օգոս. 9
Փլաքո Բ.	Կայսր Պրագիւլոյ	6	1831 ապր. 7
Կիլոս	Գուրս Պրունալիքի	25	1831 ապր. 25
Լէօիօլա Ա.	Փազուր Պէլնիքացոց	1	1831 յուլ. 21
Իզապէլ Բ.	Փազուր Պրունալիքի	29	1833 սեպ. 29
Ալէլսանար	Գուրս Պէրնանճալաի	34	1834 Տ. Բ. 24
Վիկթորիա Ա.	Փազուր Անգլիոյ — յեմին Բրիտանիոյ	18	1837 յուն. 20
Աուոլք	Գուրս Նասոյի	22	1839 օգոս. 20
Ճրէտերկ	Մեծ գուրս Մէլէնուրկ-Շուէրինի	19	1842 մար. 7
Էրնէս Բ.	Գուրս Սաքսոնիայի Կոթայի	26	1844 յունիս. 29
Պոս Բ.	Պապ Հոսթիալ	54	1846 յուն. 16
Լուի Գ.	Մեծ գուրս Հէսսի	42	1848 յուն. 16
Յուանսա ժօզէ Կ.	Կայսր Աւստրիոյ	18	1848 ղեկ. 2
Սիլոս Գ.	Փազուր Հոլանտայի	32	1849 մար. 17

Ք. Ա. կղօր Էմամանուէլ Բ.  
 ժօռձ Ե.  
 Զրէտէրիկ  
 Ն բօլէօն Փ.  
 Փիէռ  
 Շառլ Ալէքսանդր  
 Էրնէսթ  
 Էժան  
 Ալէքսանդր Բ.  
 Շառլ ՃԵ.  
 Զրէտէրիկ Կիլյօժ  
 Կիլյօժ Ա.  
 Ալիթօր Էմամանուէլ Բ.  
 Ապտիւլ Ազիզ խան  
 Քի Չիւանկ  
 Լուի Ա.  
 Փօրժ Ա.  
 Շառլ Ք.  
 Լուի Բ.  
 Մաքսիմիլիէն  
 Շառլ

Քաղ. Սարտնիոյ իսկ յետոյ Իսաակիոյ  
 Քաղաւոր Հանովրիոյ  
 Մեծ դուքս Պատի  
 Կայսր Զոանսացոց  
 Մեծ դուքս Օլտէմպուրիկի  
 Մեծ դուքս Սաքս-Վէյմարի  
 Բ. ւքս Սաքս-Ալթէմպուրիկի  
 Քաղաւոր Սաքսոնիոյ  
 Կայսր Ռուսիոյ  
 Քաղաւոր Շուէտի և Նորվէկիոյ  
 Մեծ դուքս Մէքլէմպուրկ Սթրէլիցի  
 Քաղաւոր Բրաւսիոյ  
 Քաղաւոր Իտալիոյ որ էր Սարտնիոյ  
 Ինքնակալ Տաճկաստանի  
 Չինկեան ինքնակալ Չինաստանի  
 Քաղաւոր Փօթուկալի  
 Քաղաւոր Հէլլենայւոց  
 Քաղաւոր Տանլմարբայի  
 Քաղաւոր Պաւիէրայի  
 Կայսր Մէքսիկայի  
 Քաղաւոր Ալիւթէմպուրիկի

29 1849 ժար. 23  
 32 1851 նոյ. 18  
 23 1852 ապր 24  
 44 1852 դեկ. 2  
 21 1853 փետ. 27  
 35 1853 յուլ. 8  
 26 1853 օգոս 3  
 33 1854 օգոս. 9  
 37 1855 ժար. 9  
 33 1859 յուլ. 8  
 40 1860 սեպ. 6  
 63 1861 յուն. 2  
 41 1861 ժար. 17  
 31 1861 յուն. 25  
 6 1861 օգոս. 22  
 23 1861 նոյե. 11  
 17 1836 յուն. 5  
 45 1863 նոյե. 15  
 18 1864 ժար. 10  
 31 1864 ապր. 10  
 41 1864 յուն. 25



**ԱՄԵՐԻԿԱ**

ՀԱՆՐ. ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳԱՅ

Մայրաքաղաք, Ուաշինգթոն. — Դրօշ. Ճերմակ ու կարմիր հորիզոնական դրիւք. դրօշակալին վերի անկիւնը քառակուսի կապոյտ և անոր վերայ՝ Նահանգաց Թուոյն չափ աստեղանիշներ դրուած :

Թիւ Բնակչաց . . . . .	31,445,080
» Ծովային զօրաց (1)	40,000

**ՆԱԻԱՏՈՐՄԻՂ**

Շոգենաւ Զրահաւոր . . . . .	278	} 589
» Հասարակ . . . . .	198	
Նաւ առագաստաւոր . . . . .	113	

1 Զօրաց Եիւերը պատերազմի ատենին հաշուովն է :



**ԱՆԿԼԻՍ.**

**ՍԱՀՄ. ԹԱԳԱԻՈՐՈՒԹԻՒՆ**

**Մայրաք. Լոնսոն.** — Դրօշ. Կարմիր  
և դրօշակալի վերի անկիւնը քառակուսի  
ճերմակ ու անոր վերայ կարմիր խաչ :

Թիւ Բնակ. Անկ.	29,362,027	} 173,918,381
Այլևայլ նահան.	144.529,354	

**ԶՕՐՈՒԹԻՒՆ**

Թիւ Յամաքային զօրաց	220,189	} 296,918
» Ծովային	76,000	

**ՆԱԻՍՏՈՐՄԻՂ**

Շոգենաւ Գրահաւոր	.....	28	} 697
» Հասարակ	.....	538	
Նաւ առագաստաւոր	.....	131	



**Ս.Ռ.ՍՏՐԻԱ.**

ՍԱՀՄ. ԿԱՅՍԵՐՈՒԹԻՒՆ

Մայրաքաղաք, Վիեննա. — Դրօշ. Երկազոյն հորիզօնական դրիւք. երկու կողմք կարմիր, մէջը ճերմակ և անոր վերայ երկզլուխ արծուէնշան դրուած:

Թիւ բնակչաց (Կրօնական բաժանմամբ)

Կաթօլիկ Գերման.	23,968,686	} 35,018,988
» Յոյն . . .	3,526,952	
» Հայ . . . . .	9,737	
Արևելեան Կրօն . .	2,918,126	
Լուսաւորչակ. Հայ	6 394	
Բողոքական . . . . .	3,535,267	
Հրէայ . . . . .	1,049,871	}
Այլևայլ կրօն . . . . .	3,955	

ՎԻՃԱԿԱԳԻՐ

ԶՕՐՈՒԹԻՒՆ

Թիւ Յամաքային զօրաց	730,388	} 744,379
» Ծովային	13,991	

ՆԱԻԱՏՈՐ ՄԻՂ

Շոգենաւ Չրահաւոր	2	} 117
» Հասարակ	64	
Նաւ առազաստաւոր	31	



ԲՐՈՒՍԻԱ

ՍԱՀՄԱՆՍԻՐ ՏԷՐՈՒԹԻՒՆ

Մայրաքաղաք, Պէտրիցն. — Դրօշ. ճերմակ մէջտեղը սեւազոյն արծիւով :

Դարձեալ ճերմակ սև շերտով :

Թիւ բնակչաց (Կրօնատան բաժանմամբ)		
Բողոք . Անկլիքան	11,328,245	} 18,491,220
Կաթոլ. Հռոմէակ	6,906,988	
Հրէայ	254,785	
Արևելեան Կրօն	1,202	

---

ՏԷՐՈՒԹԵԱՆՑ

---

ԶՕՐՈՒԹԻՒՆ

Թիւ Ցամաք . զօրաց . . . 743,244 } 746,154  
» Ծովային » . . . 2,890 }

ՆԱԻԱՏՈՐՄԻՂ

Նոգենաւ . . . . . 32 } 72  
Նաւ առազաստաւոր . . . . . 40 }

---

**ԳՕԼՕՄՊԻԱ. (Ս.մերիֆայ)**

ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ

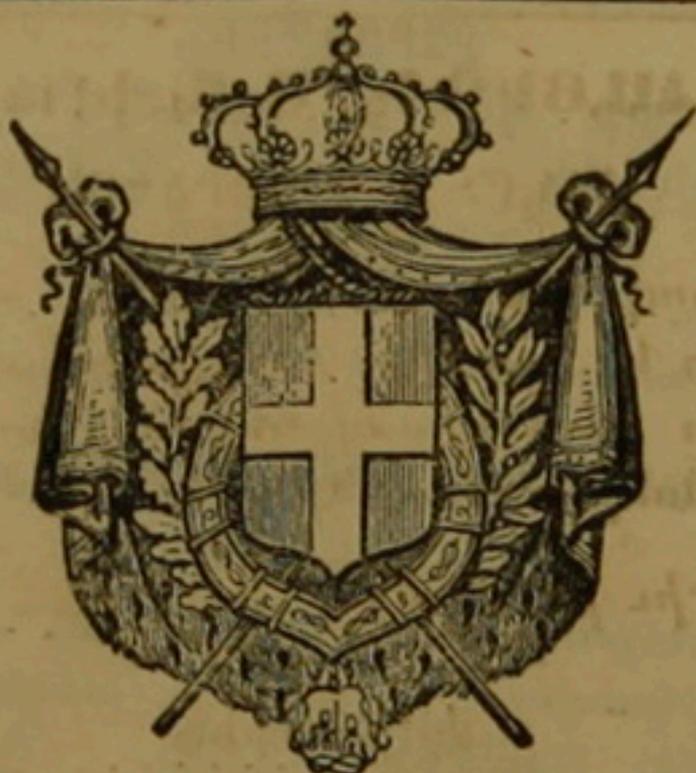
Մայրաքաղաք, Փանամա. — Դրօշ .  
Կարմիր կապոյտ, դեղին և մէջտեղն աստղ մի  
Թիւ Բնակչաց . . . . . 2,223,837  
» Զօրաց . . . . . 19,385



**ԶՈՒԻՑԷՐ**

ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ

Մայրաքաղաք, Պեռն. — Դրօշ, կար-  
մրագոյն վրան ճերմակ ու լայն խաչով:  
Թիւ Բնակչաց . . . . . 2,510,494  
» Զօրաց . . . . . 187,321



**ԻՏԱԼԻԱ.**

ՍԱՀՄ. ԹԱԿԱԻՈՐՈՒԹԻՒՆ

Մայրաքաղաք. **Ֆլորենցա.** — Դրօշ  
 Եռագոյն. կանաչ, ներմակ ու կարմիր,  
 ուղահայեաց դրիրք:

Թիւ բնակչաց..... 21,776,953

ԶՕՐՈՒԹԻՒՆ

Թիւ Յամաք .	զօրաց	379.722	} 396,603
» Ծովային	»	16 831	

ՆԱԻԱՏՈՐՄԻՂ.

Շոգենաւ Զրահաւոր	.....	9	} 103
» Հասարակ	.....	76	
Նաւ առաջաստաւոր	.....	18	

**ՀԱՅԻՊԻ (Ամերիկայ)**

ՀԱՆՐ. ՉԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ

Մայրաք. Փօրթօփրէնէս. — Դրօշ. Կապոյտ և կարմիր հօրիզոնական դրիւք, մէջտեղը քառակուսի ճերմակ և անոր վերան կանաչ արմաւենի :

Թիւ Բնակչաց . . . . . 572,000

ՉՐՈՒԹԻՒՆ

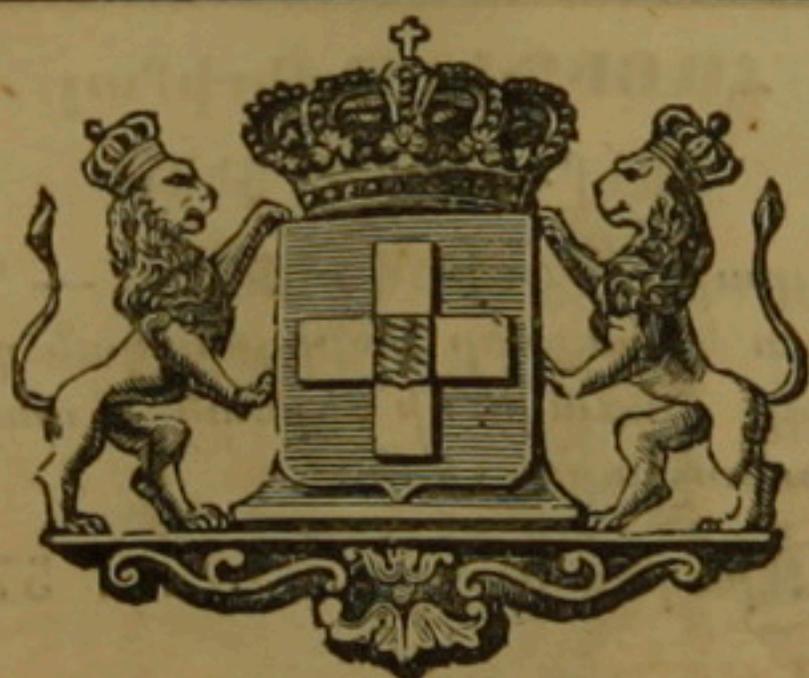
Թիւ Չինուորաց . . . . . 50,000  
 » Շոգենաւաց . . . . . 3 } 7  
 » Առաջաստաւորաց . . . . . 4 }

**ՀԱՆՈՎՐԱ**

ՍԱՀՄԱՆԱԴՐ. ՏԵՐՈՒԹԻՒՆ

Մայրաքաղաք, Հանովր. — Դրօշ. Տէրունականն է կարմիր, դրօշակալին վերի կողմը քառակուսի ճերմակ ու մէջը կարմիր խաչով: Հասարակն է դեղին ու ճերմակ:

Թիւ Բնակչաց . . . . . 1,888 070  
 » Չինուորաց . . . . . 26,938



**ՀԵԼԼԱՏԱ.**

**ՍԱՀՄ. ԹԱԳԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆ**

Մայրաքաղաք, Արինա. — Դրօշ. Կապոյտ ու ճերմակ շերտաւոր, հորիզօնական դրիւք, և դրօշակալին վերի անկիւնը քառակուսի, մէջը ճերմակ խաչով:

Թիւ Բնակ. Հելլատ. 1,096 810	}	1,343,293
» Յոնիականաց. . . 246,483		

**ԶՕՐՈՒԹԻՒՆ**

Թիւ Յամաքային զօրաց . . . . . 6000	}	7225
» Ծովային . . . . . 1225		

**ՆԱԻԱՏՈՐՄԻՂ**

Շոգենաւ . . . . .	7	}	26
Նաւ առազաստաւոր Միջակ . . . . .	7		
» . . . . . Փոքրիկ . . . . .	12		



**ՀՈՌՄԱ.**

ՀՈՒՆԻՈՐ ԵՒ ԾԱՐՄՆԱԻՈՐ ՊԵՏՈՒԹԻՒՆ

Մայրաք. Հում. — Դրօշ. Ճերմակ վրան Պօղոսի և Պետրոսի պատկերներով : Վաճառականի դրօշն է դեղին ու ճերմակ վրանին երկու բանալեօք :

Թիւ Բնակչաց . . . . .	700,000
» Զօրաց . . . . .	8,513

Հումի հոգևոր իշխանութեան վերաբերեալ ժողովուրդը հարիւր յիսուն միլիօնի կը համեն :



**ՀՕԼԱՆՏԱ.**

**ՍԱՀՄԱՆԱԴՐ. ՏԵՐՈՒԹԻՒՆ**

Մայրաքաղաք **Սանկտսամ.** — Դրօշ.  
 Կարմիր ճերմակ ու կապոյտ, հորիզօնական  
 դրիւք:

Թիւ բնակչաց

Հոլանտիոյ . . . . .	3.618.459	}	22.364,260
Հնդկաց . . . . .	18.635.683		
Այլ տեղեաց . . . . .	110 118		
Թիւ ծամաք. զօրաց . . . . .	59,139	}	66,136
» Ծովային » . . . . .	6,997		

---

## ՏԷՐՈՒԹԵԱՆՑ

---

### ՆԱԻԱՏՈՐՄԻՂ

Շոգենաւ . . . . .	58	} 145
Նաւ առագաստաւոր . . . . .	87	

---

## ՃԱԲՕՆ

### ՄԻԱՊԵՏՈՒԹԻԻՆ

Մայրաքաղաք, Իյէճօ. — Դրօշ. կարմիր՝ և մէջտեղն ունի երկու շլածայր դանակ խաչածեւ դրիւք :

Թիւ Բնակչաց . . . . .	33,000.000
» Զօրաց . . . . .	486,000

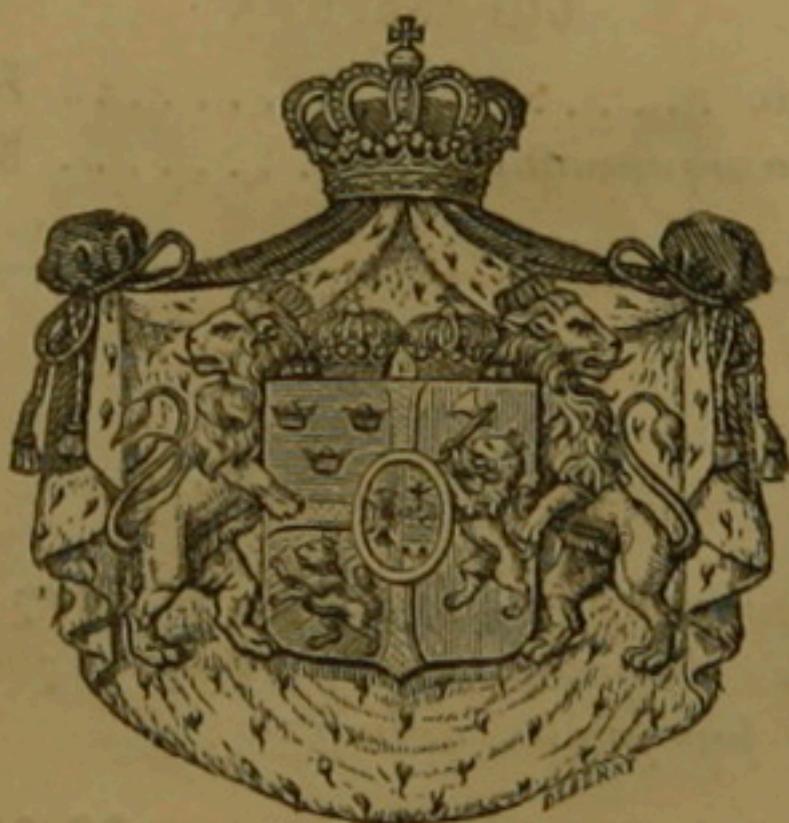
---

## ՄԷՔՍԻԿԱ

### ՍԱՀՄ. ԿԱՅՍԵՐՈՒԹԻԻՆ

Մայրաքաղաք, Մէքսիգօ. — Դրօշ. Եռագոյն, կանաչ ներմակ ու կարմիր, ուղահայեաց դրիւք, կանաչը դրօշակալին կալած :

Թիւ Բնակչաց . . . . .	8,2 5.553
» Զօրաց . . . . .	15,600
» Նաւաց . . . . .	9



**ՇՈՒԷՏ ՈՒ ՆՈՐՄԻԿԻԱ.**

ՍԱՀՄ. ՏԷՐՈՒԹԻՒՆ

Մայրաքաղաք, Սթոկհոլմ. — Դրոշ. Կապոյտ վրան դեղին խաչով դրոշակալին վերի անկիւնը քառակուսի կարմիր և անոր վերայ դրանկիւն ճերմակ խաչ դրուած :

Նորվեկիոյն ալ նոյնպէս, խաչը ճերմակ :

Թիւ բնակ. Շուէտի	3,859,728	} 5,349,775
» » Նորվեկ.	1,490,047	

ԶՐՐՈՒԹԻՒՆ

Թիւ Ցամաք. զօր.	192,900	} 231,964
» Ծովային »	39,064	

ՏԷՐՈՒԹԵԱՆՑ

ՆԱԻԱՏՈՐՄԻՂ

Շոգենաւ . . . . .	391	} 504
Նաւ առազաւ, փոքր և մեծ . . .	462	

ԶԻՆԱՍՏԱՆ

Մայրաք. Փէֆին. — Դրօշ. Զանազան տեսակ նշաններ և այլակերպ հրէշներու նմանութիւններ կը գործածուին դրօշի տեղ:

Թիւ Բնակչաց . . . . .	415,000,000
» Ցամաքային զօրաց	800,000



ՊԱՐԱԿԱՍՏԱՆ

ՄԻԱՊԵՏԱԿԱՆ. ԿԱՅՍՐՈՒԹԻԻՆ

Մայրաք. Թէհերան. — Դրօշ. Ճերմակ, կանաչ շերտաւոր, մէջտեղն արծաթագոյն արևու վերայ ոսկեգոյն առիւծով:

Թիւ Բնակչաց . . . . .	6,000,000	} 9,000,000
» Վրանաբնակաց	3,000,000	
» Զօրաց . . . . .		124,380



**ՊԱՆԻԷՐԱ.**

ՍՍ.ՀՄ. ԹԱԳԱԻՈՐՈՒԹԻՒՆ

Մայրաքաղաք, Միւնիխ — Դրօշ.  
 Կապոյտ և ճերմակ :

Թիւ Բնակչաց.....	4,689,837
» Զօրաց.....	241,860



**ՊԷՆՏԻՐԱ.**

ՍՍ.ՀՄ. ԹԱԳԱԻՈՐՈՒԹԻՒՆ

Մայրաքաղաք, Պրիստէլ. — Դրօշ.

ՏԷՐՈՒԹԵԱՆՑ

Եռագոյն ուղահայեաց դրիւք. դրօշակաւին կպած կողմինը սեաւ, մէջինը դեղին և ծայրինը կապուիք:

Թիւ բնակչաց . . . . . 4,834,071  
 » Զօրաց . . . . . 95,483



ՊՐԱԶԻԼԻԱ

ՍԱՀՄ. ԿԱՅՍԵՐՈՒԹԻՒՆ

Մայրաք. Ռիյօ-Յիանէրօ. — Դրօշ. Կանաչ, մէջտեղը ոսկեգունի վերայ կայսերու թեան նշանը դրուած:

Թիւ բնակչաց . . . . . 7,677,800

ԶՐՈՒԹԻՒՆ

Թիւ Յամաք. զօրաց 25,000 | 30,000  
 » Շոգային » 5,000 |

ՆԱԻՍՏՈՐՄԻՂ

Շոգենաւ . . . . . 29 | 45  
 Առաքատուտր . . . . . 16 |



**ՌՌՐԱՒԱ.**

**ՄԻԱՊԵՏԱԿԱՆ ԿԱՅՍԵՐՈՒԹԻՒՆ**

Մայրաք. Պէտերսպուրկ. — Դրօշ.  
Տէրունականն է ճերմակ վրան դրանկիւն  
կապոյտ խաչով. իսկ հասարակն է ճերմակ  
կապոյտ և կարմիր, հորիզօնական դրիւք:

Թիւ բնակչաց

Եւրոպ. Ռուսիոյ	59,330,752	} 74,271,205
Կովկասեան գաւ.	4,308,520	
Սիպէրիոյ . . . . .	4,230,938	
Տինչանտիոյ . . . . .	1,636,549	
Աեհաստանի . . . . .	4,764,446	

**ԶՐՐՈՒԹԻՒՆ**

Ցամաք. գօր. Կանոն.	1,135,975	} 1,669,226
» » Անկանոն	177,460	
» » Խազախ.	307,000	
Երփային » . . . . .	58,791	

ՏԵՐՈՒԹԵԱՆՑ

ՆԱԻԱՏՈՐՄԻՂ

Շոգենաւ Զրահաւոր . . . . .	2	} 340
» Հասարակ . . . . .	246	
Նաւ առազաստաւոր . . . . .	62	



ՍԱՔՍՓՆԻԱ

Մայրաքաղաք, Տրէս. — Դրօշ. ձերմակ և կանաչ :

Թիւ բնակչաց . . . . .	2,225,240
» Զօրաց . . . . .	26,628

Թիւ բնակչացն Սարսոնիոյ Դքսութեանց

Ալթէմպոլերկի . . . . .	137,165	} 742,189.
Քօպոլերկ-Կօթայի . . . . .	159 431	
Մէնինճէնի . . . . .	172,341	
Վէյմար Ֆիզէնհախի . . . . .	273,252	

**ՍԻԱՍ (ՀՆՊԻԿ.)**

Մայրաքաղաք, Պանօխ. — Դրօշ.  
 Կարմրագոյն, վրան ճերմակ փիղով:  
 Թիւ բնակչաց՝ . . . . . 6,000,000



**ՍՊԱՆԻԱ**

ՍԱՀՄ. ԹԱԳԱԻՈՐՈՒԹԻԻՆ

Մայրաք. Մադրիս. — Դրօշ. Գեղնագոյն երկու կողմը կարմիր շերտով հորիզոնական դրիւք:

Թիւ բնակչաց . .	13,658,531	
» Ցամաք. զօրաց	234,261	} 257.832
» Ծովային »	23,571	

**ՆԱԻԱՏՈՐՄԻՂ**

Նոգենաւ . . . . .	160	} 213
Նաւ առազաստաւոր . . . . .	53	



**ՏԱՃԿԱՍՏԱՆ**

ՄԻԱՊԵՏԱԿԱՆ ԿԱՅՍԵՐՈՒԹԻՒՆ

**Մայրաք. Կոստանդնուպոլիս . —**

Գրօշ . Կայսերականն է կարմիր մէջտեղը  
ԹՈՒՐԱ ճաճանչաւոր շրջանակով : Պատե-  
րազմականն ալ իր մէջտեղն ունի կիսա-  
լուսին և աստղ մի : Վաճառականները  
կարմիր ուկանաչ է, հորիզօնական դրիւք :

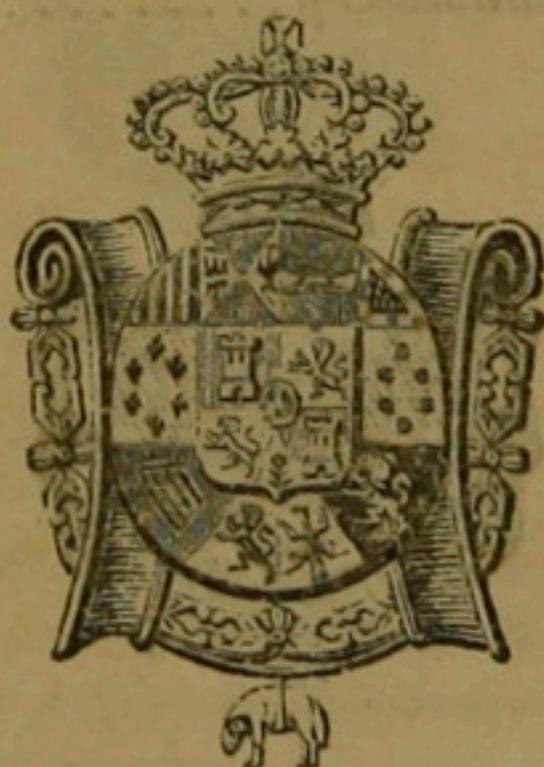
Թարապլուսինը կանաչ երեք կիսալուսնով  
և երեք աստղով :

Թունուսի պատերազմականն է կարմիր  
մէջտեղն երևակ աստղով . նորա վաճառա-  
կանականն է կանաչ կարմիր և ճերմակ :

Թիւ բն. Բուժէլ .	15,730,000	} 37,430,000
» Ասիոյ .	16,050,000	
» Ափրիկ .	5,056,000	

**ՍԻԱՄ (Հնդիկ.)**

Մայրաքաղաք, Պանօխ. — Դրօշ.  
 Կարմրագոյն, վրան ճերմակ փիղով:  
 Թիւ բնակչաց՝ . . . . . 6,000,000



**ՍՊԱՆԻԱ**

ՍԱՀՄ. ԹԱԳԱԻՈՐՈՒԹԻՒՆ

Մայրաք. Մասրիս. — Դրօշ. Բեղնա-  
 գոյն երկու կողմը կարմիր շերտով հորիզո-  
 նական դրիւք:

Թիւ բնակչաց . . 13,638,531

» Ցամաք. զօրաց	234,261	} 257.832
» Ծովային »	23,571	

**ՆԱԻԱՏՈՐՄԻՂ**

Նոգենաւ . . . . .	160	} 215
Նաւ առազաստաւոր . . . . .	55	



ՏԱՃԿԱՍՏԱՆ

ՄԻՍՊԵՏԱԿԱՆ ԿԱՅՍԵՐՈՒԹԻՒՆ

Մայրաք. Կոստանդնուպոլիս . —

Դրօշ . Կայսերականն է կարմիր մէջտեղը  
ԹՈՂՄԱ ճաճանչաւոր շրջանակով : Պատե-  
րազմականն ալ իր մէջտեղն ունի կիսա-  
լուսին և աստղ մի : Վաճառականականը  
կարմիր ուկանաչ է, հորիզօնական դրիւք :  
Թարապլուսինը կանաչ երեք կիսալուսնով  
և երեք աստղով :

Թունուսի պատերազմականն է կարմիր  
մէջտեղն երևակ աստղով. նորա վաճառա-  
կանականն է կանաչ կարմիր և ճերմակ :

Թիւ բն. Բուսէլ .	15,730,000	} 37,430,000
» Ասիոյ .	16,050,000	
» Ափրիկ .	5,056,000	

---

ՎԻՃԱԿԱԳԻՐ

---

ԶՕՐՈՒԹԻՒՆ

Թիւ Յամաք. զօրաց . . .	216,893	} 220,293
» Ծովային » . . .	3,400	

ՆԱԻԱՏՈՐՄԻՂ

Շողենաւ Զրահաւոր . . . . .	6	} 42
» Հասարակ . . . . .	18	
Նաւ առաջաստաւոր . . . . .	18	

---

ԻՇԽԱՆՈՒԹ. ԵԳԻՊՏՈՍԻ

Մայրաք. Գահիրէ. — Դր 2. Կարմիր, ձէջտեղն երեք աստեղաւոր կիսալուսնով:

Թիւ Բնակչացն . . . . .	5,125,009
» Յամաքային զօրաց . .	24,000

ՆԱԻԱՏՈՐՄԻՂ

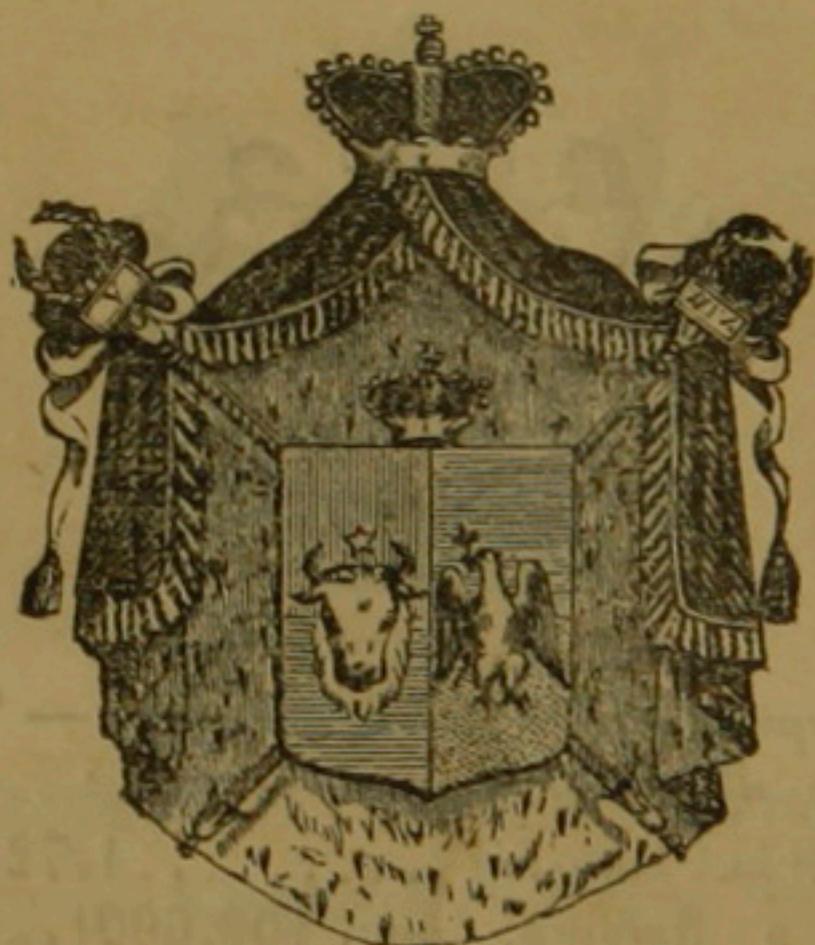
Շողենաւ . . . . .	25	} 49
Առաջաստաւոր . . . . .	24	

---

ԻՇԽԱՆՈՒԹ. ՍԵՐՎԻՈՅ

Մայրաքաղաք, Պէլիւս. — Դրօշ. Տաճկական:

Թիւ Բնակչաց . . . . .	1,135,428	
» Կանոնաւոր զօրաց	3,443	} 58,448
» Ազգային »	55,000	



**ԻՇԽԱՆՈՒԹ. ՄՕԼՏԵՎԱԼԱՔԻՈՅ**

Մայրաք. Պուլքէտ. — Գրօշ. Գեղին,  
կարմիր և կապոյտ ուղահայեաց գրիւք:

Թիւ Բնակչացն . . . . .	4, 500 921
» Զօրաց . . . . .	43, 913
» Շոգենաւաց . . . . .	6

Երկրիս Հայ բնակչաց Թիւն է 4000ի չափ  
Պուլքրէշի մէջ Վարչական ժողով մի կ'ոյ  
12 Անդամներէ բաղկացեալ և չորս ալ Ըն-  
կերուԹիւն. մէկը Եկեղեցւոյն՝ երեքն ալ  
մանչոց և աղջկանց դպրոցներուն պէտքը  
հոգալու համար:



**ՏԱՆՇԱՄԱՐԻ**

Մայրաքաղաք, Բոփէնիակ. — Դրօշ. Կարմիր մէջտեղն ճերմակ խաչով :

Թիւ Բնակչաց . . . . .	1,724,270	
» Յամաք. զօր. 100,000		} 130,000
» Ծովային » 30,000		
» Շոգենաւաց . . . . .	109	} 118
» Առազաստաւորաց . . . . .	9	

**ՓԷՐՈՒ (Ամերիկայ)**

**ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ**

Մայրաք. Լիմա. — Դրօշ. Կարմիր, ճերմակ և կարմիր, ուղահայեաց դրիւք մէջտեղը Տէրունական նշանով :

Թիւ Բնակչաց . . . . .	3,500,000	
» Զօրաց . . . . .	16,000	
» Շոգենաւաց . . . . .	7	} 16
» Առազաստաւորաց . . . . .	9	



**ՓՕՐԹՈՒԿԱԼ**

ՍՍՀՄՍՆԱԴՐ . ԹՍԳԱԽՈՐՈՒԹԻՒՆ

Մայրաք. Լիզպոն . — Դրօշ. Կապոյտ  
ու ճերմակ, մէջտեղը Տէրութեան նշանաւ :

Թիւ Բնակչաց . . . . .	4.035.330	}	7,722,558
» Այլևայլ նահան . 3,687.228			
» Յամաքային զօրաց	49,738	}	52,625
» Ծովային	2,887		
» Շոգենաւաց . . . . .	14	}	37
» Առազաստաւորաց . . . . .	23		

**ՔԻԼԻՍ. (Ս.մերիֆայ)**

ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ

Մայրաք, Սանքիակօ, — Դրօշ. Եռագոյն. ճերմակն ու կարմիրն ուղանայեաց

ՎԻՃԱԿԱԳԻՐ

դրիւք և դրօշակալին վերի կողմը քառակուսի կապոյտ և անոր մէջտեղը մէկ աստղ:

Թիւ քնակչաց . . . . .	1,650,000	
» Յամաքային գօրաց . .	3,093	} 33,444
» Ազգային » . .	29,896	
» Ծովային » . .	653	
» Շոգենաւաց . . . . .		4
» Առաջաստաւորաց . . . . .		1



ՅՈՒՍՆՍԱ.

ՍԱՀՄԱՆԱԴՐ. ԿԱՅՍԵՐՈՒԹԻՒՆ

Մայրաքաղաք. Փարիզ. — Դրօշ. Եռագոյն ուղահայեաց դրիւք. Դրօշակալին

ՏԵՐՈՒԹԵԱՆՑ

կպած կողմինը ճերմակ, մէջինը կապոյտ և ծայրինը կարմիր :

Թիւ բնակչաց

Ֆռանապի . . . . .	37,472,732	}	43,334 448
Ալճէրիայի . . . . .	2,999,121		
Գաղթականութեան . . . . .	2,862,592		

Կրօնական բաժանմամբ , (բաց ի գաղթականութենէ):

Կաթոլիկ . . . . .	35,919,767	}	40,471,856
Բողոքական . . . . .	1,567,986		
Հրէայ . . . . .	185,007		
Մահմէտակ. (Ալճ.) . . . . .	2,778,231		
Այլեւայլ կրօն . . . . .	20,815		

ԶԵՐՈՒԹԻՒՆ

Թիւ ծամար. զօրաց . . . . .	755,886	}	838,448
» Ծովային » . . . . .	82,562		

ՆԱԻԱՏՈՐՄԻՂ

Շոգենաւ Զրահաւոր . . . . .	63	}	498
» Հասարակ . . . . .	330		
Նաւ առագաստաւոր . . . . .	105		

ՅՈՒՅԱԿ ՀՕՅ ԼՐԱԳՐԱՑ

ԱճՈՒՆ	Նիւթ	Հրատարակութիւն	Քաղաք	Լէզու	Քիւն
ԱՐԵՒՄՈՒՏՔ.....	Ուսումնակ.	Կիսամսեայ...	Փարիզ ..	Հայ	100
ԱՐՄՈՒԻԿ ՏԱՐՕՂՈՅ.	»	Ամսեայ.....	Վան .....	»	60
ԱՐՄԱԻԵՆԻ.....	»	Կիսամսեայ...	Փարիզ.	»	60
ԱՐՇԱՆՈՅ ԱՐԱՐԱՏ..	Քաղաքակն	»	Իզմիր ...	»	120
ԱԻԵԱԲԵՐ .....	Կրօնական.	»	Կ. Պոլիս	»	10
ԲԱԶՄԱՎԷՊ.....	Ուսումնակ.	»	Վ. Ե. Ե. Տիպի	»	40
ԵՐԵՒԱԿ .....	Կրօնական ..	»	Կ. Պոլիս	»	88
ԵՐԲՈՊԱՅ.....	Ուսումնակ.	»	Վ. Ե. Ե. Տիպի ..	»	44
ԹՌԶՆԻԿ .....	»	»	Կ. Պոլիս	»	40

ԱճՈՒՆ	Նիշք	Հրատարակութիւն	Քաղաք	Լեզու	Գրիւ
ԺԱՄԱՆԱԿ.....	Ուսումնակ.	Տասնորեայ....	Կ. Պոլիս	Հայ	60
ԾԱԳԻԿ.....	»	»	Իզմիր ..	»	80
ԿԻԼԻԿԻԱՅ.....	»	Շարքաբական.	Կ. Պոլիս	»	50
ԿՌՈՒՆԿ.....	»	Ամսեայ.....	Թիփլիզ.	»	150
ՀԻՒՍԻՍԱՓԱՅԻ.....	»	»	Մոսկւա.	»	150
ՄԱՍԵՍ ԱՂԱԻՆԻ ..	»	Ամսեայ.....	Քէփէ. ...	»	120
ՄԱՊԻՍ.....	Քաղաքական.	Շարքաբական.	Կ. Պոլիս	»	180
ՄԵՂՈՒ.....	Ուսումնակ.	Կիսամսեայ...	»	»	120
ՄԵՂՈՒ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ	»	Ամսեայ.....	Թիփլիս...	»	108
ՄԷՃՈՐՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱ.	Քաղաքական	Շարքաբական.	Կ. Պոլիս	Տաւն.	140
ՅՈՅՈՅ ..	Ուսումնակ.	Ամսեայ.....	Արմաւիր...	Հայ.	40
ՎԱՐՍՊԱՅԸ ՀՍՎԱ.	Քաղաքական.	Երօրեայ.....	Կ. Պոլիս	Տաւն.	200

**ԵՐԹԵԻԵԿՈՒԹԻՒՆՔ ԾՈՒԵՆԱԻԱՅՆ**

Ժամերը կեսու. ԿԵ և ԿԵԱԳԻՉԵՐԿԵ և ԿԵԿԵՆՈՎ 1 ԿԵ 12.

**ՌՈՒՄԱՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ**

Երբեւեկիք ի մէջ Օսկուայի և 2 Կ. Պոլսոյ

<b>Մեկնք.</b>	Եւրոպր մէկ անգամ.	<b>Ժամանկ.</b>
Օտեսայէն. Շբ.	Երեկոյ ժամ 4.	Ի Կ. Պոլիս..... Բ2. արաւուտ.
Կ. Պոլիսէն. Բ2.	» 2.	յՕտեսայ..... Ե2. »

Երբեւեկիք ի մէջ Օսկուայի և 2 Այեֆաւսիսոյ:

<b>Մեկնք.</b>	Երկու Եւրոպր մէկ անգամ Երբ.	<b>Ժամանկ.</b>
Օտեսայէն..... Շբ.	Երեկոյ ժամ 4	Ի Կ. Պոլիս..... Բ2. արաւուտ.
Կ. Պոլիսէն..... Բ2.	Երեկոյին	Ի Տարաւնեկ..... Ե2. արաւուտ.
Տարաւնեկէն..... Ե2.	անմիջապ.	Ի Միտիլին..... » Եր. Ժ. 3
Միտիլինէն..... »	Եր. Ժ. 4	ԻԳՊիք..... ՌԷր. արաւուտ.
ԳՊՊիքէն..... Շբ.	Կեսօրին	Ի Սարքիզ..... Շբ. Եր. Ժ. 8

Սաքրզէն ..... » եր. ժ. 9  
 Ռատուէն ..... Կիր. անմիջպ.  
 Մէրոսինէն ..... Յ2. երեկոյսին  
 Իսկէնատէրունէն .. Գ2. »  
 Լամաքիայէն ..... Ն2. առ. ժ. 8  
 Թարապուռուտէն .... » եր.  
 Պէրուծէն... .. Շք. » ժ. 8  
 Եաֆայէն ..... Կիր. ժ. անորոշ

**Մեկնի.**

Ալէքսանդրիայէն Շք. երեկոյսին  
 Եաֆայէն ..... Ն2. ժ. անորոշ  
 Պէրուծէն ..... Գ2. Գիշեր  
 Թարապուռուտէն... Ն2. առ ժ. 10  
 Լամաքիայէն ..... » երեկոյսին  
 Իսկէնատէրունէն... Ուր. եր. ժ. 8

Ի Ռատու ..... Կիր. » 5  
 Ի Մէրոսին ..... Գ2. կեսօր.  
 Ի Իսկէնատէրուն ..... Գ2. առաւօ.  
 Ի Լամաքիայ ..... Ն2. »  
 Ի Թարապուռու ..... Ն2. եր. ժ. 4  
 Ի Պէրուծ ..... Ուր. առաւօ.  
 Ի Եաֆայ ..... Կիր. եր. ժ. 5  
 Ի Ալէքսանդրիայ... Գ2. » 5

**Մեկ անգամ. Փամանէ.**

Ի Եաֆայ ..... առաւօ.  
 Ի Պէրուծ ..... Յ2. երեկոյ.  
 Ի Թարապուռու .... Ն2. առաւօ.  
 Ի Լամաքիայ ..... » երեկոյ.  
 Ի Իսկէնատէրուն .... Ուր. առաւօ.  
 Ի Մէրոսին ..... Շք. »

Մէրսինէն ..... Շբ. » ժ. 3  
 Ռատուէն ..... Բ2. անմիջապ.  
 Սաբբազէն ..... Ք2.  
 Իզմիրէն ..... Ե2. եր. ժ. 4  
 Միտիլինէն ..... Ռւր. եր. ժ. 2  
 Տարտանեւէն ..... » անմիջապ.  
 Կ. Պոլիսէն ..... Ք2. եր. ժ. 2

Երբեւեկի Ի մեջ Կ. Պոլսոյ եւ Սախոյ:

**ՄԵԿԵՐ.**

Կ. Պոլսէն... Շբ. եր. ժ. 1  
 Սամսոնէն<sup>(1)</sup>..... Ե2. »  
 Տրապիզոնէն ..... Ք2. »  
 Պամբուժն ..... Շբ. զիշեր  
 Տրապիզոնէն .. . . . Կիր. երե.  
 Սամսոնէն ..... Ք2.

Ի Ռատու ..... Բ2.  
 Ի Սաբբազ ..... Ք2. »  
 Ի Իզմիր..... » երեկոյ.  
 Ի Միտիլին ..... Ե2. կեսգիշեր.  
 Ի Տարտանեւ ..... Ռւր. եր. ժ. 2  
 Ի Կ. Պոլիս..... Շբ. առաւօ.  
 Ի Ստեպան ..... Ե2. »

**Ժամանկ.**

Ի Սամսոն..... Բ2. առաւօտ.  
 Ի Տրապիզոն ..... Կիր. »  
 Ի Պամբուժ..... Ք2. »  
 Ի Տրապիզոն..... Կիր.  
 Ի Սամսոն ..... Ք2. առաւ.  
 Ի Կ. Պոլիս..... Ե2. կեսօր

(1) Սամսոնէն Տրապիզոն զացողը մէկ շաբթուն Թրբու միւսին Քիրասուն կհանդիպի

ՖՈՒՆՍՉԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՄԷՍԱԺԵՐԻ

Երբեեկիս ի մեզ Կ. Պօլսոյ եւ Մարսիիոյ

ՄԵԿՆԻ. Զարաքը մէկ անգամ. Երբ. Ժամանկ.

Կ. Պօլսէն.....	ԳՂ. Երե. ժ. 4	Ի Տարտանեւել.....	ԵՂ. առա. ժ. 7
Տարտանեւէն.....	ԵՂ. առ. ժ. 8	Ի Փիբէ.....	Ուր. » » 8
Փիբէյէն(Աթինա).	Ուր առ. ժ. 10	Ի Մէսինայ.....	Կիբ. երե. » 8
Մէսինայէն.....	Կիբ երե. ժ. 8	Ի Մարսիիայ.....	ԳՂ. » » 8

ՄԵԿՆԻ.

Զարաքը մէկ անգամ. Գարձ.

Ժամանկ.

Մարսիիայէն.....	Շբ. եր. ժ. 4	Ի Մէսինայ.....	ԳՂ. առա ժ. 2
Մէսինայէն.....	ԳՂ. առ. » 9	Ի Փիբէ.....	ԵՂ. Կեսօր
Փիբէյէն.....	ԵՂ. եր. » 6	Ի Տարտանեւել.....	Ուր. եր. ժ. 5
Տարտանեւէն.....	Ուր. » » 5	Ի Կ. Պօլիս.....	Շբ. առ. » 6

Երբեւեկից ի սեզ Սեղանիկի եւ Կ. Պոլսոյ

**Մեկնի.**

**Ամէն Ուրբաթ. Երբ.**

**ժամանկ.**

Կ. Պոլսոյն..... Ուրբ.	Երբ.	ժ. 4		ի Կէլիպոլու..... Շաբ.	առ.	ժ. 3
Կէլիպոլուէն.. . Շաբ.	առ.	» 4		ի Տարսանեւ.....	»	» 10
Տարսանեւէն... Շաբ.	Կեսօր			ի Սեղանիկ..... Կիր.		» 11

**Մեկնի.**

**Ամէն Երեքօրբի. Գարձ.**

**ժամանկ.**

Սեղանիկէն..... Գշ.	Երե. ժ. 4		ի Տարսանեւ..... Գշ.	Երե. ժ. 3
Տարսանեւէն..... Գշ.	» 5		ի Կէլիպոլու.....	» 8
Կէլիպոլուէն .....	» 10		ի Կ. Պոլսու.....	Եշ. առ. » 10

Երբեւեկից ի սեզ Կ. Պոլսոյ եւ Սեղանիկի

**Մեկնի.**

**Շաբաթ մէկ անգամ. Երբ.**

**ժամանկ.**

Կ. Պոլսոյն..... Գշ.	Կեսօր		ի Վաննայ..... Գշ.	առ. ժ. 6
Վաննայէն..... Գշ.	»		ի Սեղանիկ..... Գշ.	» 7

Սուղինայէն .....	ԴՂ. առ. ժ. 8	ի Դոււլչայ.....	՝	երե » 5
Դոււլչայէն, .....	եՂ. » ՝ 5	ի կալաց.....	եՂ. » » 1	
կալացէն, .....	Ուր. » ՝ 10	ի Կարայիլ.....	Ուր. կէսօր	
<b>Մեկնք.</b>		<b>Զարաքը մէկ անգամ. Դարձ.</b>	<b>Ճամբանք.</b>	
ի Կարայիլէն.....	Շարք. առ. ժ. 10	ի կալաց.....	Շարք. կէսօր	
կալացէն.....	կիր.	ի Դոււլչայ.....	կիր. եր. ժ. 5	
Դոււլչայէն.....	եՂ. առ. ժ. 5	ի Սուղինայ.....	եՂ. առ. ժ. 10	
Սուղինայէն.....	» » 11	ի վառնայ.....	ԴՂ. » » 6	
վառնայէն.....	ԴՂ. եր. » 2	ի կ. Պօլիս.....	ԴՂ. » » 8	

**ԳԻՐ ՏՐԱՊԵՉՕՆԻ, ԵՐԹ.**

**Մեկնք.**

**Շարքը մէկ անգամ.**

կ. Պօլիսէն.....	եՂ. եր. ժ. 2	ի Ինէպօլու.....	ԴՂ. եր. ժ. 5
Ինէպօլուէն.....	ԴՂ. » » 6	ի Սինօպ.....	ԴՂ. առ. » 2
Սինօպէն.....	ԴՂ. առ. » 5	ի Սամսօն.....	» » 11
Սամսօնէն.....	ԴՂ. եր ՝ 6	ի Քիրատուն.....	եՂ. » » 4
Քիրատունէն.....	եՂ. առ. ժ. 6	ի Տրապիզոն.....	» եր. » 2

**ՄԵԿԵԻ.**

Տրապիզոնէն.....	Կիր. առ. ժ. 10	Ի Քիրատուն.....	Կիր. եր. ժ. 4
Քիրատունէն.....	» եր. » 7	Ի Սաւսուն.....	Տ2. առ. ժ. 5
Սաւսունէն.....	Տ2. առ. » 9	Ի Սինուպ.....	» եր. » 5
Սինուպէն.....	» եր. » 9	Ինէպուլու.....	Տ2. առ. ժ. 2
Ինէպուլուէն.....	Տ2. առ. » 6	Ի Կ. Պոլիս.....	Տ2. » » 9

**Շաբաթ մէկ անգամ. Դարձ.**

**Ճամանկ.**

**ԳԵՐՄԱՆԱՅԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ԼԼՕՏՏ**

**ՄԵԿԵԻ.**

Կ. Պոլիսէն.....	Շաբ. առաւօտ	Ի Սիրայ	Ի Քորֆու. և	Ի Թրիէսթ.
-----------------	-------------	---------	-------------	-----------

**Գիծ Թրիէսթ,**

**Ամէն Շաբաթ օր.**

**Ճամանկ.**

**ՄԵԿԵԻ.**

Կ. Պոլիսէն.....	Շաբ. եր. յամ 4	Ի Կէլիպուլու,	Ի Տարտանէլ,	Ի Քա-
		Վալայ և	Ի Սէլանիկ.	

**Ամէն Շաբաթ. երբ.**

**Ճամանկ.**



ԵՐԹԵԻԵԿՔ ԵՐԿԱԹՈՒՂԵԱՅ

Ի սեղ 4. Պօրոյ, Վիենայի, Փախզի եւ Լոլիսոնի

ԳԻԾ ՔԼՕՍԹԷՆՃԻՅԻ, ԵՐԹ.

ՄԵԿՆԻ. ԱՄԷՆ ԵՐԿՈՒՇԱՐՔԻ ԵՒ ՀԻՏՁԱՐՔԻ. Ժամանկ.

4. Պօլիսէն շոգենաւ	ՏԶ. ԵՐ. Ժ. 3	Ի Քիւսթէնճէ.....	ԳՂ. ԵՐ. Ժ. 2
»	» 3	»	» 2

Քիւսթէնճէյէն շոգեկառք.	ԳՂ. ԵՐ.	Ի Զէրնալօտայ	ԳՂ. առաւօտ.
»	» ՍԷՐ. »	»	»

Զէրնալօտայէն շոգենաւով		Ի Պազիաշ	
Պազիաշէն շոգեկառ. երե.	Ժ. 3 45	Ի Թըմըշօպար....	առ. Ժ. 5 10
»	» 10 52	Ի Զէնէտին.....	» 1 52
»	» 2 12	Ի Փէշմայ.....	» 6 56
»	» 7 40	Ի Վիէնայ.....	երե. » 1 50
»	» 4 50	Ի Սալճայուրկ.....	առ. » 45

Սալձարուրկէն շոգեկ առ. ժ. 4 30  
 Միւնիսէն » » 6  
 ՍԹուԹկարէն » կես օրին  
 Գալձրուխէն » երե. ժ. 2 29  
 Քէհըլէն » » »  
 Սղրասպուրկէն » » 6 25  
 Փարիզէն » առ. » 7

ՔՕԼՕՆԵՅՅԻ ՔՄՈՎ.

Վիէնայէն շոգեկ. երե. ժ. 1 50  
 Ֆրակայէն » » 10 34  
 Պօտընպախէն » » 1 52  
 Տրէզտայէն » առ. » 4 15  
 Լէյփցիքայէն » » 7  
 Հանովրայէն » երե. » 2 21  
 Գօլձնիայէն » » 10 50  
 Ի Միւնիսիս ..... առ. ժ. 5 20  
 Ի ՍԹուԹկար ..... » » 11 45  
 Ի Գալձրուխ ..... երե. » 2 21  
 Ի Քէհըլ ..... » » 4 22  
 Ի Սղրասպուրկ ..... » » »  
 Ի Փարիզ ..... առ. ժ. 5 5  
 Ի Լճնտն ..... երե. » 5 45  
 Ի Ֆրակայ ..... երե. ժ. 10 15  
 Ի Պօտընպախ ..... առ. » 1 18  
 Ի Տրէզտայ ..... » » 5 25  
 Ի Լէյփցիքայ ..... » » 6 45  
 Ի Հանովրայ ..... երե. » 2 6  
 Ի Գօլձնիայ ..... » » 9 45  
 Ի Լճնտն ..... » » 5 45

Վերադարձն ալ առաւօտեան ժամը 7 1/2ին Լօնտօնէն կը մեկնի  
 դէպ ի Փարիզ, Սդրասպուրկ, Քէհլ, Քալծրուխ, Սթուծկար, Միւնիխ:  
 Սալձպուրկ և կը հասնի ի Վիէնա, երկուշաբթի կամ ուրբաթ երե.  
 ժամ 5 12ին: Նոյնպէս Քօլօնիայի գծով. առա. ժամ 9, 43ին Լօնտօնէն  
 կը մեկնի դէպ Քօլօնիայ, Հանօվրայ, Աէյիցիբայ. Տրէզայայ, Պօլըն-  
 պախ, Բրակայ և կը հասնի ի Վիէնայ, անտի ի Քիւսթէն. 5է և ի Պօլիս:

Երփռէկիք ի մեջ Մարսիլոյ Փարիզի և Լօնսօնի

Մարսիլայէն . . . . .	յէքս լա Շափէլ . . . . .
էքս լա Շափէլէն . . . . .	յԱվինեօն . . . . .
Ավինեօնէն . . . . .	ի Ղիօն . . . . .
Ղիօնէն . . . . .	ի Տիժօն . . . . .
Տիժօնէն . . . . .	ի Փարիզ . . . . .
Փարիզէն . . . . .	ի Քալէ . . . . .
Քալէյէն շոգենաւով . . . . .	ի Լօնտօն . . . . .
Վերադարձն ալ նոյնպէս Լօնտօնէն	ի Քալէ, Փարիզ և ի Մարսիլա:

Ա Ղ Ի Ի Ս Ա Կ

Պ Ի Ի Թ Ա Գ Ո Ր Ե Ա Ն

1	2	3	4	5	6	7	8	9
2	4	6	8	10	12	14	16	18
3	6	9	12	15	18	21	24	27
4	8	12	16	20	24	28	32	36
5	10	15	20	25	30	35	40	45
6	12	18	24	30	36	42	48	54
7	14	21	28	35	42	49	56	63
8	16	24	32	40	48	56	64	72
9	18	27	36	45	54	63	72	81

ԳԼԽԱԻՈՐ ԱԶԳԱՑ ԴՐԱՄՆԵՐՈՒՆ ԲԱՂԴԱՏՈՒԹԻԻՆԸ  
ՖՈՒՍՆԱՍՅԻ ԵՒ Կ. ՊՕԼՍՈՅ ԴՐԱՄՆԵՐՈՒ ՇԵՏ

ԴՐԱՄԲ ՖՈՒՍՆԱՍՅԻ

1 Ոսկի 20 ֆռանք  
1 Ֆռանք  
1 Սու  
1 Սանդիվ

ԴՐԱՄԲ Կ. ՊՕԼՍՈՅ

86 Ղուրուշ 31 փարա  
4 » 15  $1/2$  »  
0 8  $1/2$  »  
0 1  $3/4$  »

ԴՐԱՄԲ Կ. ՊՕԼՍՈՅ

1 Ոսկի օսմանեան 100 Ղուրուշ  
1 Ղուրուշ

ԴՐԱՄԲ ՖՈՒՍՆԱՍՅԻ

22 Ֆռանք 80 սանդիվ  
23 »

ԴՐԱՄԲ ԶԱՆԱԶԱՆ ԱԶԳԱՅ

Անգղիա  
 Աւստրիա  
 Պավիէրա  
 Պէլճիբա  
 Սպանիա  
 Միացեալ Նահ.  
 Ֆրանքֆորթ  
 Յունաստան  
 Բիէմսնթ  
 Նորվեկիա  
 Բորձուկալ  
 Բրուսիա  
 Ռուսիա

Լիվր սմէռլին  
 Ֆիորին  
 Ֆիորին  
 Ֆրանք  
 Բիաստր  
 Տոլար  
 Ֆիորին  
 Տրախս  
 Լիվր  
 Տուքաթ  
 Միլ ռէի  
 Թալէռ  
 Բ.սոպոն

ԴՐԱՄԲ ՅՌԱՆՆԱՅՅԻ

25 Զռ. 24 սան.  
 2 » 60 »  
 2 » 16 »  
 1 » »  
 5 » 26 »  
 5 » 18 »  
 2 » 12 »  
 0 » 90 »  
 1 » 17 »  
 11 » 70 »  
 7 » 07 »  
 3 » 71 »  
 4 » »

ԴՐԱՄԲ Կ. ՊՈԼՍՈՅ

110 72.  
 11 » 11 փր.  
 9 » 15 »  
 4 » 13 1/2 »  
 22 » 33 »  
 22 » 19 «  
 9 » 8 »  
 3 » 36 »  
 5 » 3 »  
 50 » 30 »  
 30 » 27 »  
 16 » 4 »  
 17 » 14 »

ՅՌԱՆՍԱՅԻ ՆՈՐ ՉԱՓԵՐԸ

Մէթր  
Միբիամէթր  
Սթէր  
Լիթր  
Քիլոկրամ  
Քէնթալ

Կ. ՊՈԼՍՈՅ ՉԱՓԵՐԸ

1 Արշըն և 31978355  
174 Քառակուսի արշըն և 18296  
2 Խորանարդ արշըն 2988367  
0 Տորենի քիլէ 030158  
312 Տիրէմ  
78 Օխայ

Կ. ՊՈԼՍՈՅ ՉԱՓԵՐԸ

Մէյմար արշընը  
Չուհանը արշընը  
Էնտազէ  
Քառակուսի արշըն  
Քիլէ  
Հօխայ  
Խանթար

ՅՌԱՆՍԱՅԻ ՆՈՐ ՉԱՓԵՐԸ

0 Մէթր 7577  
0 Մէթր 685  
0 Մէթր 6479  
0 Քառակուսի մէթր 5741092  
33 Լիթր 158  
1 Քիլոկրամ 2820513  
56 Քիլոկրամ 4102572

ԱՆԳՂԻՈՅ ՉԱՓԵՐԸ

Եարտա

Մղոն

Լիտր

ԱՌՍՏՐԻՈՅ ՉԱՓԵՐԸ

Ավունա

Քլաթթէր

Ֆունա

ՌՈՒՍԻՈՅ ՉԱՓԵՐԸ

Արշին

Ֆունա կամ Լիտր

Բուդ

Կ. ՊՈԼՍՈՅ ՉԱՓԵՐԸ

1 Էնտաղէ 4413

2425 Արշըն 946

141 Տիրնէմ 519

Կ. ՊՈԼՍՈՅ ՉԱՓԵՐԸ

1 Էնտաղէ 202

2 Արշըն 502

174 տիրնէմ 754

Կ. ՊՈԼՍՈՅ ՉԱՓԵՐԸ

0 Արշըն 957

127 Տիրնէմ 760

12 Հօխա 7769

## ԹԻԻ 1

Թաւ ու փայլուն մազլիկներով  
Չիս ուժ համրեն սեռի թուով ,  
Մարդասպաններ ուրիս ջրով  
Խեղդել ուզեն զաշխարհ փուծով :

Ես որ հնոյն նեցուկ կանգնած  
Թէւերս երբէք ետ չեմ քաշած .  
Ի՛նչ անթիւ մարդոց արիւն ծծած ,  
Կրնա՞մ կեղծել այս իմ հիւսուած :

Բառս է հասեր . ալ ինչ էկեր  
Չիս մեղադրես , թէ այս տառեր  
Ընդ այս ընդ այն խառն կցուեր ,  
Այլարանի շարք են կազմեր :

## ԹԻԻ 2

Կաթնագոյն խիտ մսէ զատուած ,  
Բարկուկ չոր թէլերով հիւսուած ,  
Լայն ու նեղ շերտի պէս տափկած ,  
Մուռիկներ շատ ունիմ շըտկած :

Չարմանքն այն որ մայրս իս կապեք  
Նոյն պատուհասն ինձմէ կրեր  
Մինչեւ ցարդ էլ ողջ եմ կեցեր  
Մաղ՛լեր ծըլեր հոտ եմ բուրեր .

Կարծեմ նախ զիս Նոյ է գտեր ,  
Մշակելով զիս շատ նեղեր  
Մայրս էլ փախեր տեղ տեղ գաղթեր ,  
Ծանր կապ է վըրաս բարդեր :

## ԾԱՆՈՒՅՈՒՄ ՀԱՆԵԼՈՒԿԱՅ

Այս երկու Հանելուկները լուծողին  
խոստանայ հեղինակն նուիրել.

Վասն Առաջնոյն և Թուաբանութիւն  
Ս. Միքայէլեան.

» Երկրորդին և Պատկեր Սուլթան  
Սէլիմայ.

Հեղինակը հանելուկի վրայօք եղած  
հրատարակութեանց չպատասխաներ,  
այլ նամակ միայն կընդունի Փարիզու  
Գրատան ուղղեալ մինչ ցվերջն մայիսի  
ներկայիս, յորմէ հետէ բացուելով իւր-  
աբանչիւրն իր նուէրը պիտի ընդունի  
ի Գրատանէ անտի: — Եթէ միևնոյն  
լուծումը մէկէն աւելի անձերէ լինին,  
նամակաց ամսամուոյն հնութիւնը պի-  
տի յարգուի:

Հանելուկաց նշանակութիւնները պա-  
հարանի մէջ փակուած ու Մասիս լրագ-  
րոյն գրասենեկին յանձնուած է.

ԱՌԵԻՏՐԱԿԱՆ

ԾԱՆՈՒՅՄՈՒՆՔ

ԳՐԱՏՈՒՆ

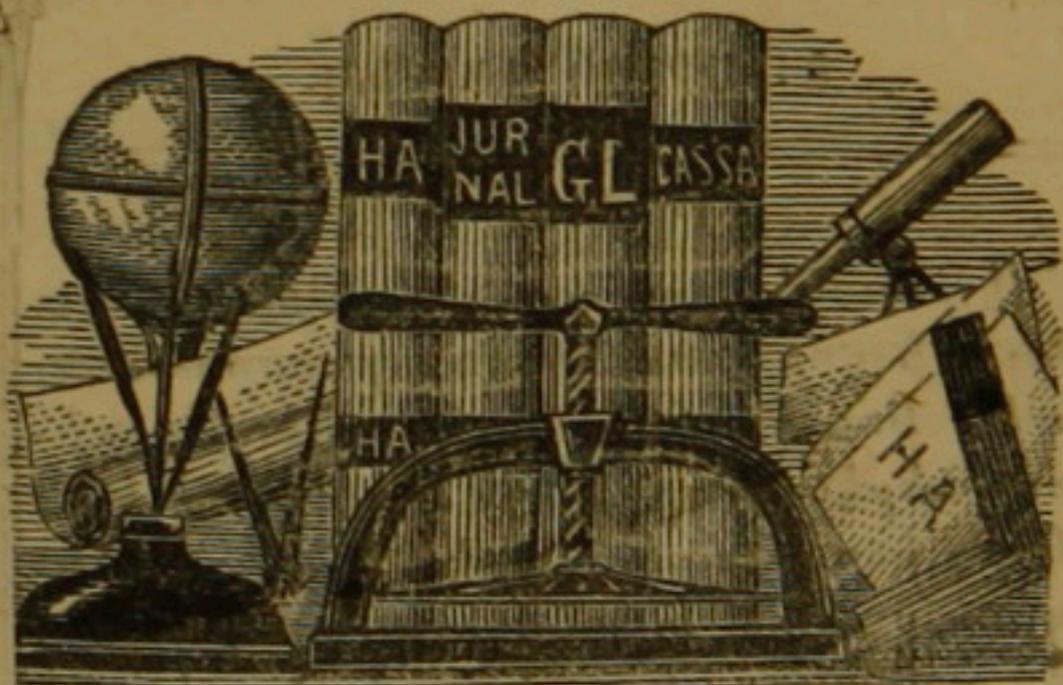
ՓԱՐԻՉՈՒ

յևառևա Աղբը, ի ճառլը խաւն քիւ 6

ԿԱՂԱՆԴԻ ԸՆԾԱՅԱՅՈՒ

ՓԱՌԱԿԱԶՄ ԵՒ ԲԱԶՄԱՊԱՏԿԵՐ ԳՐԵԱՆՔ

Դասարանս սկսեզօժ.	Գիւն 30 ղ2.
Եզնիկ սկսեզօժ	» 25 »
Նարեկ սկսեզօժ փոքրաղիբ	» 40 »
Աադմոս սկսեզօժ փոքրաղիբ	» 60 »
Փեղիբա եւ Պաւլիկ սկս.	» 55 »
Նուէր Մանկանց սկսեզօժ	» 7 »



Յ. ԱՐՇԱԿ ԵՒ ԸՆԿ.

Կ. ԳՕԼՍՈՅ

ԱՌԱՋԻՆ

ԹԴ.ԹՄ.Վ.ԱՃԱՌՄ.ՆՈՑԸ

Թարագնարար փողոց, թիւ 12, հռ 14.

(Զինիկի ԽԱՆԻ ՄՕՏ)

ԱՄԵՆԱԺԱՆ ԳԻՆԵՐՈՎ  
ՄԵԺ ԵՒ ՎԱՆՈՐ ՎԱՏԱՌԱՎՈՒՆԻ.

Թ Ո Ւ Ղ Թ

Աշխարհի յառաջադիմութեան հետ  
Թուղթի գործածութիւնն ալ տարածուե-  
լով, Թուղթը մարդկային առաջին պի-  
տոյքներէն մէկը եղած է. և որովհետև  
մարդ իւր պէտքերը ազէկ և աժան կեր-  
պիւ հոգալու տնտեսարար պարտաւոր  
է, պարտաւոր է ուրեմն զիտնալ ևս թէ  
հւսկից կրնայ ընտիր և աժան Թուղթ  
առնուլ:

Յ. ԱՐՇԱԿ ԵՒ ԸՆԿ.

Պատիւ ունին արգոյ հասարակութեան  
ժանուցանելու որ, Եւրոպիոյ առաջին  
գործարանաց հետ ուղղակի յարաբե-  
րութեանց շնորհիւ, կարողացած են Պոլ-  
սոյ ամէն թղթաժառանգներէն աւելի ա-  
ժան զիներով ծախելու թէ սնտուկով և  
Թէ հատով ուզողներուն, և յանսխորդաց  
դիւրութեանը համար սակարկութեան  
տեղի չ'ձգելով ամէն վաճառաց օրինակ-  
ներուն վրայ վերջին որոշեալ զիները  
նշանակուած են, սնտուկով կամ շատ  
առնողներուն օրինաւոր զեղջ մը ըլլա-  
լու պայմանաւ:

Յ. ԱՐՇԱԿ ԵՒ ԸՆԿ,

ԳՍ. ԻՍ. ՌՆԵՐԷՆ

Թուղթ և այլն ուզողները կրնան դիւրութեամբ ստանալ, և ուզողներուն օրինակներ ալ ձրի կը դրկուին. Եայց ճամբու և նամակի ծախքերը իրենց վրայ է. շատ վաճառք ուզողներուն համար այնպիսի կարգադրութիւն ալ կրնայ ըլլալ որ վաճառքը Եւրոպայէն ուղղակի ուզուած նաւահանգիստը դրկուի:

Նամակները պէտք է գրուին այս հասցէին:

Յ. ԱՐՇԱԿ ԵՒ ԸՆԿ.

ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍ

Թարագճըղար փողոց թիւ 12 եւ 14.

Գաղղիարէն

H. Arschag et Cie.

Constantinople

Rue Taracdjilar, 12 et 14

### Յ. ԱՐՇԱԿ ԵՒ ԸՆԿ.

Թղթեղինաց վանառանոցները ծախսուած վանառքներն են.

#### ԹՈՒՂԹ (Քեաղըտ)

Գրի Թուղթ 100 տեսակէն աւելի. նամակի Թուղթ 150 տեսակի մօտ, տպագրութեան Թուղթեր, զծագրութեան Թուղթեր, գունաւոր Թուղթեր, զարդարուն Թուղթեր, ոսկեզօծ Թուղթեր և այլ զանազան Թուղթերու խիստ առատ տեսակներ :

#### ՏԵՏՐԱԿ (Տէֆթէր)

Առւտրական տետրակներ, ամենապարզ տեսակէն մինչև խիստ շքեղ տեսակները, Գօքեայի տետրակներ, գլրպանի տետրակներ, ձեռատետրեր, դպրոցական տետրակներ, և այլն:

#### ԹԱՆԱՔ (Միւրէքքէպ)

Գրի Թանաք հասարակ և ընտիր, գունաւոր Թանաքներ (մանուշակ, կապուտ, կարմիր և այլն), ոսկի և արծաթ

Թանաք, իւզոտ Թանաքներ կնիք կոխելու համար, տպագրական Թանաք, գօթեայի Թանաք (գրուելէն մինչև Տ օրէտքը նամակին գօթեան տունուելու Թանաք կայ), ևայլն:

**ԳՐԻՉ (Գալէմ)**

Երկամ գրիչ 500 տեսակէն աւելի, ոսկի գրիչ, փետուր գրիչ, գրպանի գրիչներ, գրչի կոծեր, և գրչակալներ, մատիտ (կապար գրիչ) հասարակ տեսակներէն մինչև խիստ ընտիր տեսակները, ևայլն:

**ԿՆՔԱՄՈՄ (Մէօհիւր մուճու)**

Կնքամոմերու խիստ ազնիւ և անուշահոտ տեսակները կան և զանազան գունաւոր տեսակները, ինչպէս ևս աժան տեսակները:

**ԿԱՆՈՆ (Ճէտվէլ)**

Դպրոցական կանոններ, գձագրութեան և գրասենեկի կանոններ, եռանկիւնի

Յ. ԱՐՇԱԿ ԵՒ ԸՆԿ.

կանոններ, հասարակ և ընտիր փայտե-  
րէ, պղինձէ, երկածէ, ևայլն:

ՄԱՄՈՒԼ (Մէնկէնէ)

Գօթեայի մամուլներ զանազան տեսակ  
և կնքամամուլներ:

ԿԱՂԱՄԱՐ (Հօգգա)

Կաղամարներու շատ տեսակները կան  
պարզ և շքեղ:

ՆԵՐԿ (Պօյա)

Գծագրուծեան համար ամենաժաման տե-  
սակներէն մինչև ամենընտիր տեսակ-  
ները, ոսկի, արծաթ և պղինձ ներկեր,  
Զինի ներկեր, ևայլն:

ԶԱՆԱԶԱՆՔ

ՆԼԱ և նամակի նշխար (մէքտուպ բու,  
լու), գրպաններ (չանթա), գրաւազ (բըղ)-  
կարկիններ (բէրկէլ Թագըմը), վրձին-  
ներ (ֆըրչա), բերթիչ խէժ (կօմէլաս-  
տիկ), բերթիչ զմելի, օղաչափ, կնքա-  
տուփ, քար տախտակ, օրացոյց մշտըն-

ջենաւոր, եարտա, մէթրօ, կտաւի Թէլ  
համբելու խոշորացոյց, Թուղթ կտրելու  
դանակ և մկրատ, և այլ գրի, գրասե-  
նեկի, դպրոցի և գծագրութեան վերա-  
բերեալ նիւթերու շատ տեսակներ:

### ԱՍՈՆՅՄԷ ԶԱՏ

Յատուկ վաճառանոցներ բացած են  
Թէ Պօլսոյ կողմը և Թէ Ղալաթիա, ուր  
կը գտնուին ծրարման Թուղթեր (քապա  
քէհատ) սիկառի Թուղթեր, խաղի Թուղ-  
թեր, ծծումբ (քիպրիթ), լուցկի (գաւ),  
կոշկի ներկ (քունտուռա պօյասը), գրի  
և նամակի միջակ և հասարակ տեսակ  
Թուղթեր և ճամբորդաց վերաբերեալ  
այլևայլ վաճառքներ

Յ. ԱՐՇԱԿ ՎԷ ԳՕՄ.

ՍԹ.Ա.ՄՊՕԼՏԷ

ՊԻՐԻՆՃԻ

Ք Ե Ս. Ղ. Ա. Տ Ճ Ը

ՄՍ.Ղ.Ա.ԶԱՍԸ

Թարախնդար սօֆադրնիսա

Զինիդի խանը նեգսիևսկ Ն<sup>0</sup> 12 վե 14

Հէր նէվ բեաղատ վէ տէֆթէր վէ  
Եազըյա միւթալիք մէվատտ սամըլըր  
կէրէք սանտըքլա վէ կէրէք բէրաքէն-  
տէ, էն ուճուզ ֆիյաթլէր իլէ:

Գավ բիպրիթ վէ բապա բեաղատլար  
իջիւն Սթամպօլտա վէ Գալամատէ  
այրը տէբօզլիթօլարը վար:



ԿԱՐԵՒՈՐ

## ՄԱՆՈՒՅՈՒՄ

Հօնոսնի և Լիվերբուլի «ՐՕՅԱԼ» կո-  
չուած հրդեհի և կենաց ապահովութեան  
(Սիկուրթայի) ընկերութեան դրամագլու-  
խըն 2 միլիօն Անգղիոյ ոսկի լինելով,  
նորա պահեստի դրամն ալ 1 միլիօնէն  
շատ մը աւելի է և տարեկան հասոյթը  
600,000 ոսկին կ'անցնի:

Ինչպէս ուրիշ ամէն տեղ նոյնպէս ևս  
Տաճկաստանի մէջ Ընկերութեանս աննը-  
ման կերպով յառաջ երթալը վերոգրեալ  
հրդեհի պնախներուն բազմութենէն յայտ-  
նի է, յորմէ մէկ մէկ հատ Մայրաքաղա-  
քիս գլխաւոր սեղանաւորաց և վաճա-  
ռականաց տուներուն ճակատը գամուած

և որ ըստորէ նաև զամուելու վրայ է :  
Այս յառաջադիմութեանս բուն իսկ պատ-  
ճառը՝ Ընկերութեանս լուսնայնացուած  
առատաձեռն ճշդութեամբ իւրմէ պա-  
հանջուածքը միշտ զիմաւորելու իսկոյն  
պատրաստ գտնուած ըլլալն է : Ամենէն  
աւելի Պօլսոյ մէջ, ուր որ հրկիզութիւնը  
զրեթէ անպակաս է, տուներու, սպրա-  
նաց կամ վաճառաց տէր եղողներուն  
պարտքն է որ ապահովութեան զգուշու-  
թիւնը ձեռք առնելով, զիրենք իրենց ըս-  
տացուածոցը կորստենէն ազատ պահեն :

Ասոր ընդարձակօրէն պայմանական  
տեղեկութիւնները զանազան լեզուաւ  
տետրակներու մէջ պարունակուած, ճրի  
կըտրուին ի գիտութիւն ընդհանուր հա-  
սարակութեան, ի կողմանէ Գործակատա-  
րին, որ Կ. Պօլսի Հալաթիոյ Փէշամալեի  
փողոց 3 թիւ սենեակը կը նստի, և  
Պարօն Էտուարդ Պարֆիլտ Անգղիացի  
ազնուականն է :

## ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆ

Կոստանդնուպօլսոյ Հայոց մեծագոյն  
մասը գուցէ տեղեկութիւն չունի այսպի-  
սի հարուստ ու պատուաւոր Անգղիացի  
Ընկերութեան մը կազմակերպութեանը,  
հետևաբար անոր կարևորութեանը վրայ :

Այս Ընկերութեան իսկզբանէ ընդու-  
նած ամենակարևոր դրութեանը վրայ  
համառօտ բացատրութիւն տալը մեր  
կողմանէ մեծ ծառայութիւն մի հաւատե-  
լով՝ կիսացնենք մեր Ազգակցաց Թէ յի-  
շէ սլ Ընկերութիւնը վնասուց դրամները  
առանց դժուարութեան և անմիջապէս  
վճարելու դրութեամբը ոչ միայն միւս  
ընկերութիւններէն ըստ ամենայնի տար-  
բեր հանդիսացած է, այլ և անոնց չնճա-  
նելուն համար մեծ համբաւ ստացած է :

Բաց ի յայսմանէ, Ընկերութիւնս կա-  
պահովցրնէ նաև վաճառականի սենեա-  
կին կամ խանութին մէջ գտնուած ապ-  
րանքները, և ապահովութեան միջոցաւ,  
ապրանք գնողը հարկաւ սովորականէն  
ուելի ֆոէսի կունենայ, Թի՛ գործատանց  
և Թէ մեծ վաճառատանց առջև : Նոյն-  
պէս կրնայ մարդս ապահովցնել Թէ իր և  
Թէ որդւոցը կեանքը, և այս իր տղին  
կամ աղջկանը արժանաւոր և ունեցա-  
ծէն աւելի օժիտ մի տալու համար ալ  
լաւ կեկ միջոց մըն է : Այսպիսի առա-  
ջարկութեան վրայ քարոզել պէտք չէ :  
Պատրաստ ենք ուզողը տեղեկացնել Ըն-  
կերութեան պահանջած կերպերուն վրայ :

Ճ. Ա.

ՅՕԹՕԿՐԱՅ Ն. Վ. ՍՈՒԼԹԱՆԻ  
ԱՊՏՈՒԼԼԱՀԵԱՆ ԵՂԲԱՐԲ

ԳՈՐԾԱՐԱՆ

Ի Կ. Պոլիս, Բեւայ, Մեծ-Փող, 274.

Այս աշխարհաժանօթ և Թրքաստանի  
աւարժանք ու գեղարուեստից լուսանկար  
ճիւղերուն հմուտ ու ճարտար ազգա-  
յինք՝ սկսած են բնութեան եւ գիտու-  
թեանց սքանչելիքը ժողովրդեան ներ-  
կայացնել 1858ին, և իրենց արհեստին  
մէջ 1865էն ի վեր մեծ անուն ստանալով  
Ն. Վ. Սուլթանին լուսանկար պատկե-  
րքն ամենաճիշդ նմանութեամբ հանելէն  
յետոյ Օսմանեան պետութեան Երկու ի  
անձանցն ալ հանած ու փափկաշինու-  
թեան կողմանէ Եւրոպիոյ ազնուական-  
ներն ու արհեստաւորները մեծ գար-  
մանքի մէջ ձգած են, Թէ ինչ գաղտնի-  
քով Ապտուլլահեանք կրցած են այնպի-  
սի փափկութիւն տալ պատկերոց :

Սորա փզոսկրի վերայ մին խարուա  
լս նկարած ու Նորին Վեհափառութեան  
Սուլթանի համարունն իրօք ստացած են:

Փ. ՍԵՊԱՀ

Յ Օ Յ Օ Կ Ր Ա Յ

Պէյտղլու մեծ փող. 252, և Աւստրիոյ  
փօսթահանէի քով Թ'օմ'Թօմ փողոց Թիւ 10.

Փ. Սէպտեմբեր 1858 էն ի վեր օր ըստ օրէ  
իբ համբաւը աւելցնելով առաւել ընդար-  
ձակ գործարանի մի կարօտեցաւ ու մե-  
ծամեծ ծախսերով պարտիզագարդ ու  
զուարճալի տեղ մի կներկայացնէ այսօր  
իր յաճախորդներուն, որ կրնայ ըսուիլ Թէ  
այս Հայ գործարանին նմանը Եւրոպիոյ  
մէջ անգամ չտեսնուիր. ուր Արևելեան  
ամէն տեսակ հագուստներու, Պոսթօրի  
մեծամեծ շէնքերու, և 100 անձէ բաղկա-  
ցեալ խմբերու և այլ, ամէն տեսակ նկար-  
ներ ու պատկերներ Թէ կը շինուին և Թէ  
կը ծախուին խիստ արժանաւոր գներով :

Կ. Պօլսոյ ընդհանուր տեսարանին  
(հնգական կանգուն մեծութեամբ) երկ-  
կողմնակի, և Վեհ. Արքային համար շին-  
ուած 400 ի չափ զինուորական հագուս-  
տի նկարներուն արհեստական նմանու-  
թիւններն ու փափկութիւնները չը կրնար  
մարդս երևակայել առանց աչօք տեսնելու :

## ԳՐԱՎԱՃԱՌԻ Ի Կ. ՊՅԼԻՍ

Կ. Պոլիս Պաղջէ բաժնուի ներսը Հատիյէ Թիւրպէսիին բովի 34 Թիւ գրատունը կը ծախուի այլ և այլ լեզու ուսումնասկան և պատմական գիյթի ծանօթ դասագիրքեր: Օսմանեան գիրքայ յատուկ արտօնուածիւնով կը ծախին յիշեալ տեղը:

Նսե պատկերներ շրջանակներ (շէշիփէ), ու դրելու վերաբերեալ ուրիշ հարկաւոր նիւթեր:

Տաճկաստանի գաւառներէն և ուրիշ երկիրներէն յաճախորդ ըլլալ ուզողները վերոյիշեալ գրքատանը գործակալ Զ. Փափազեանին գրելով՝ ուզած տեղեկութիւններնին կրնան ստանալ:

## ԿԱԶՄԱՐԱՐ

### ՅԱԿՈՐ ՄԱՏԹԷՈՍԵԱՆ

ԻԿ. Պոլիս, Տեմիւր - Բաժնու հասկեսի 12

(ՀԱՄԻՏԻՅԷ ԹԻԻՐՊԷՍԻԻՆ ԵՕՏԸ)

Թէ՛ գրքերու և թէ՛ այլ և այլ հաշու տոմարներու ամենաախառաւոր ոսկեգր ծէն մինչև ստորին տեսակի կազմեր զը շինուին այս կազմարանին մէջ, և արժանաւոր գներով:



ՅՈՒՑԱԿ ԳՐԵԱՆՑ

Գ Ր Ա Տ Ա Ն Փ Ա Ր Ի Զ Ո Ի

Սաղմոս փոքրադիր պատկեր, ոսկեզօծ հասարակ  
Նարեկ ձեռք, փոքր պատկեր, փառակազմ հարկ  
Գասարան Հայկ, մանկանց բազմապատկեր  
ոսկեզօծ փառակազմ թղթակազմ հասարակ  
Նոյն փոքր մաս

Թուաբանութիւն երկհատոր Ս. Միրայէլի  
Համառօտ Յառարան Հայ. Ծռանս, Ջա  
Բառգրքուկ » » »

Եզնիկ Բ. Տպագր, ոսկեզօծ փառակազմ լաթապատկեր  
Գետեր առաքինիք վի գասանութիւն

Փէլիս եւ Պաւլինէ պատկ, փառակ, հարկ  
Ընդունելութիւն քննարկ, Կրկնիկեա  
Խնդիր միութեան Հայոց

Վանառականութիւն նախնեաց  
Տնութիւն հայրենասիրի

Վաւերագիրք — Խնդիր ազգ եկամուտ  
Նուէր մանկանց բազմապատկեր

Յուսատան տպուած այլ և այլ գրքեր

Պատկեր Հայաստանի Ա. Բ. Գ.

Պատկեր Սաւրան Սէլիմայ Երուրդ

Այլ և այլ ձեռք և փոքր բազմաթիւ պատկեր





5043

2013

